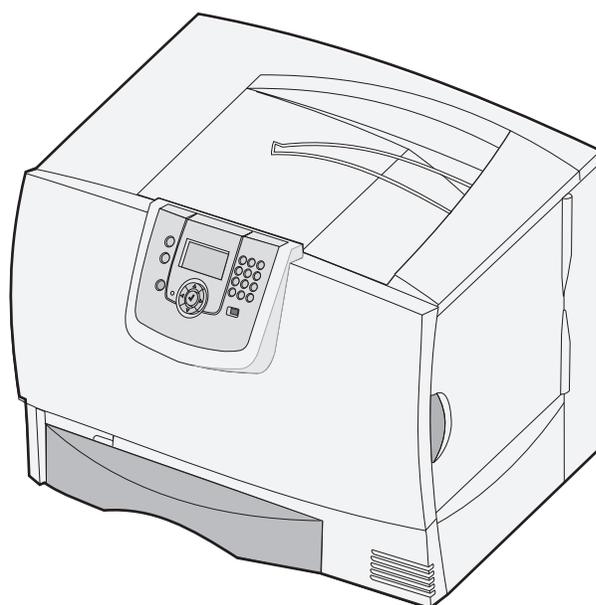




C770 e C772

Guida per l'utente



Marzo 2006

Lexmark and Lexmark with diamond design are trademarks of Lexmark International, Inc., registered in the United States and/or other countries.

© 2005 Lexmark International, Inc.

740 West New Circle Road

Lexington, Kentucky 40550

Edition: March 2006

The following paragraph does not apply to any country where such provisions are inconsistent with local law: LEXMARK INTERNATIONAL, INC., PROVIDES THIS PUBLICATION "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. Some states do not allow disclaimer of express or implied warranties in certain transactions; therefore, this statement may not apply to you.

This publication could include technical inaccuracies or typographical errors. Changes are periodically made to the information herein; these changes will be incorporated in later editions. Improvements or changes in the products or the programs described may be made at any time. Comments about this publication may be addressed to Lexmark International, Inc., Department F95/032-2, 740 West New Circle Road, Lexington, Kentucky 40550, U.S.A. In the United Kingdom and Eire, send to Lexmark International Ltd., Marketing and Services Department, Westhorpe House, Westhorpe, Marlow Bucks SL7 3RQ. Lexmark may use or distribute any of the information you supply in any way it believes appropriate without incurring any obligation to you. You can purchase additional copies of publications related to this product by calling 1-800-553-9727. In the United Kingdom and Eire, call +44 (0)8704 440 044. In other countries, contact your point of purchase.

References in this publication to products, programs, or services do not imply that the manufacturer intends to make these available in all countries in which it operates. Any reference to a product, program, or service is not intended to state or imply that only that product, program, or service may be used. Any functionally equivalent product, program, or service that does not infringe any existing intellectual property right may be used instead. Evaluation and verification of operation in conjunction with other products, programs, or services, except those expressly designated by the manufacturer, are the user's responsibility.

© 2006 Lexmark International, Inc.

All rights reserved.

UNITED STATES GOVERNMENT RIGHTS

This software and any accompanying documentation provided under this agreement are commercial computer software and documentation developed exclusively at private expense.

Trademarks

Lexmark MarkNet, and MarkVision are trademarks of Lexmark International, Inc., registered in the United States and/or other countries.

OpralImage is a trademark of Lexmark International, Inc.

PCL[®] is a registered trademark of the Hewlett-Packard Company. PCL is Hewlett-Packard Company's designation of a set of printer commands (language) and functions included in its printer products. This printer is intended to be compatible with the PCL language. This means the printer recognizes PCL commands used in various application programs, and that the printer emulates the functions corresponding to the commands.

Details relating to compatibility are included in the *Technical Reference*.

Other trademarks are the property of their respective owners.

Informazioni sulla sicurezza

- Collegare il cavo di alimentazione a una presa elettrica dotata di messa a terra posta nelle vicinanze del prodotto e facilmente raggiungibile.

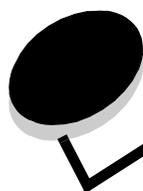


ATTENZIONE: non installare questo prodotto né effettuare i collegamenti elettrici o dei cavi, ad esempio il cavo di alimentazione o del telefono, durante un temporale.

- Per interventi di manutenzione o riparazione diversi da quelli descritti nelle istruzioni di funzionamento, rivolgersi al personale di assistenza autorizzato.
- Il prodotto è stato progettato, testato e approvato in conformità a severi standard di sicurezza e per l'uso con componenti Lexmark specifici. Le caratteristiche di sicurezza di alcune parti non sempre sono di immediata comprensione. Lexmark non è responsabile per l'utilizzo di parti di ricambio di altri produttori.
- Il prodotto utilizza un processo che sottopone a riscaldamento i supporti di stampa; il calore generato può determinare l'emissione di sostanze nocive da parte dei supporti. Leggere attentamente la sezione riguardante la scelta dei supporti di stampa in modo da evitare il rischio di emissioni dannose.



ATTENZIONE: per ridurre il rischio di lesioni causate da un componente surriscaldato, far raffreddare la superficie prima di toccarla.



Sommario

Capitolo 1: Installazione e rimozione delle opzioni	5
Installazione di un cassetto da 2000 fogli	6
Installazione di un cassetto da 500 fogli	7
Installazione di un'unità fronte/retro	8
Installazione della stampante	9
Installazione di un'espansione di uscita	9
Installazione di un mailbox a 5 scomparti	11
Installazione di un fascicolatore StapleSmart	12
Installazione di schede di memoria e opzionali	13
Rimozione delle schede di memoria e opzionali	19
Capitolo 2: Stampa	25
Informazioni sul pannello operatore	25
Invio di un processo in stampa	27
Stampa da un dispositivo di memoria Flash USB	28
Annullamento di un processo di stampa	29
Stampa della pagina delle impostazioni dei menu	30
Stampa di una pagina delle impostazioni di rete	31
Stampa di un elenco di esempi di font	31
Stampa di un elenco di directory	31
Caricamento dei vassoi	32
Caricamento dell'alimentatore multiuso	36
Stampa su supporti speciali (lucidi, etichette e simili)	38
Collegamento dei vassoi	39
Collegamento dei raccoglitori di uscita	40
Memorizzazione di un processo nella stampante	40
Stampa di processi riservati	41
Suggerimenti per una stampa ottimale	45
Capitolo 3: Specifiche dei supporti	47
Informazioni sui supporti	47
Conservazione della carta	50
Conservazione dei supporti	53
Specifiche e origini dei supporti di stampa	53
Capitolo 4: Manutenzione della stampante	61
Stato dei materiali di consumo	61
Conservazione dei materiali di consumo	62
Richiesta di materiali di consumo	62

Sommario

Cartucce di stampa	62
Contenitore del toner di scarto	63
Unità di fusione e unità di trasferimento immagine	63
Riciclaggio dei prodotti Lexmark	64
Capitolo 5: Rimozione degli inceppamenti	65
Individuazione degli inceppamenti	65
Sportelli di accesso e vassoi	66
Informazioni sui messaggi relativi agli inceppamenti della carta	67
Rimozione degli inceppamenti dal percorso carta	68
Rimozione degli inceppamenti da mailbox, fascicolatore o espansione di uscita (area M)	72
Rimozione degli inceppamenti dall'unità di fusione	72
Rimozione degli inceppamenti dall'unità di trasferimento dell'immagine	74
Informazioni supplementari	79
Capitolo 6: Supporto amministrativo	80
Regolazione della luminosità e del contrasto del pannello operatore	80
Disabilitazione dei menu del pannello operatore	80
Abilitazione dei menu del pannello operatore	81
Ripristino delle impostazioni predefinite di fabbrica	81
Regolazione dell'opzione Risparmio energia	82
Codifica del disco	82
Impostazione della protezione tramite il server Web incorporato (EWS)	83
Modalità Solo nero	87
Allineamento dell'unità di trasferimento dell'immagine	87
Uso della funzione di copertura stimata	88
Rilevamento delle dimensioni	88
Configurazione degli avvisi della stampante	89
Capitolo 7: Risoluzione dei problemi	91
Assistenza clienti online	91
Richiesta di assistenza	91
Verifica di una stampante che non risponde	91
Stampa di documenti PDF multilingua	91
Risoluzione dei problemi di stampa	92
Risoluzione dei problemi relativi al mailbox	93
Risoluzione dei problemi relativi alle opzioni	94
Risoluzione dei problemi di alimentazione della carta	96
Risoluzione dei problemi di qualità di stampa	96
Risoluzione dei problemi di qualità del colore	101
Capitolo 8: Avvertenze	106

1

Installazione e rimozione delle opzioni

È possibile personalizzare la capacità di memoria e la connettività della stampante aggiungendo schede opzionali e periferiche di alimentazione nonché individuare un'opzione che si desidera rimuovere. Installare la stampante e le opzioni acquistate nell'ordine indicato di seguito:



ATTENZIONE: se vengono installate opzioni aggiuntive dopo aver configurato la stampante, prima di continuare, spegnere la stampante e scollegare il cavo di alimentazione.

- Alimentatore ad alta capacità (cassetto da 2000 fogli)
- Cassetti opzionali
- Unità fronte/retro
- Stampante
- Opzioni di uscita

Le istruzioni riportate in questa sezione riguardano le seguenti opzioni:

Opzioni di alimentazione

- Alimentatore ad alta capacità (cassetto da 2000 fogli)
- Cassetti opzionali
- Unità fronte/retro

Opzioni di uscita

- Espansione di uscita
- Mailbox a 5 scomparti
- Fascicolatore StapleSmart

Opzioni interne

- Schede di memoria
 - Memoria della stampante
 - Memoria Flash
 - Font
- Schede firmware
 - Bar Code
 - IPDS e SCS/TNe
 - PrintCryption™

Nota: utilizzare un cacciavite Phillips per rimuovere il coperchio di accesso alla scheda di sistema.

- Altre opzioni interne
 - Disco fisso della stampante
 - Scheda di interfaccia seriale RS-232
 - Scheda di interfaccia parallela 1284-B

Installazione e rimozione delle opzioni

- Server di stampa interni MarkNet™ N8000 Series (denominati anche adattatori di rete interni o INA)

Nota: alcune opzioni potrebbero non essere disponibili su alcuni modelli.

Installazione di un cassetto da 2000 fogli

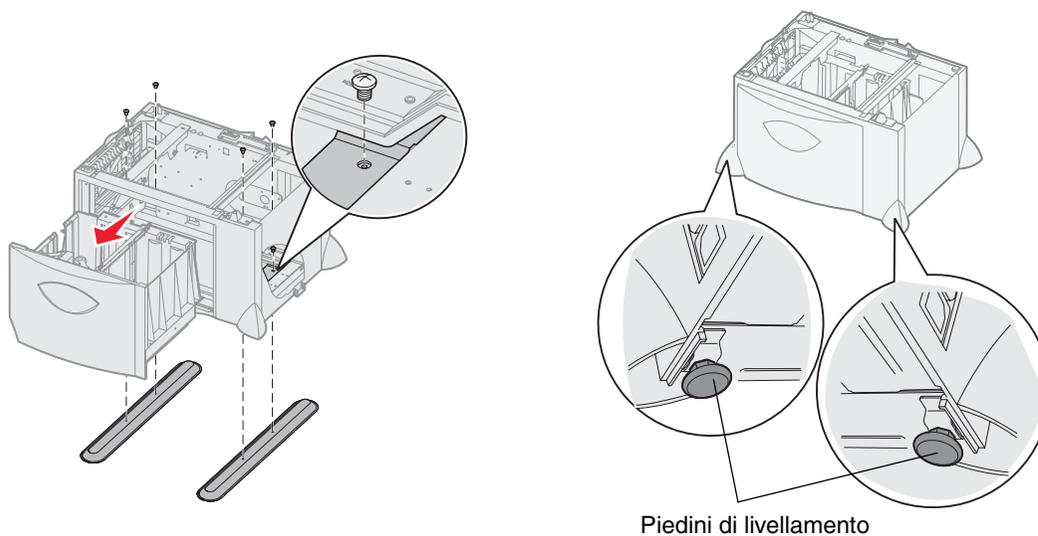
La stampante supporta un cassetto opzionale da 2000 fogli.

Avvertenza: se si dispone di un'unità fronte/retro opzionale e di un cassetto da 2000 fogli, è necessario installare un cassetto da 500 fogli tra i due componenti.

- 1 Estrarre il cassetto da 2000 fogli dalla confezione e rimuovere il materiale di imballaggio.
- 2 Posizionare il cassetto nell'area scelta per la stampante.
- 3 Se si installa un cassetto da 500 fogli sopra il cassetto da 2000 fogli, collegare le barre stabilizzatrici.
 - a Poggiare le barre stabilizzatrici in terra con il lato più stretto rivolto verso l'alto.
 - b Poggiare il cassetto da 2000 fogli sulle barre in modo che i fori del cassetto siano allineati con quelli delle barre.
 - c Fissare le barre mediante le quattro viti (due per ogni barra).
- 4 Se necessario, regolare i quattro piedini di livellamento sul fondo del cassetto.

Nota: il cavo di alimentazione del cassetto da 2000 fogli verrà installato in un secondo momento.

- 5 Andare alla sezione **Installazione di un cassetto da 500 fogli**.

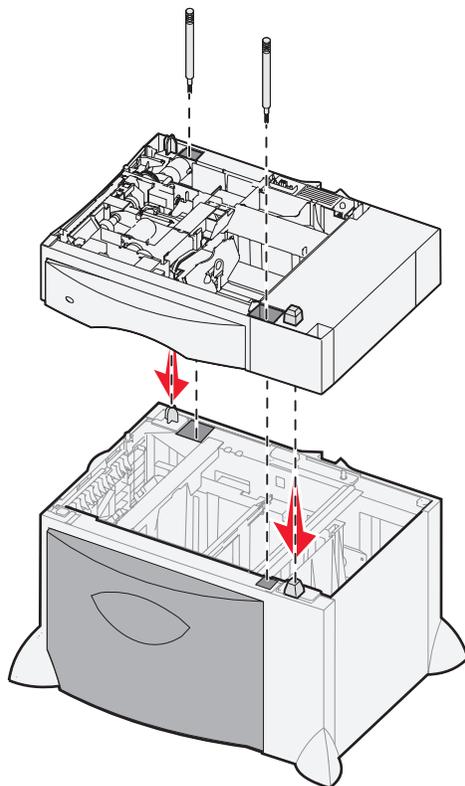


Installazione di un cassetto da 500 fogli

La stampante supporta fino a tre cassette aggiuntivi da 500 fogli. Se tuttavia si installa un cassetto da 2000 fogli, è possibile aggiungere un solo cassetto da 500 fogli.

Avvertenza: se si dispone di un'unità fronte/retro opzionale e di un cassetto da 2000 fogli, è necessario installare un cassetto da 500 fogli tra i due componenti.

- 1 Estrarre dalla confezione il cassetto da 500 fogli e rimuovere il materiale di imballaggio.



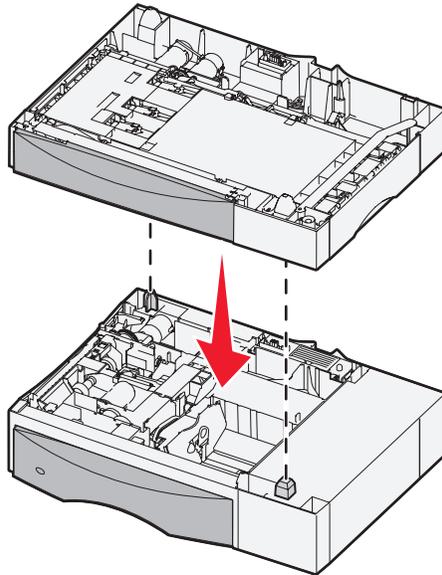
- 2 Posizionare il cassetto nell'area scelta per la stampante o installarlo su un altro cassetto eseguendo le operazioni indicate di seguito:
 - a Allineare i fori del cassetto da 500 fogli ai perni di posizionamento del cassetto inferiore.
 - b Abbassare il cassetto da 500 fogli in modo da bloccarlo in posizione e verificare che sia fissato saldamente al cassetto sottostante.
- 3 Se si installa un cassetto da 500 fogli sopra il cassetto da 2000 fogli, fissare i due cassette con le viti stabilizzatrici.
 - a Inserire le viti nei fori situati ai perni di posizionamento del cassetto da 500 fogli.
 - b Stringere le viti.
Anche quando le viti sono completamente inserite, fra i cassette rimane dello spazio.
- 4 Installare un altro cassetto da 500 fogli o passare alla sezione **Installazione di un'unità fronte/retro**.

Installazione di un'unità fronte/retro

La stampante supporta un'unità fronte/retro opzionale che consente di stampare su entrambi i lati dei fogli.

Avvertenza: se si dispone di un'unità fronte/retro opzionale e di un cassetto da 2000 fogli, è necessario installare un cassetto da 500 fogli tra i due componenti.

- 1 Estrarre l'unità fronte/retro dalla confezione e rimuovere il materiale di imballaggio.

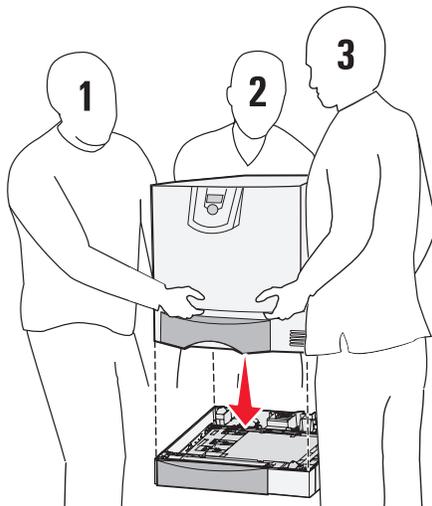


- 2 Posizionare l'unità fronte/retro nell'area scelta per la stampante o installarla sopra un cassetto da 500 fogli eseguendo le operazioni indicate di seguito:
 - a Allineare i perni di posizionamento del cassetto ai fori dell'unità fronte/retro.
 - b Abbassare l'unità fronte/retro in modo da bloccarla in posizione e verificare che sia fissata saldamente al cassetto.

Installazione della stampante



ATTENZIONE: la stampante pesa dai 48 agli 82 kg (105 - 181 libbre) e per sollevarla sono necessarie almeno tre (3) persone. Utilizzare gli appositi punti di presa e non sollevare la stampante dal lato anteriore; assicurarsi inoltre di non poggiare la stampante sopra le dita.



- 1 Estrarre la stampante dalla confezione.
- 2 Posizionare la stampante sull'unità fronte/retro o sul cassetto da 500 fogli:
 - a Allineare i perni di posizionamento dell'unità fronte/retro o del cassetto da 500 fogli ai fori della stampante.
 - b Abbassare la stampante in modo da bloccarla in posizione e verificare che sia fissata saldamente.

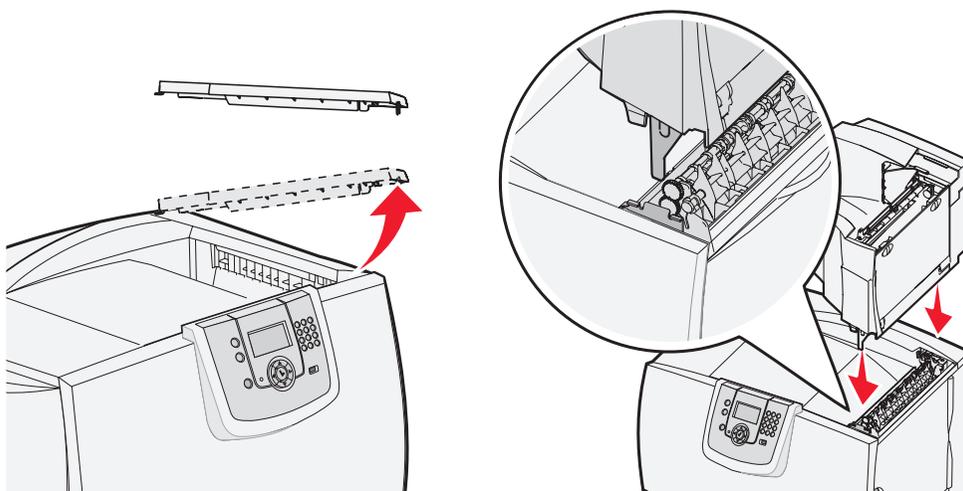
Installazione di un'espansione di uscita

La stampante supporta un'espansione di uscita opzionale in grado di contenere fino a 650 fogli in un unico raccogliitore.

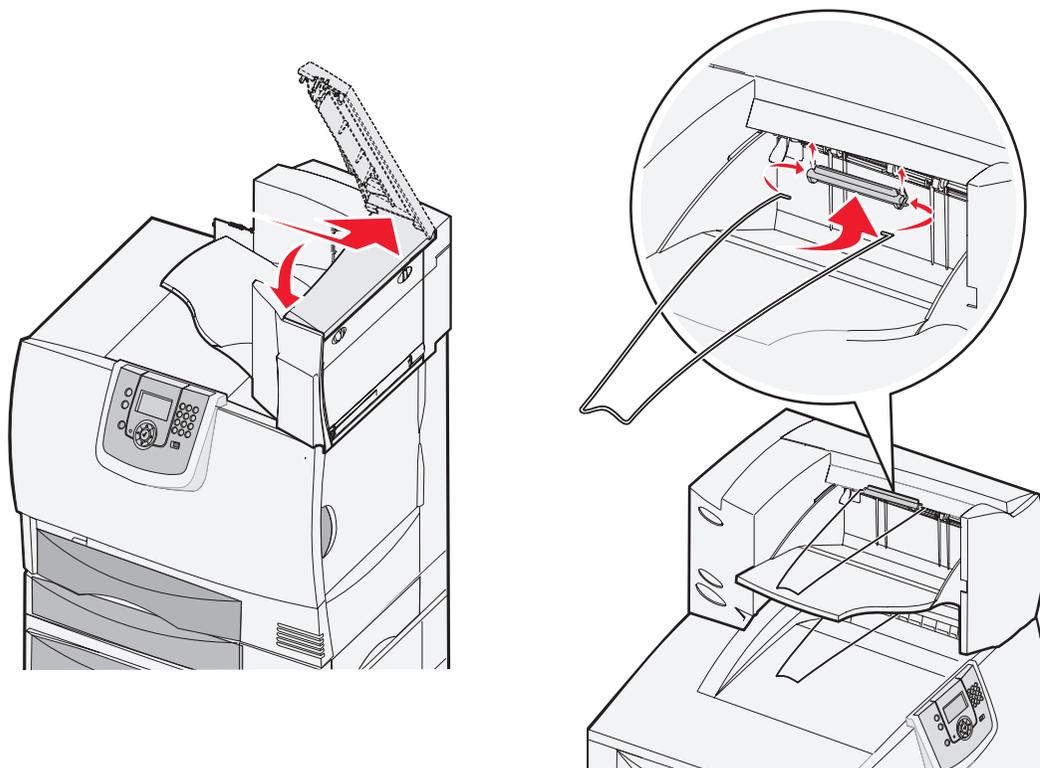
Nota: installare l'unità di espansione subito dopo averla estratta dalla confezione. In caso contrario le estremità delle staffe di montaggio potrebbero danneggiare le superfici di appoggio o i tessuti.

- 1 Estrarre dalla confezione l'espansione di uscita e rimuovere l'eventuale materiale di imballaggio.
 - 2 Rimuovere il coperchio superiore della stampante.
- Avvertenza:** il vassoio dell'espansione di uscita è in grado di sostenere solo il peso del materiale di stampa. Non utilizzarlo come piano d'appoggio in quanto un peso eccessivo potrebbe provocarne il distacco dall'espansione di uscita.
- 3 Allineare le staffe di montaggio sulla base dell'espansione di uscita ai fori sulla parte superiore della stampante.
 - 4 Abbassare l'espansione di uscita bloccandola in posizione.

Installazione e rimozione delle opzioni



- 5 Agganciare il coperchio superiore della stampante all'espansione di uscita.
- 6 Agganciare il sostegno carta dell'espansione al coperchio superiore.



Installazione di un mailbox a 5 scomparti

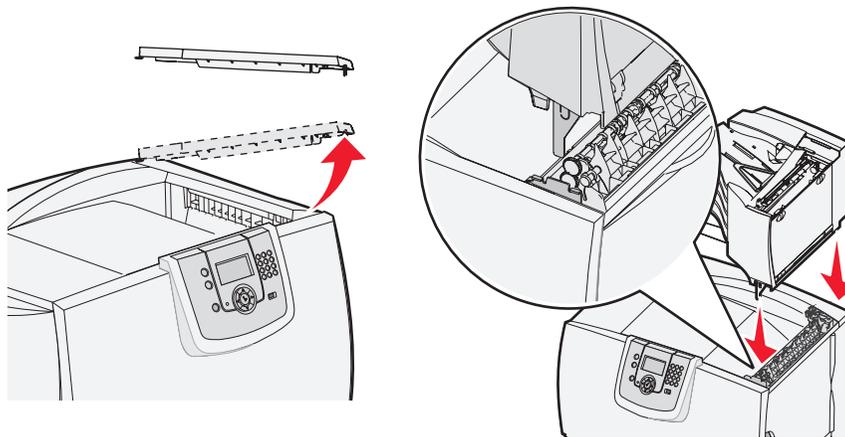
La stampante supporta un mailbox a 5 scomparti che consente di fascicolare e raccogliere fino a 500 fogli di carta.

Nota: installare il mailbox subito dopo averlo estratto dalla confezione. In caso contrario, le estremità delle staffe di montaggio potrebbero danneggiare le superfici di appoggio o i tessuti.

- 1 Estrarre il mailbox dalla confezione e rimuovere il materiale di imballaggio.
- 2 Rimuovere il coperchio superiore della stampante.

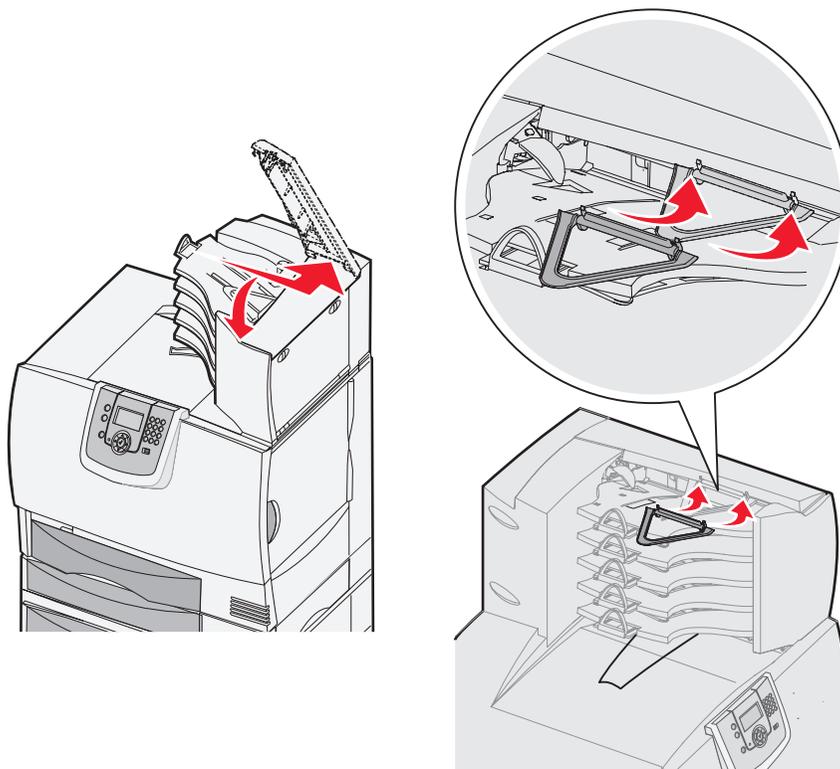
Avvertenza: il mailbox è in grado di sostenere solo il peso del materiale di stampa. Non utilizzarlo come piano d'appoggio in quanto un peso eccessivo potrebbe danneggiarlo.

- 3 Allineare le staffe di montaggio sulla base del mailbox ai fori sulla parte superiore della stampante.
- 4 Abbassare il mailbox bloccandolo in posizione.



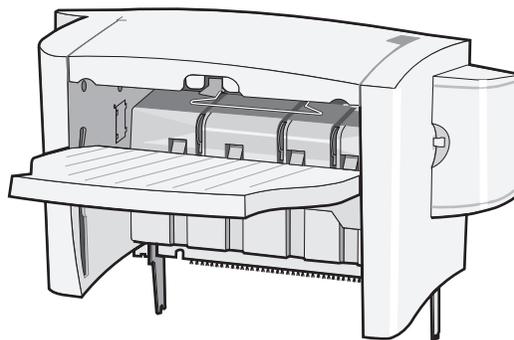
Installazione e rimozione delle opzioni

- 5 Agganciare il coperchio superiore della stampante al mailbox.
- 6 Agganciare il sostegno carta del mailbox al coperchio superiore.



Installazione di un fascicolatore StapleSmart

La stampante supporta un fascicolatore StapleSmart. Consultare le istruzioni fornite con il fascicolatore per informazioni dettagliate sull'installazione.



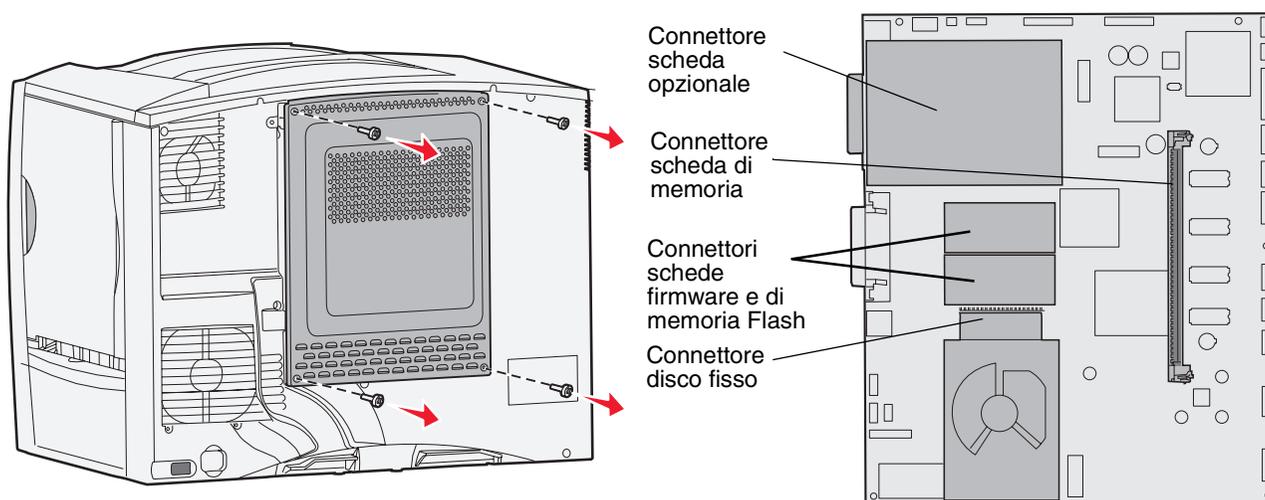
Installazione di schede di memoria e opzionali



ATTENZIONE: se, dopo aver impostato la stampante si desidera installare schede di memoria o opzionali, spegnere la stampante e scollegare il cavo di alimentazione. Spegnere gli eventuali dispositivi collegati alla stampante e scollegare i cavi.

Rimozione del coperchio di accesso alla scheda di sistema

- 1 Individuare il coperchio di accesso sul retro della stampante.
- 2 Rimuovere le quattro viti dal coperchio di accesso (due nella parte superiore e due nella parte inferiore).
- 3 Rimuovere il coperchio di accesso.
- 4 Per individuare il connettore per la scheda che si desidera installare, fare riferimento alla figura.



Installazione di una scheda di memoria

Leggere le istruzioni riportate in questa sezione per installare una scheda di memoria. Le schede di memoria devono avere connettori a 100 pin.

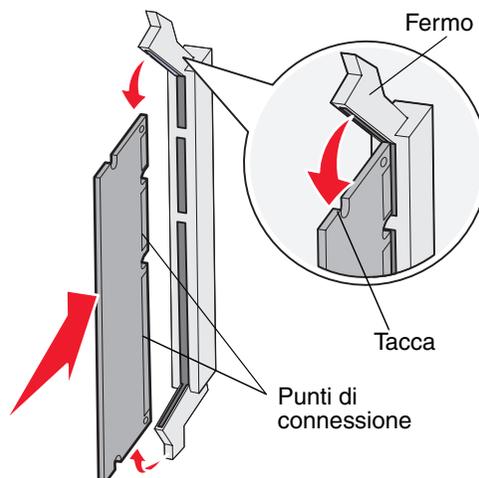
Nota: le schede di memoria progettate per altre stampanti Lexmark potrebbero non funzionare su questo modello.

- 1 Rimuovere il coperchio di accesso alla scheda di sistema. Per ulteriori informazioni, vedere **Rimozione del coperchio di accesso alla scheda di sistema**.

Avvertenza: le schede di memoria vengono facilmente danneggiate dall'elettricità statica. Prima di prendere in mano una scheda, toccare un oggetto metallico.

- 2 Estrarre la scheda di memoria dalla confezione.

Non toccare i punti di connessione lungo il bordo della scheda. Conservare la confezione.



- 3 Sganciare i fermi ai lati del connettore di memoria.
- 4 Allineare le tacche sulla parte inferiore della scheda a quelle del connettore.
- 5 Spingere con decisione la scheda di memoria nel connettore finché i fermi su entrambi i lati del connettore non *scattano* in posizione.
Per inserire completamente la scheda, potrebbe essere necessario esercitare una certa pressione.
- 6 Verificare che entrambi i fermi siano inseriti nelle corrispondenti tacche della scheda

Installazione di una scheda firmware

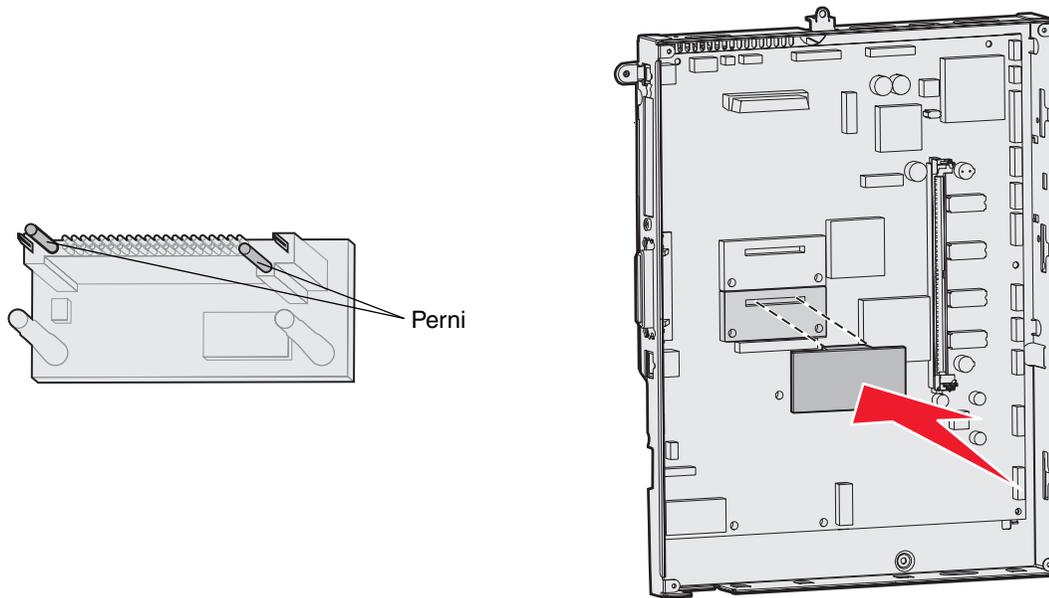
Leggere le istruzioni riportate in questa sezione per installare una scheda firmware opzionale o una scheda di memoria Flash.

Nota: le schede firmware e di memoria Flash specifiche per altre stampanti Lexmark non possono essere utilizzate con questo modello.

Viene supportato solo un tipo di ciascuna scheda.

Avvertenza: le schede firmware e di memoria Flash vengono facilmente danneggiate dall'elettricità statica. Prima di prendere in mano una scheda, toccare un oggetto metallico.

- 1 Rimuovere il coperchio di accesso alla scheda di sistema. Per ulteriori informazioni, vedere **Rimozione del coperchio di accesso alla scheda di sistema**.
- 2 Estrarre la scheda dalla confezione.
Evitare di toccare i perni metallici sulla parte inferiore della scheda. Conservare la confezione.
- 3 Tenendo la scheda dai lati, allineare i perni ai fori sulla scheda di sistema.
- 4 Inserire la scheda fino a bloccarla in posizione.
Il connettore della scheda deve aderire per l'intera lunghezza alla scheda di sistema.
Fare attenzione a non danneggiare i connettori della scheda.



Installazione di un disco fisso

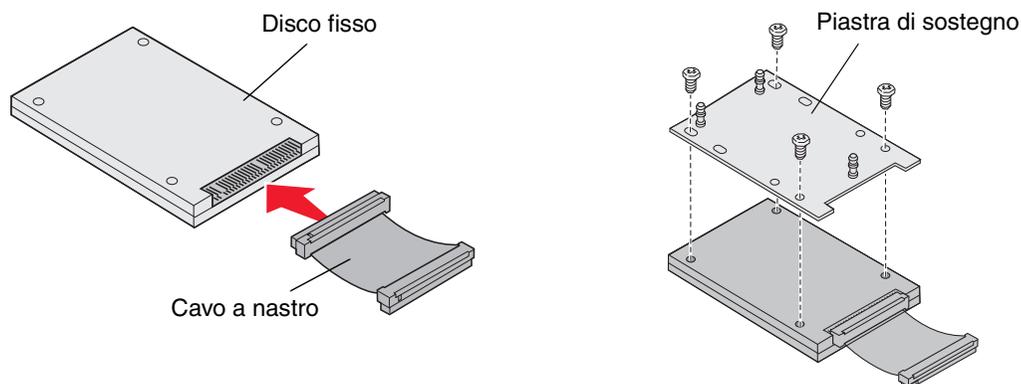
Seguire le istruzioni fornite in questa sezione per installare un disco fisso opzionale. Per collegare il disco fisso alla piastra di sostegno, utilizzare un cacciavite a testa piatta di piccole dimensioni.

Avvertenza: il disco fisso può essere facilmente danneggiato dall'elettricità statica. Prima di prendere in mano un disco, toccare un oggetto metallico.

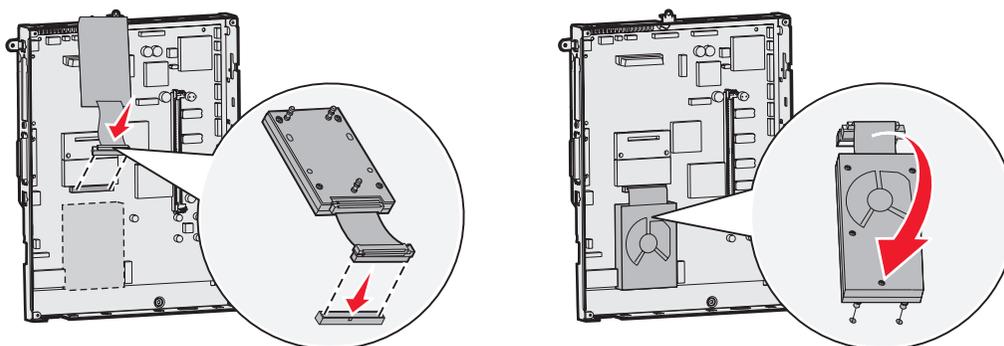
Se è stata installata una scheda opzionale, potrebbe essere necessario rimuoverla prima di installare il disco fisso.

- 1 Rimuovere il coperchio di accesso alla scheda di sistema. Per ulteriori informazioni, vedere **Rimozione del coperchio di accesso alla scheda di sistema**.
- 2 Estrarre dalla confezione la piastra di sostegno, il disco fisso, il cavo a nastro e le viti per il fissaggio.
- 3 Allineare il connettore del cavo a nastro ai pin del connettore sul disco fisso.
- 4 Collegare il cavo a nastro al disco fisso.
- 5 Allineare i fori per le viti sulla piastra di sostegno ai fori sul disco fisso.
- 6 Fissare la piastra di sostegno al disco fisso mediante le viti.

Installazione e rimozione delle opzioni



- 7 Inserire il connettore del cavo a nastro nel connettore sulla scheda di sistema.
- 8 Capovolgere il disco fisso, quindi inserire i tre perni della piastra di sostegno nei fori della scheda di sistema. Il disco fisso *scatta* in posizione.



Installazione di una scheda opzionale

La stampante è dotata di un alloggiamento per scheda di espansione che supporta diverse schede opzionali. Nella seguente tabella vengono riportate le funzioni delle schede opzionali supportate:

Scheda	Funzione
Server di stampa interno MarkNet	Consente di aggiungere una porta Ethernet o Token-Ring per il collegamento della stampante in rete
Scheda di interfaccia parallela 1284-B	Consente di aggiungere una porta parallela
Scheda di interfaccia seriale	Consente di aggiungere una porta seriale

Nota: le stampanti di rete sono dotate di un server di stampa Ethernet integrato preinstallato.

Installazione e rimozione delle opzioni

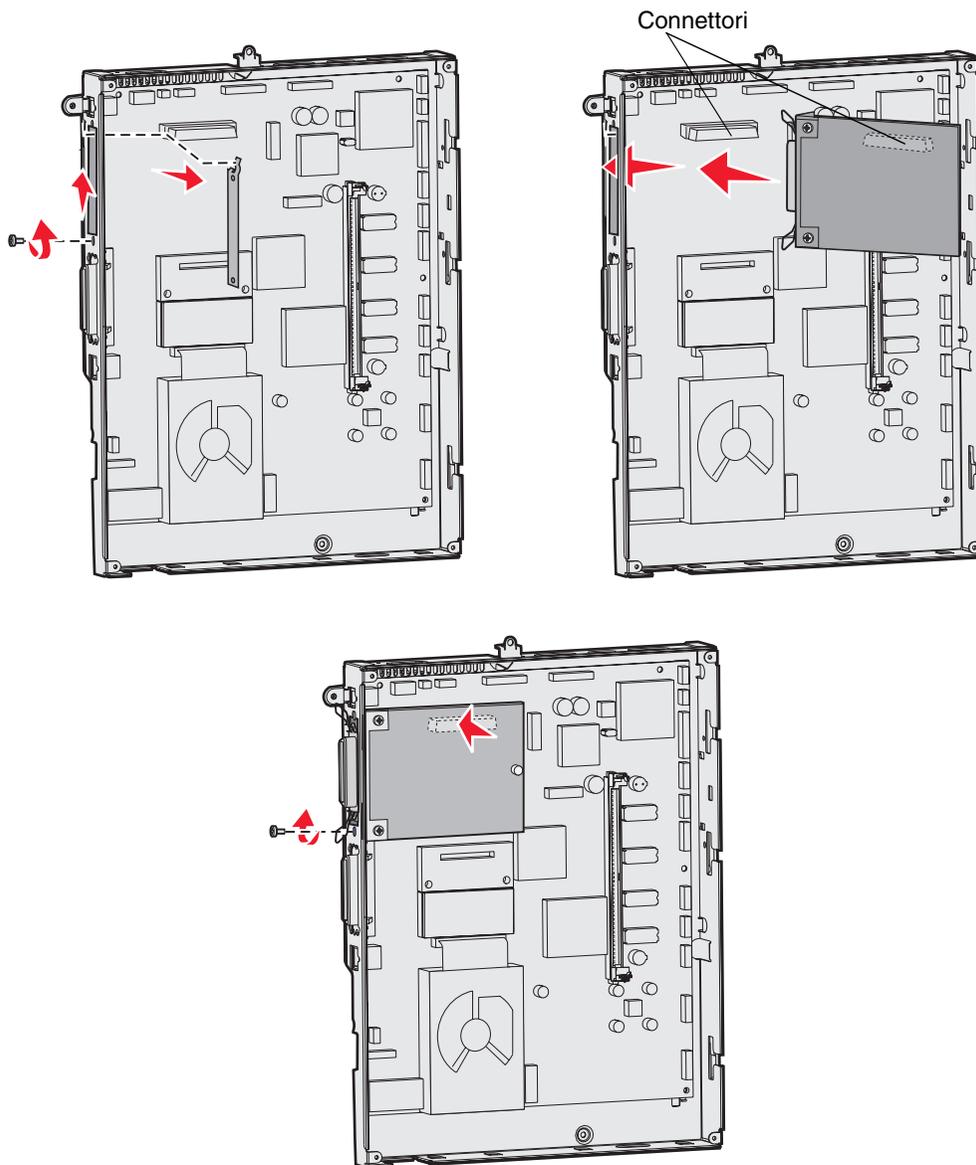
Per installare queste opzioni, utilizzare un cacciavite Phillips di piccole dimensioni.

- 1** Rimuovere il coperchio di accesso alla scheda di sistema. Per ulteriori informazioni, vedere **Rimozione del coperchio di accesso alla scheda di sistema**.
- 2** Rimuovere la vite dalla piastra metallica che copre l'alloggiamento del connettore, quindi sollevare la piastra. Conservare la vite.

Avvertenza: le schede opzionali possono essere facilmente danneggiate dall'elettricità statica. Prima di prendere in mano una scheda, toccare un oggetto metallico.

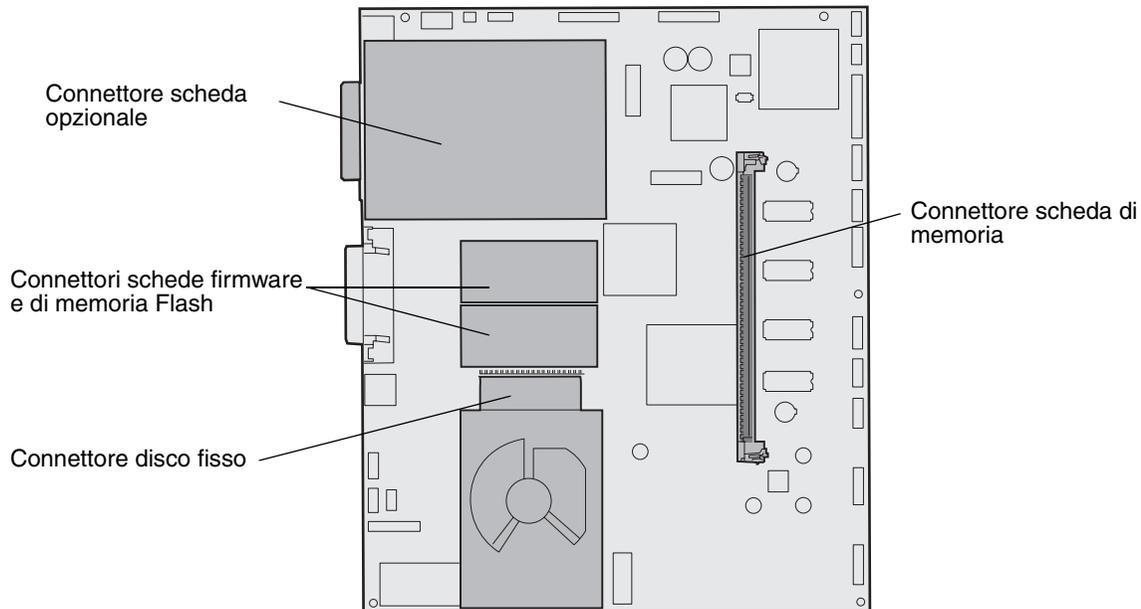
- 3** Estrarre la scheda opzionale dalla confezione. Conservare il materiale di imballaggio.
- 4** Allineare il connettore della scheda opzionale a quello della scheda di sistema. I connettori del cavo posti sul lato della scheda opzionale devono essere inseriti nell'alloggiamento del connettore.
- 5** Premere con decisione la scheda opzionale nel connettore.
- 6** Fissare la scheda opzionale alla scheda di sistema mediante la vite.

Installazione e rimozione delle opzioni



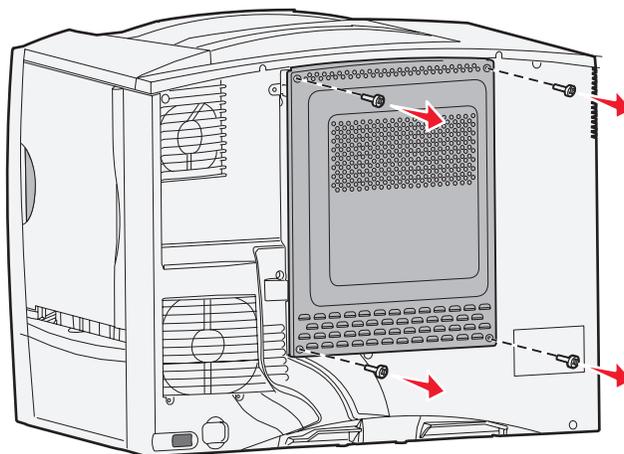
Rimozione delle schede di memoria e opzionali

Per rimuovere le schede di memoria o opzionali, fare riferimento alla seguente figura per individuare il connettore della scheda che si desidera rimuovere.



Accesso alla scheda di sistema della stampante

- 1 Spegnere la stampante.
- 2 Scollegare il cavo di alimentazione.
- 3 Scollegare tutti i cavi sul retro della stampante.
- 4 Individuare il coperchio di accesso sul retro della stampante.
- 5 Rimuovere le quattro viti del coperchio di accesso come indicato nella figura.



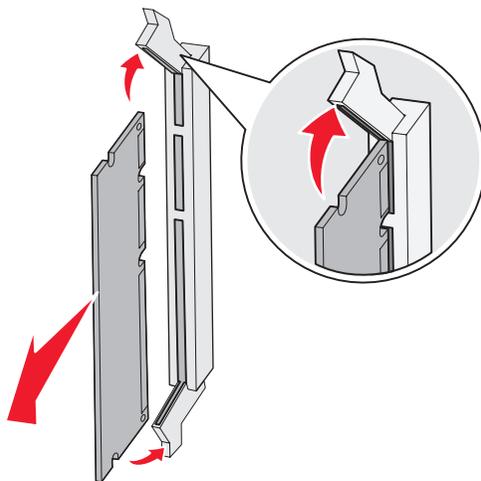
- 6 Rimuovere il coperchio di accesso.

Rimozione delle schede di memoria

Seguire la procedura indicata di seguito per rimuovere le schede di memoria Flash o della stampante.

Avvertenza: le schede di memoria Flash e della stampante possono essere facilmente danneggiate dall'elettricità statica. Prima di prendere in mano una scheda, toccare un oggetto metallico.

- 1 Rimuovere il coperchio di accesso alla scheda di sistema. Per ulteriori informazioni, vedere **Accesso alla scheda di sistema della stampante**.
- 2 Individuare la scheda di memoria che si desidera rimuovere.
- 3 Sganciare i fermi ai lati del connettore.
- 4 Estrarre la scheda dal connettore.



- 5 Riporre la scheda nella confezione originale o avvolgerla in un foglio di carta e conservarla in una scatola.
- 6 Reinstallare il coperchio di accesso della scheda di sistema. Per ulteriori informazioni, vedere **Reinstallazione del coperchio di accesso della scheda di sistema**.

Rimozione di una scheda opzionale

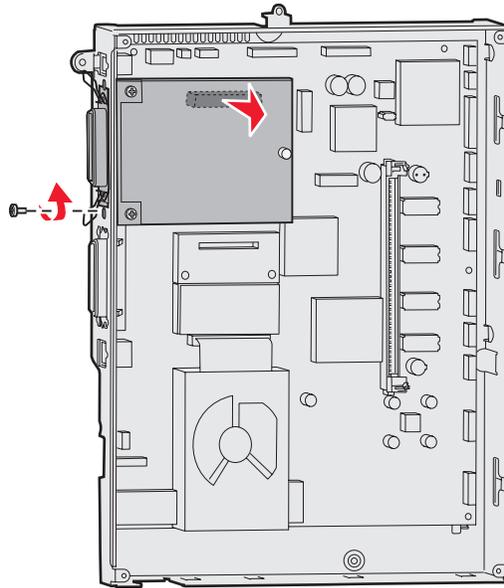
Per rimuovere un server di stampa interno, un adattatore Coax/Twinax, una scheda di interfaccia parallela o una scheda di interfaccia seriale, seguire la procedura riportata di seguito.

Avvertenza: le schede opzionali possono essere facilmente danneggiate dall'elettricità statica. Prima di prendere in mano una scheda, toccare un oggetto metallico.

- 1 Rimuovere il coperchio di accesso alla scheda di sistema. Per ulteriori informazioni, vedere **Accesso alla scheda di sistema della stampante**.
- 2 Individuare la scheda opzionale.

Installazione e rimozione delle opzioni

- 3 Rimuovere la vite che fissa la scheda all'alloggiamento del connettore della scheda di sistema.

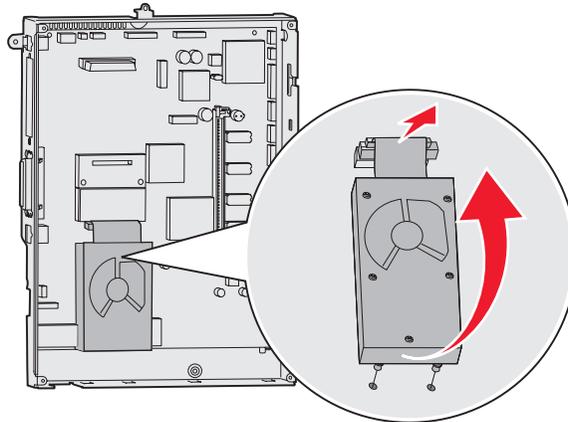


- 4 Estrarre con cautela la scheda dal connettore.
- 5 Se la piastra metallica di protezione dell'alloggiamento del connettore è stata conservata e non si intende inserire un'altra scheda, fissare la piastra.
- a Inserire per primo il lato con il fermo, verificando che l'estremità del fermo copra la scanalatura sulla scheda di sistema.
 - b Utilizzare la vite per fissare l'altro lato della piastra metallica alla scheda di sistema.
- 6 Riporre la scheda nella confezione originale o avvolgerla in un foglio di carta e conservarla in una scatola.
- 7 Reinstallare il coperchio di accesso della scheda di sistema. Per ulteriori informazioni, vedere **Reinstallazione del coperchio di accesso della scheda di sistema**.

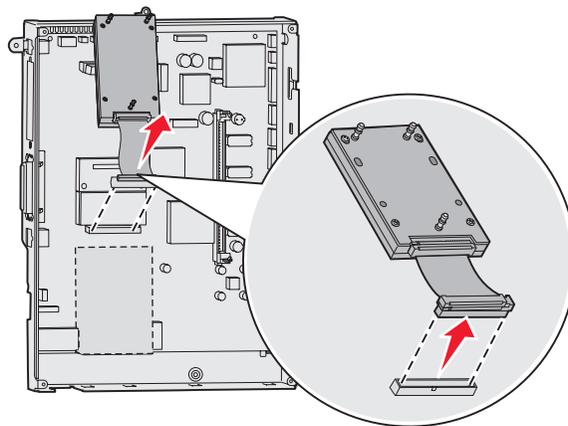
Rimozione di un disco fisso

Avvertenza: il disco fisso può essere facilmente danneggiato dall'elettricità statica. Prima di prendere in mano un disco, toccare un oggetto metallico.

- 1 Rimuovere il coperchio di accesso alla scheda di sistema. Per ulteriori informazioni, vedere **Accesso alla scheda di sistema della stampante**.
- 2 Individuare il disco fisso.
- 3 Estrarre con cautela i tre perni della piastra di sostegno del disco fisso dai fori della scheda di sistema.



- 4 Estrarre con cautela il connettore del cavo a nastro dal connettore sulla scheda di sistema.

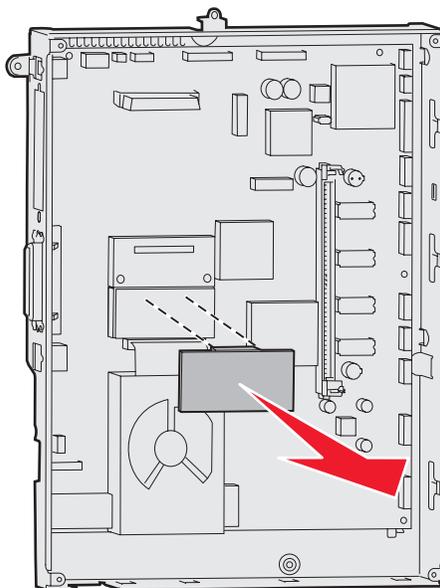


- 5 Riporre il disco nella confezione originale o avvolgerlo in un foglio di carta e conservarlo in una scatola.
- 6 Reinstallare il coperchio di accesso della scheda di sistema. Per ulteriori informazioni, vedere **Reinstallazione del coperchio di accesso della scheda di sistema**.

Rimozione di una scheda firmware

Avvertenza: le schede firmware opzionali possono essere facilmente danneggiate dall'elettricità statica. Prima di prendere in mano una scheda firmware opzionale, toccare un oggetto metallico.

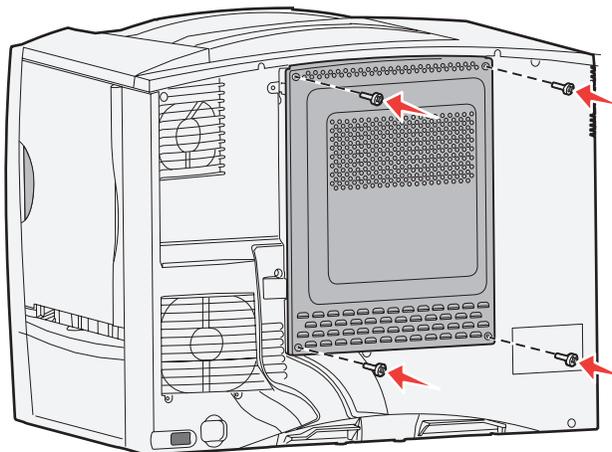
- 1 Rimuovere il coperchio di accesso alla scheda di sistema. Per ulteriori informazioni, vedere **Accesso alla scheda di sistema della stampante**.
- 2 Afferrare la scheda firmware con cautela ed estrarla con movimento costante. Tirare i due lati contemporaneamente.



- 3 Riporre la scheda nella confezione originale o avvolgerla in un foglio di carta e conservarla in una scatola.
- 4 Reinstallare il coperchio di accesso della scheda di sistema. Per ulteriori informazioni, vedere **Reinstallazione del coperchio di accesso della scheda di sistema**.

Reinstallazione del coperchio di accesso della scheda di sistema

- 1 Allineare i fori sul bordo superiore del coperchio di accesso alle viti in prossimità del bordo superiore della stampante.
- 2 Far scorrere il coperchio verso l'alto posizionandolo sotto il bordo del coperchio superiore, quindi fissare le viti nella parte superiore del coperchio.
- 3 Inserire e stringere le quattro viti sul bordo inferiore del coperchio.



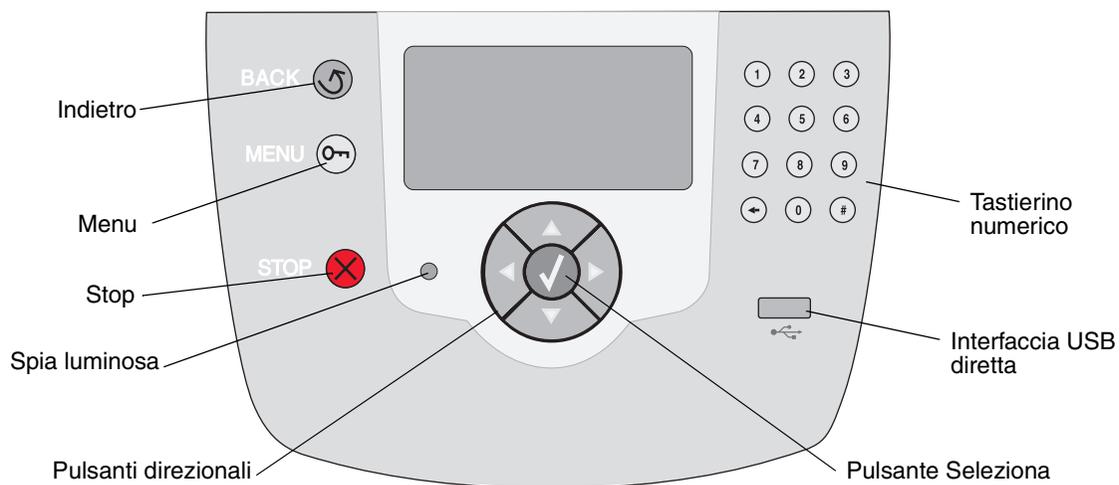
- 4 Ricollegare i cavi sul retro della stampante.
- 5 Collegare il cavo di alimentazione.
- 6 Accendere la stampante.

2

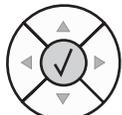
Stampa

Informazioni sul pannello operatore

Il pannello operatore della stampante è dotato di un display in scala di grigi a 4 righe retroilluminato in grado di visualizzare immagini e testo. I pulsanti Indietro, Menu e Stop sono posizionati a sinistra del display, i pulsanti direzionali sono posizionati sotto il display, mentre il tastierino numerico si trova sulla destra.



Pulsanti del pannello operatore

Pulsante	Funzione										
Indietro 	Premere il pulsante Indietro per tornare all'ultima schermata visualizzata. Nota: se si preme Indietro , le modifiche apportate alla schermata non vengono applicate.										
Menu 	Premere il pulsante Menu per aprire l'indice dei menu. Nota: per accedere all'indice dei menu, la stampante deve trovarsi nello stato Pronta . Se la stampante non è pronta, viene visualizzato un messaggio che indica che i menu non sono disponibili.										
Stop 	Premere il pulsante Stop per interrompere il funzionamento meccanico della stampante. Dopo aver premuto Stop , viene visualizzato il messaggio Arresto in corso . All'arresto della stampante, sulla riga relativa allo stato sul pannello operatore vengono visualizzati il messaggio Interrotto e un elenco di opzioni.										
Spia luminosa	Sul pannello operatore è presente un LED a due colori, verde e rosso. Le spie indicano se la stampante è accesa, occupata, inattiva o in elaborazione o se richiede l'intervento dell'operatore. <table border="1" data-bbox="519 745 1388 997"> <thead> <tr> <th>Stato</th> <th>Significato</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Disattivato</td> <td>La stampante è spenta</td> </tr> <tr> <td>Verde fisso</td> <td>La stampante è accesa ma inattiva</td> </tr> <tr> <td>Verde lampeggiante</td> <td>La stampante è in fase di riscaldamento, è in corso l'elaborazione dei dati o la stampa di un processo</td> </tr> <tr> <td>Rosso fisso</td> <td>È necessario l'intervento dell'operatore</td> </tr> </tbody> </table>	Stato	Significato	Disattivato	La stampante è spenta	Verde fisso	La stampante è accesa ma inattiva	Verde lampeggiante	La stampante è in fase di riscaldamento, è in corso l'elaborazione dei dati o la stampa di un processo	Rosso fisso	È necessario l'intervento dell'operatore
Stato	Significato										
Disattivato	La stampante è spenta										
Verde fisso	La stampante è accesa ma inattiva										
Verde lampeggiante	La stampante è in fase di riscaldamento, è in corso l'elaborazione dei dati o la stampa di un processo										
Rosso fisso	È necessario l'intervento dell'operatore										
Pulsanti direzionali 	<div style="display: flex; flex-direction: column;"> <div style="display: flex; align-items: flex-start;">  <p>I pulsanti freccia su e giù vengono utilizzati per spostarsi verso l'alto e verso il basso negli elenchi.</p> <p>Quando ci si sposta negli elenchi mediante i pulsanti freccia su o giù, il cursore si sposta di una riga alla volta. Premendo il pulsante freccia giù si passa alla pagina successiva.</p> </div> <div style="display: flex; align-items: flex-start; margin-top: 10px;">  <p>I pulsanti freccia sinistra e destra vengono utilizzati per spostarsi all'interno della schermata, ad esempio per muoversi tra le voci dell'indice dei menu e per scorrere il testo non visualizzabile all'interno dei margini dello schermo.</p> </div> <div style="display: flex; align-items: flex-start; margin-top: 10px;">  <p>Il pulsante Selezione viene utilizzato per avviare un'azione su una selezione. Premere Selezione per selezionare una voce, inoltrare una voce di configurazione, avviare o annullare un processo.</p> </div> </div>										
Interfaccia USB diretta	L'interfaccia host USB diretta sul pannello operatore viene utilizzata per collegare un dispositivo di memoria Flash USB e stampare i file PDF e grafici supportati (.gif, .jpeg, .jpg, .bmp, .png, .tiff, .tif, .pcx, e .dcx). Nota: sulla parte posteriore della stampante è disponibile una porta USB per il collegamento di un computer host.										

Pulsante	Funzione
<p>Tastierino numerico</p> 	<p>Il tastierino numerico è composto da numeri, dal segno cancelletto (#) e da un pulsante Backspace. Il pulsante 5 è leggermente rialzato per facilitare l'orientamento non visivo.</p> <p>I numeri vengono utilizzati per immettere valori numerici per voci quali quantità o PIN. Il pulsante Backspace viene utilizzato per cancellare il numero a sinistra del cursore. Premendo più volte il pulsante Backspace è possibile cancellare più voci.</p> <p>Nota: il segno cancelletto (#) non viene utilizzato.</p>
<p>Display</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 5px;"> <p>↻ Stato/mat. consumo</p> <p>✓ Pronta</p> <p>Vassoio 1 in esaur.</p> <p>Visual. mat. consumo</p> </div> <p>Schermata Altre informazioni</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 5px;"> <p>↻ Non ripristinati alcuni processi in attesa.</p>  </div> <p>Schermata Mostra</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>↻ Rimuovere vassoio; rimuovere supporti stampa</p>  </div>	<p>Sul display vengono visualizzati i messaggi e le immagini relative allo stato corrente della stampante e a eventuali problemi che è necessario risolvere.</p> <p>La prima riga contiene l'intestazione. Se applicabile, su questa riga viene visualizzata l'immagine che indica la possibilità di utilizzare il pulsante Indietro nonché lo stato attuale e lo stato dei materiali di consumo (Avvertenze). In presenza di più avvertenze, ognuna di esse viene separata da una virgola.</p> <p>Le altre tre righe rappresentano il corpo della schermata e consentono di visualizzare lo stato della stampante, i messaggi relativi ai materiali di consumo e le schermate Mostra nonché di effettuare selezioni.</p>

Invio di un processo in stampa

Per stampare un processo da un'applicazione Windows:

- 1 Aprire il file da stampare.
- 2 Nel menu File, selezionare **Stampa**.
- 3 Verificare che nella finestra di dialogo sia stata selezionata la stampante appropriata.
- 4 Modificare le impostazioni della stampante nel modo appropriato, ad esempio il numero di pagine o di copie da stampare.

Nota: fare clic su **Proprietà** o **Imposta** per regolare le impostazioni non disponibili nella finestra iniziale; al termine, fare clic su **OK**.

- 5 Fare clic su **OK** o **Stampa** per inviare il processo alla stampante selezionata.

Stampa da un dispositivo di memoria Flash USB

Sul pannello operatore è disponibile un'interfaccia USB diretta che consente di collegare un dispositivo di memoria Flash USB e stampare documenti PDF e file grafici supportati. La stampa di un documento da un dispositivo di memoria Flash USB è simile a quella di un processo in attesa.

Nota: i tipi di grafici supportati sono i file con estensione .gif, .jpeg, .jpg, .bmp, .png, .tiff, .tif, .pcx, e .dcx.

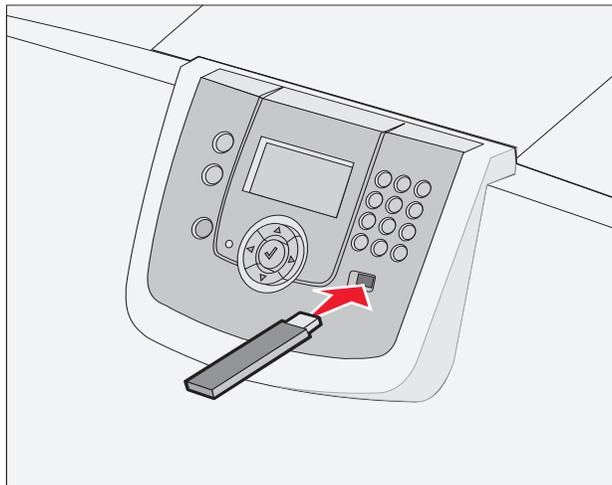
Per informazioni relative ai dispositivi di memoria Flash USB testati e approvati, consultare il sito Web Lexmark all'indirizzo www.lexmark.com.

Se si utilizza un dispositivo di memoria Flash con l'interfaccia USB diretta della stampante, tenere presente quanto segue:

- È necessario che i dispositivi USB siano compatibili con lo standard USB 2.0.
- È necessario che i dispositivi USB High Speed supportino lo standard Full Speed. Non è possibile utilizzare i dispositivi che supportano solo lo standard USB Low Speed.
- È necessario che i dispositivi USB supportino il file system FAT. I dispositivi formattati con NTFS o qualsiasi altro file system non sono supportati.
- Non è possibile stampare file cifrati o file senza autorizzazione per la stampa.

Per stampare da un dispositivo di memoria Flash USB:

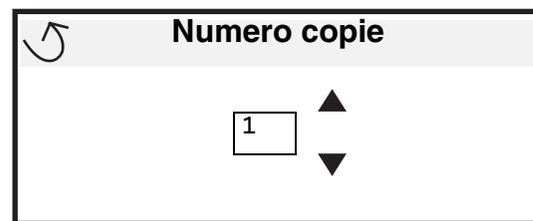
- 1** Verificare che la stampante sia accesa e che sul display venga visualizzato il messaggio **Pronta** o **Occupata**.
- 2** Inserire un dispositivo di memoria Flash USB nell'interfaccia USB diretta.



Nota

- Se si inserisce il dispositivo di memoria quando la stampante richiede un intervento, ad esempio in caso di inceppamenti, il dispositivo di memoria viene ignorato.
- Se si inserisce il dispositivo di memoria quando sono in corso altri processi di stampa, viene visualizzato il messaggio **Stampante occupata**. Per stampare il processo al termine dell'operazione in corso, selezionare **Continua**.

- 3 Premere ▼ fino a visualizzare ✓ accanto al documento che si desidera stampare, quindi premere ✓. Viene visualizzata una schermata in cui viene chiesto il numero di copie da stampare.



- 4 Per stampare solo una copia, premere ✓ oppure immettere manualmente il numero di copie con il tastierino numerico, quindi premere ✓.

Nota: non rimuovere il dispositivo di memoria Flash USB dall'interfaccia USB diretta fino al termine della stampa.

Il documento viene stampato.

Se si lascia l'unità nella stampante dopo essere usciti dalla schermata iniziale del menu USB, è possibile stampare i file sull'unità come processi in attesa. Per ulteriori informazioni, vedere **Stampa di processi riservati**.

Annullamento di un processo di stampa

Annullamento di un processo dal pannello operatore della stampante

Nota: per ulteriori informazioni sul pannello operatore, vedere **Informazioni sul pannello operatore**.

Se il processo che si desidera annullare è in fase di stampa e sul display viene visualizzato il messaggio **Occupata**, premere ▼ fino a visualizzare ✓ **Annulla processo**, quindi premere ✓. Il messaggio **Annulla proc. attesa** rimane visualizzato finché non viene annullato il processo.

Annullamento di un processo da un computer con Windows

Annullamento di un processo dalla barra delle applicazioni

Quando si invia un processo in stampa, l'icona della stampante viene visualizzata nell'angolo destro della barra delle applicazioni.

- 1 Fare doppio clic sull'icona della stampante.
Nella finestra della stampante viene visualizzato l'elenco dei processi di stampa.
- 2 Selezionare il processo che si desidera eliminare.
- 3 Premere il tasto **Canc** sulla tastiera.

Annullamento di un processo dal desktop

- 1 Ridurre a icona tutti i programmi in modo da visualizzare il desktop.
- 2 Fare doppio clic sull'icona **Risorse del computer**.

- 3 Fare doppio clic sull'icona **Stampanti**.
Viene visualizzato un elenco delle stampanti disponibili.
- 4 Fare doppio clic sulla stampante selezionata al momento dell'invio del processo.
Nella finestra della stampante viene visualizzato l'elenco dei processi di stampa.
- 5 Selezionare il processo che si desidera eliminare.
- 6 Premere il tasto **Canc** sulla tastiera.

Annullamento di un processo da un computer Macintosh

Annullamento di un processo da un computer Macintosh con Mac OS 9.x

Quando si invia un processo in stampa, l'icona della stampante selezionata viene visualizzata sulla Scrivania.

- 1 Fare doppio clic sull'icona della stampante sulla Scrivania.
Nella finestra della stampante viene visualizzato l'elenco dei processi di stampa.
- 2 Selezionare il processo che si desidera eliminare.
- 3 Fare clic sull'icona del Cestino.

Annullamento di un processo da un computer Macintosh con Mac OS X

- 1 Aprire **Applicazioni** → **Utility**, quindi fare doppio clic su **Centro Stampa** o **Imposta stampante**.

Nota: è possibile annullare un processo di stampa anche facendo clic sull'utilità di configurazione della stampante nel Dock.

- 2 Fare doppio clic sulla stampante in uso.
- 3 Nella finestra della stampante, selezionare il processo di stampa che si desidera eliminare.
- 4 Premere **Elimina**.

Stampa della pagina delle impostazioni dei menu

È possibile stampare una pagina delle impostazioni dei menu per controllare le impostazioni predefinite e verificare che le opzioni della stampante siano installate correttamente.

- 1 Verificare che la stampante sia accesa e venga visualizzato il messaggio **Pronta**.
- 2 Premere  sul pannello operatore.
- 3 Premere ▼ fino a visualizzare  **Report**, quindi premere .
- 4 Premere ▼ fino a visualizzare  **Pagina impost. menu**, quindi premere .

Viene visualizzato il messaggio **Stampa pagina impostazioni menu**.

Al termine della stampa della pagina delle impostazioni dei menu, la stampante torna allo stato **Pronta**.

Stampa di una pagina delle impostazioni di rete

Se la stampante è collegata in rete, stampare la pagina delle impostazioni di rete per verificare il collegamento. In questa pagina sono contenute anche importanti informazioni relative alla configurazione per la stampa di rete.

- 1 Verificare che la stampante sia accesa e venga visualizzato il messaggio *Pronta*.
- 2 Premere  sul pannello operatore.
- 3 Premere  fino a visualizzare  *Report*, quindi premere .
- 4 Premere  fino a visualizzare  *Pagina impost. rete*, quindi premere .

Nota: se è installato un server di stampa interno MarkNet N8000 Series opzionale, viene visualizzato *Stampa imp. rete 1*.

- 5 Nella prima sezione della pagina delle impostazioni di rete, verificare che la stampante sia collegata.

Se non è collegata, è possibile che il connettore LAN non sia attivo o che il cavo di rete non funzioni correttamente. Rivolgersi a un tecnico specializzato e stampare un'altra pagina delle impostazioni per verificare che la stampante sia collegata in rete.

Stampa di un elenco di esempi di font

Per stampare gli esempi dei font attualmente disponibili per la stampante:

- 1 Verificare che la stampante sia accesa e venga visualizzato il messaggio *Pronta*.
- 2 Premere  sul pannello operatore.
- 3 Premere  fino a visualizzare  *Report*, quindi premere .
- 4 Premere  fino a visualizzare  *Stampa font*, quindi premere .
- 5 Premere  fino a visualizzare  accanto a *Font PCL*, *Font PostScript* o *Font PPDS*, quindi premere .

Nota: il messaggio *Font PPDS* viene visualizzato solo se il linguaggio PPDS è attivo nella stampante.

Stampa di un elenco di directory

L'elenco di directory mostra tutte le risorse contenute nella memoria Flash o nel disco fisso. Per stampare un elenco:

- 1 Verificare che la stampante sia accesa e venga visualizzato il messaggio *Pronta*.
- 2 Premere  sul pannello operatore.
- 3 Premere  fino a visualizzare  *Report*.
- 4 Premere .
- 5 Premere  fino a visualizzare  *Stampa directory*.
- 6 Premere .

Viene visualizzato il messaggio *Stampa elenco directory*.

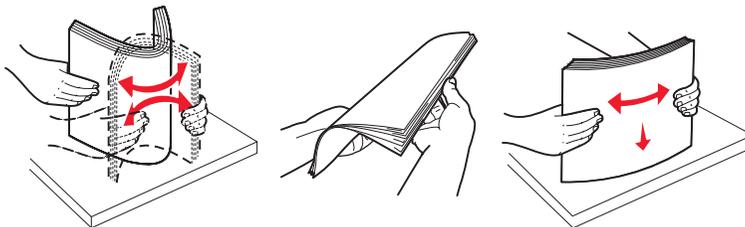
Al termine della stampa dell'elenco delle directory, viene visualizzato il messaggio *Pronta*.

Nota: *Stampa directory* è disponibile solo se è installata una memoria Flash o un disco fisso.

Caricamento dei vassoi

Suggerimenti utili

- Non inserire tipi di supporto diversi all'interno di un vassoio.
- Flettere i fogli avanti e indietro in modo da separarli, quindi aprirli a ventaglio. Non piegare o sgualcire i supporti e allineare i bordi su una superficie piana.

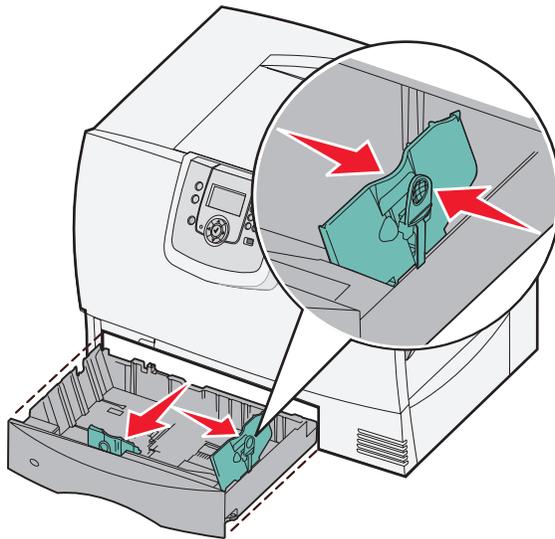


Avvertenza: non rimuovere i vassoi carta durante la stampa di un processo. Ciò potrebbe danneggiare il vassoio o la stampante.

Caricamento dei vassoi da 500 fogli

Per caricare i vassoi da 500 fogli:

- 1 Rimuovere il vassoio e posizionarlo su una superficie piana.
- 2 Premere la leva della guida anteriore e spostare quest'ultima verso la parte anteriore del vassoio.

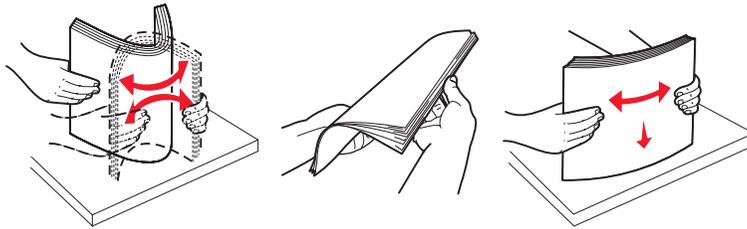


- 3 Premere la leva della guida laterale e spostare quest'ultima nella posizione corretta per la carta che si desidera caricare.

Le icone sul retro del vassoio indicano le dimensioni della carta.

- 4 Flettere i fogli avanti e indietro in modo da separarli.

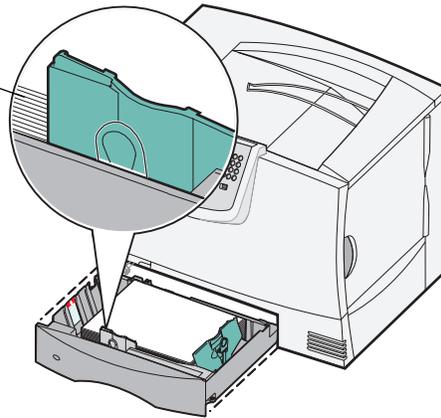
Non piegare o sguallire la carta e allineare i bordi su una superficie piana.



- 5 Inserire la carta nel vassoio come illustrato nella figura con il lato di stampa rivolto verso il basso.

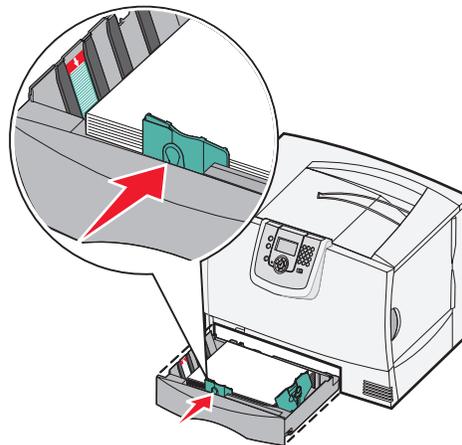
Non caricare fogli piegati o arricciati.

Indicatore del limite massimo di caricamento



Nota: non superare il limite massimo di caricamento indicato. Un caricamento eccessivo del vassoio potrebbe provocare inceppamenti.

- 6 Premere la leva della guida anteriore e spostare quest'ultima fino a farla aderire alla risma.



- 7 Reinstallare il vassoio.

Verificare che il vassoio sia inserito completamente nella stampante.

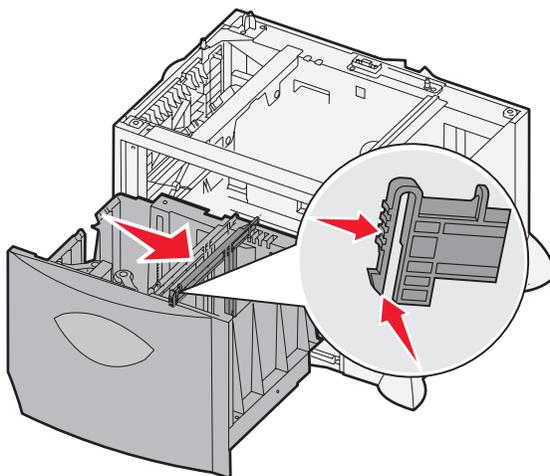
- 8 Se si utilizza un tipo di supporto diverso da quello precedentemente caricato nel vassoio, modificare l'impostazione Tipo di carta per il vassoio dal pannello operatore.

Per ulteriori informazioni, vedere **Stampa su supporti speciali (lucidi, etichette e simili)**.

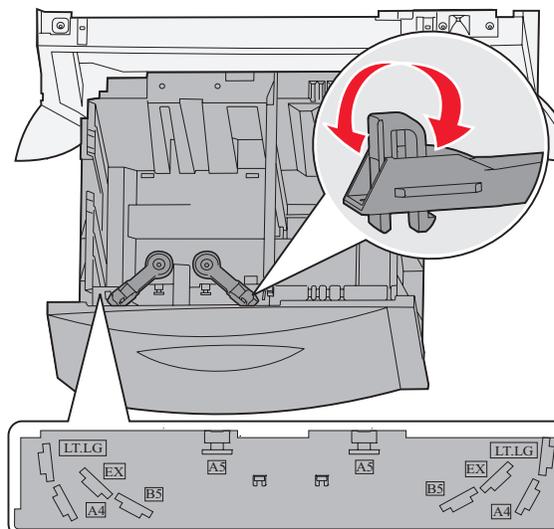
Caricamento del vassoio da 2000 fogli

Per caricare un vassoio da 2000 fogli, seguire le istruzioni riportate di seguito. *Non caricare supporti diversi dalla carta nel vassoio da 2000 fogli.*

- 1 Aprire il vassoio.
- 2 Premere la leva della guida laterale, sollevare la guida e posizionarla nell'alloggiamento appropriato per il supporto che si desidera caricare.

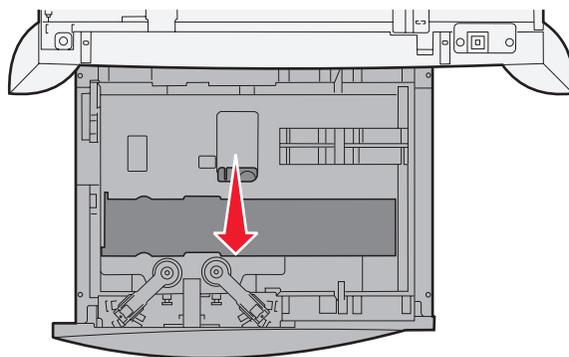


- 3 Premere le due leve della guida anteriore e spostare quest'ultima nella posizione appropriata per le dimensioni del supporto che si desidera caricare.

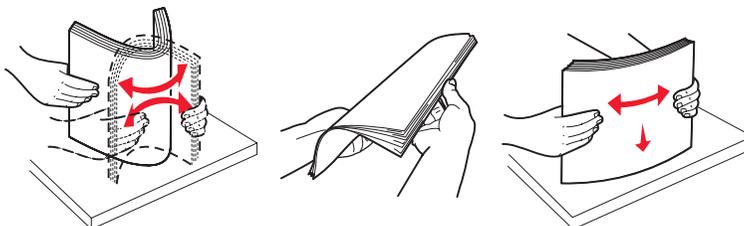


Stampa

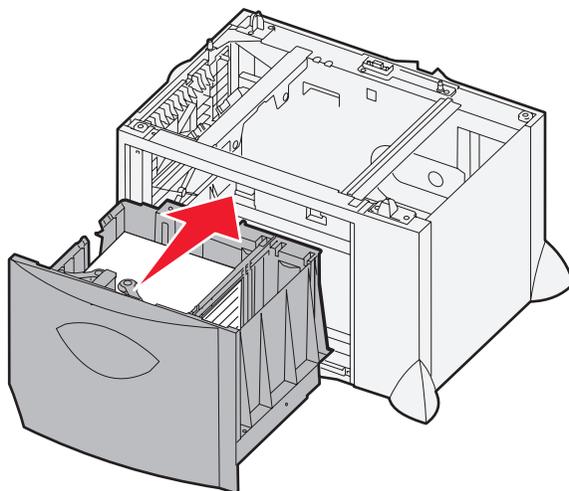
- 4 Far scorrere il supporto inferiore verso la parte anteriore del vassoio fino a farlo aderire alla guida anteriore.



- 5 Flettere i fogli avanti e indietro in modo da separarli.
Non piegare o sgualcire la carta e allineare i bordi su una superficie piana.



- 6 Far aderire la carta all'angolo posteriore sinistro del vassoio con il lato di stampa rivolto verso il basso.
Non caricare supporti piegati o arricciati.



- 7 Chiudere il vassoio.
Verificare che il vassoio sia inserito completamente nella stampante.

Nota: non superare il limite massimo di caricamento indicato. Un caricamento eccessivo del vassoio potrebbe provocare inceppamenti della carta.

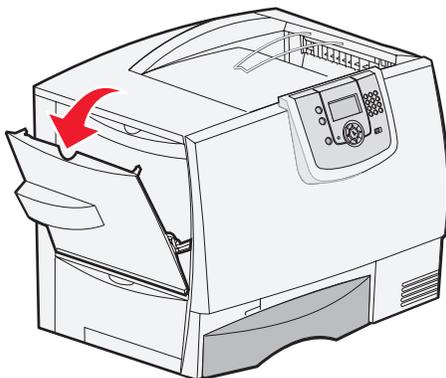
Caricamento dell'alimentatore multiuso

È possibile utilizzare l'alimentatore multiuso in uno dei seguenti modi:

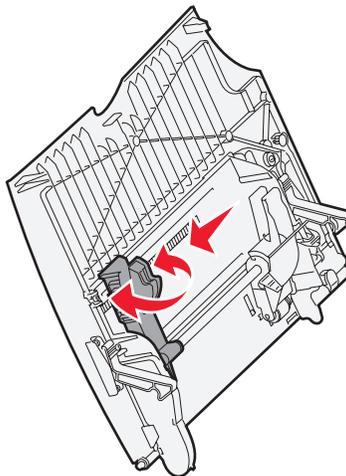
- **Vassoio carta** - Se si utilizza l'alimentatore come vassoio carta, è possibile lasciare la carta o i supporti di stampa caricati nell'alimentatore.
- **Alimentatore bypass manuale** - Se si utilizza la funzione di alimentatore bypass manuale, è possibile inviare un processo di stampa all'alimentatore specificando il tipo e le dimensioni dei supporti dal computer. Viene richiesto di caricare il supporto appropriato prima della stampa.

Per caricare l'alimentatore multiuso:

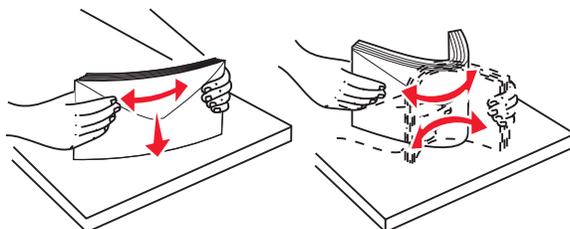
- 1 Aprire l'alimentatore multiuso.



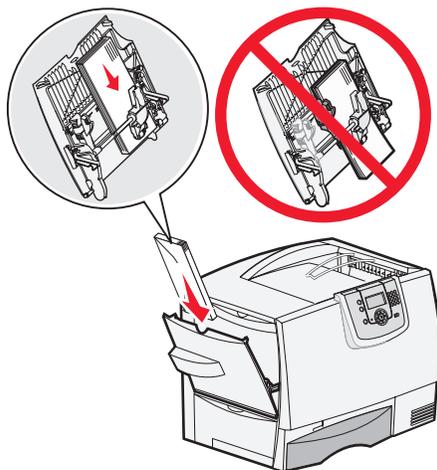
- 2 Premere la leva della guida carta e spostare la guida completamente in avanti.



- 3 Flettere i fogli avanti e indietro in modo da separarli. Non piegare o sgualcire i supporti e allineare i bordi su una superficie piana.



- 4 Disporre correttamente la risma a seconda del formato e del tipo di supporto caricato e in base al metodo di stampa utilizzato.

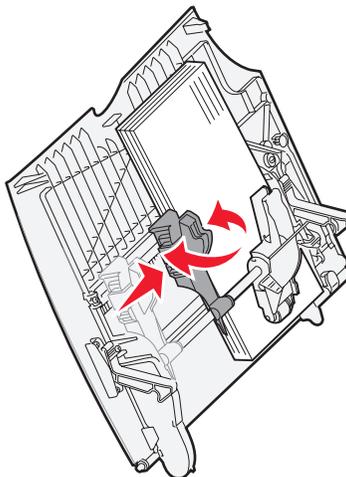


- 5 Posizionare la carta o i supporti speciali lungo il lato sinistro dell'alimentatore multiuso e con il lato di stampa rivolto verso l'alto, quindi inserire i fogli fino in fondo.

Non forzare i supporti.

Nota: non superare il limite massimo di caricamento indicato. Un caricamento eccessivo del vassoio potrebbe provocare inceppamenti.

- 6 Premere la leva della guida anteriore e spostare la guida fino a farla aderire al lato della risma.



- 7 Se si utilizza un tipo di supporto diverso da quello precedentemente caricato nel vassoio, modificare l'impostazione Tipo di carta per il vassoio dal pannello operatore.

Per ulteriori informazioni, vedere **Stampa su supporti speciali (lucidi, etichette e simili)**.

Stampa su supporti speciali (lucidi, etichette e simili)

Se si desidera stampare su supporti speciali, ad esempio lucidi, cartoncini, carta lucida, etichette o buste, seguire le seguenti istruzioni.

- 1 Caricare i supporti di stampa come specificato per il vassoio in uso. Per informazioni, seguire le seguenti procedure indicate di seguito:
 - **Caricamento dei vassoi**
 - **Caricamento dell'alimentatore multiuso**
- 2 Impostare le opzioni Dimensioni carta e Tipo di carta per l'alimentatore multiuso (Dimens. al. multiuso e Tipo alimentatore MU) sui valori appropriati per i supporti di stampa caricati.

Nota: non è possibile impostare il formato carta quando è attivato il rilevamento automatico delle dimensioni. Questa funzione è attiva per impostazione predefinita per i vassoi della stampante ma non è disponibile per l'alimentatore multiuso.

- a Premere  sul pannello operatore.
- b Premere  fino a visualizzare  **Menu Carta.**
- c Premere .
- d Premere  fino a visualizzare  **Dimensioni/tipo carta.**
- e Premere .
- f Premere  fino a visualizzare  **Dim./tipo aliment. MU.**
- g Premere .
- h Premere  fino a visualizzare  accanto alla dimensione dei supporti caricati.
- i Premere .
- j Premere  fino a visualizzare  **Dim./tipo aliment. MU.**
- k Premere .
- l Premere  fino a visualizzare  accanto al tipo di supporto caricato.
- m Premere .

La stampante torna allo stato **Pronta**.

- 3 Dall'applicazione software del computer, impostare il tipo di carta, le dimensioni e l'origine a seconda del tipo di supporto caricato.

Windows

- 1 Nell'elaboratore di testi, foglio elettronico, browser o altro tipo di applicazione, selezionare **File ▶ Stampa**.
- 2 Fare clic su **Proprietà** (oppure **Opzioni**, **Stampante** o **Imposta** a seconda del tipo di applicazione) per visualizzare le impostazioni del driver della stampante.
- 3 Fare clic sulla scheda **Carta**, quindi selezionare il vassoio contenente i supporti speciali nella casella di riepilogo **Vassoio carta**.
- 4 Nella casella di riepilogo **Tipo di carta**, selezionare il tipo di supporto (lucidi, buste e così via).
- 5 Nella casella di riepilogo **Dimensioni carta**, selezionare il formato del supporto speciale.
- 6 Fare clic su **OK** e inviare il processo in stampa secondo la procedura usuale.

Mac OS 9.x

- 1 Nell'elaboratore di testi, foglio elettronico, browser o altro tipo di applicazione, selezionare **File ▶ Formato di Stampa**.
- 2 Selezionare la stampante corretta nel menu a comparsa **Formato per**.
- 3 Selezionare le dimensioni carta nel menu a comparsa **Carta**.
- 4 Fare clic su **OK**.
- 5 Selezionare **File ▶ Stampa**.
- 6 Selezionare il pannello **Generale**, quindi scegliere l'origine carta appropriata nei menu a comparsa.
- 7 Selezionare il pannello **Carta**, quindi scegliere il tipo di carta nel menu a comparsa **Tipo di carta**.
- 8 Inviare il processo in stampa secondo la procedura usuale.

Mac OS X

- 1 Nell'elaboratore di testi, foglio elettronico, browser o altro tipo di applicazione, selezionare **File ▶ Formato di Stampa**.
- 2 Selezionare la stampante corretta nel menu a comparsa **Formato per**.
- 3 Selezionare le dimensioni carta nel menu a comparsa **Dimensioni Carta**.
- 4 Fare clic su **OK**.
- 5 Selezionare **File ▶ Stampa**.
- 6 Selezionare il pannello **Carta** nel menu Copie e pagine, quindi scegliere il tipo di carta nel menu a comparsa **Tipo di carta**.
- 7 Selezionare il pannello **Alimentazione**, quindi scegliere l'origine carta appropriata nei menu a comparsa.
- 8 Inviare il processo in stampa secondo la procedura usuale.

Collegamento dei vassoi

- Se vengono caricati carta o supporti speciali dello stesso tipo e dimensioni in più vassoi, la stampante collega automaticamente i vassoi. In questo modo, se un vassoio si svuota, i supporti di stampa vengono prelevati direttamente dal successivo vassoio collegato.

Ad esempio, se i vassoi 2 e 4 contengono carta o supporti speciali dello stesso tipo e dimensioni, la stampante seleziona i supporti dal vassoio 2 finché questo non si svuota, quindi passa al successivo vassoio collegato, ovvero il vassoio 4.

- È necessario che la carta o i supporti speciali caricati su ciascun vassoio siano dello stesso *tipo e dimensioni* affinché i vassoi vengano collegati.

Dopo aver caricato supporti dello stesso tipo e dimensioni, selezionare la stessa impostazione di Tipo di carta nel menu Carta per le origini selezionate.

- Per disattivare il collegamento dei vassoi, impostare lo stesso valore di Tipo di carta o Dimensioni carta per ciascun vassoio.

Per ulteriori informazioni, consultare la *Guida ai menu e ai messaggi* nel CD *Software e documentazione*

Collegamento dei raccoglitori di uscita

Se si collega un fascicolatore o un mailbox opzionale alla stampante, è possibile collegare i raccoglitori di uscita o specificare la modalità di invio dei processi di stampa ai raccoglitori tramite l'impostazione Configura raccoglitore nel menu Carta.

Valore	Descrizione
Mailbox*	Quando viene inviato un processo in stampa, è possibile selezionare un raccoglitore di uscita. In alternativa, è possibile selezionare un raccoglitore di uscita predefinito a cui inviare tutti i processi di stampa. Quando il raccoglitore selezionato è pieno, viene visualizzato un messaggio e la stampa viene interrotta finché il raccoglitore non viene svuotato.
Collegamento	Tutti i raccoglitori disponibili vengono collegati in modo che, quando uno è pieno, i processi di stampa vengano inviati al successivo raccoglitore collegato.
Stampe in eccesso*	Quando il raccoglitore in uso è pieno, i processi di stampa vengono inviati automaticamente a un raccoglitore di esubero precedentemente indicato.
Collegam. opzionale	Consente di configurare la stampante in modo che tutti i raccoglitori opzionali vengano utilizzati come un unico raccoglitore e il raccoglitore standard operi indipendentemente.
Assegnamento tipo	Consente di assegnare diversi tipi di supporti a raccoglitori di uscita specifici o a un insieme di raccoglitori collegati. Tutti i supporti stampati vengono inviati al raccoglitore o al gruppo di raccoglitori collegati impostati per quel tipo di carta o supporto speciale.

*Disponibile solo se è installato un mailbox opzionale.

Per modificare l'impostazione Configura raccoglitore:

- 1 Premere ▼ fino a visualizzare ✓ Menu Carta.
- 2 Premere (✓).
- 3 Premere ▼ fino a visualizzare ✓ Installaz. raccoglitore.
- 4 Premere (✓).
- 5 Premere ▼ fino a visualizzare ✓ Configura raccoglitore, quindi premere (✓). Sulla seconda riga del display viene visualizzata l'opzione Mailbox.
- 6 Premere ▼ fino a visualizzare il valore desiderato, quindi premere (✓) per memorizzarlo come configurazione predefinita del raccoglitore.
- 7 Premere ► fino a visualizzare lo stato Pronta.

Memorizzazione di un processo nella stampante

Quando si invia un processo alla stampante, è possibile impostare il driver in modo da memorizzare il processo. Al momento della stampa, è necessario utilizzare i menu del pannello operatore per individuare il processo *in attesa* desiderato.

Nota: per utilizzare la funzione *Stampa e mantieni*, la stampante deve disporre di almeno 128 MB di memoria. Sono consigliati almeno 256 MB di memoria e un disco fisso.

Stampa ed eliminazione dei processi in attesa

Dopo aver memorizzato i processi in attesa nella stampante, è possibile utilizzare il pannello operatore per specificare l'operazione che si desidera eseguire per uno o più processi. Nel menu Processo, è possibile selezionare Proc. riservato o Proc. in attesa (Ripeti stampa, Posponi stampa e Verifica stampa). Se si seleziona Proc. riservato, è necessario immettere

il codice PIN specificato nel driver al momento dell'invio del processo. Per ulteriori informazioni, vedere **Stampa di processi riservati**.

Per entrambe le voci di menu Proc. riservato o Proc. in attesa sono disponibili diverse scelte:

- Stampa tutto
- Nome processo 1
- Nome processo 2
- Elimina tutto

Nota: in presenza di processi riservati, è disponibile anche l'opzione **Processi riservati**.

Stampa di processi riservati

Con il termine *processo in attesa* si intende qualsiasi tipo di processo di stampa che è possibile avviare dalla stampante, inclusi i processi riservati o con opzione Verifica stampa, Posponi stampa e Ripeti stampa, i segnalibri, i profili e i file sui dispositivi di memoria Flash USB.

Quando si invia un processo in stampa, è possibile impostare il driver in modo da memorizzare il processo nella stampante. Dopo aver memorizzato il processo, utilizzare il pannello operatore della stampante per specificare l'operazione che si desidera eseguire.

Tutti i processi riservati sono associati a un nome utente. Per accedere ai processi riservati, è necessario selezionare il tipo di processo (riservato o in attesa) e il nome utente dal relativo elenco. Dopo aver selezionato il nome utente, è possibile stampare tutti i processi riservati o solo quelli selezionati. È inoltre possibile specificare il numero di copie da stampare o eliminare il processo.

Quando si invia un processo riservato alla stampante, è necessario immettere un codice PIN dal driver. Il codice PIN deve essere composto da quattro cifre comprese tra 0 e 9. Il processo viene mantenuto in memoria fino a quando non si immette lo stesso codice PIN dal pannello operatore per stamparlo o eliminarlo. In tal modo il processo può essere prelevato solo dall'utente che lo ha inviato in stampa. Nessun utente può stampare il processo senza specificare il codice PIN.

Windows

- 1** Nell'elaboratore di testi, foglio elettronico, browser o altro tipo di applicazione, selezionare **File → Stampa**.
- 2** Fare clic su **Proprietà** (oppure **Opzioni, Stampante o Imposta** a seconda del tipo di applicazione) per visualizzare le impostazioni del driver della stampante.
- 3** A seconda del sistema operativo in uso, potrebbe essere necessario fare clic sulla scheda **Altre opzioni**, quindi su **Stampa e mantieni**.

Nota: se non si riesce a individuare **Stampa e mantieni → Stampa riservata**, fare clic sulla **Guida in linea** e consultare l'argomento "Stampa riservata" o "Stampa e mantieni", quindi seguire le istruzioni del driver.

- 4** Inserire un nome utente e il codice PIN.
- 5** Inviare il processo alla stampante.

Prelevare il processo di stampa riservato e seguire le istruzioni descritte nella sezione **Sulla stampante**.

Macintosh

- 1 Nell'elaboratore di testi, foglio elettronico, browser o altro tipo di applicazione, selezionare **File → Stampa**.
- 2 Nel menu a comparsa Copie e Pagine o Generale, selezionare **Indirizzamento processo**.
 - a Quando si utilizza Mac OS 9, se nel menu a comparsa non compare Indirizzamento processo, selezionare **Preferenze plug-in → Filtri tempo di stampa**.
 - b Selezionare il triangolo di apertura a sinistra dell'opzione **Filtri tempo di stampa**, quindi selezionare **Indirizzamento processo**.
 - c Nel menu a comparsa, selezionare **Indirizzamento processo**.
- 3 Tra i pulsanti di opzione, selezionare **Stampa riservata**.
- 4 Inserire nome utente e codice PIN.
- 5 Inviare il processo alla stampante.

Prelevare il processo di stampa riservata e seguire le istruzioni descritte nella sezione **Sulla stampante**.

Sulla stampante

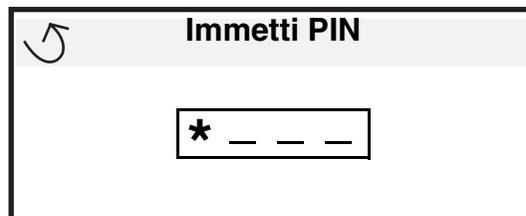
- 1 Premere ▼ fino a visualizzare ✓ **Processi in attesa**, quindi premere ✓.
- 2 Premere ▼ fino a visualizzare ✓ **Processi riservati**, quindi premere ✓.
- 3 Premere ▼ fino a visualizzare ✓ accanto al nome utente, quindi premere ✓.
- 4 Immettere il PIN.

Per ulteriori informazioni, vedere **Immissione di un numero di identificazione personale (PIN)**.
- 5 Premere ▼ fino a visualizzare ✓ accanto al processo che si desidera stampare, quindi premere ✓.

Al termine dell'operazione, il processo viene eliminato dalla memoria della stampante.

Immissione di un numero di identificazione personale (PIN)

Dopo aver selezionato il nome utente e *Proc. riservato* nel menu **Processi in attesa**, sul display viene visualizzato il seguente messaggio:



- 1 Utilizzare il tastierino numerico per immettere il PIN di quattro cifre associato al processo riservato.

Nota: quando si immette il codice PIN, sul display vengono visualizzati degli asterischi per garantirne la riservatezza.

Se si immette un codice PIN non valido, viene visualizzata la schermata PIN non valido.

- Per immettere nuovamente il codice PIN, verificare che venga visualizzato il messaggio ✓ **Riprova**, quindi premere ✓.
- Per annullare l'operazione, premere ▼ fino a visualizzare ✓ **Annulla**, quindi premere ✓.

- 2 Premere ▼ fino a visualizzare ✓ accanto al processo che si desidera stampare, quindi premere ✓.

Al termine dell'operazione, il processo viene eliminato dalla memoria della stampante.

Stampa ed eliminazione dei processi in attesa

I processi in attesa, ad esempio Verifica stampa, Posponi stampa e Ripeti stampa, i segnalibri e i file su dispositivi di memoria Flash USB hanno funzioni diverse e non richiedono l'immissione di un PIN per la stampa. Questi processi vengono stampati o eliminati dal pannello operatore della stampante.

Verifica stampa

Se un processo viene inviato in stampa utilizzando l'opzione Verifica stampa, viene eseguita una copia del processo mentre le restanti copie richieste vengono mantenute in memoria. Tale opzione consente di verificare la qualità della prima copia prima di stampare le altre. Una volta stampate tutte le copie, il processo con l'opzione Verifica stampa viene automaticamente eliminato dalla memoria.

Posponi stampa

Se un processo viene inviato in stampa utilizzando l'opzione Posponi stampa, non viene stampato immediatamente, ma viene memorizzato in modo da poter essere stampato in un secondo momento. Il processo viene conservato in memoria finché non viene eliminato dal menu Processi in attesa. Se la stampante necessita di ulteriore memoria per l'elaborazione di altri processi in attesa, è possibile che i processi con l'opzione Posponi stampa vengano eliminati.

Ripeti stampa

Se un processo viene inviato in stampa utilizzando l'opzione Ripeti stampa, vengono stampate tutte le copie richieste del processo e il processo stesso viene memorizzato in modo da poterne stampare altre copie in un secondo momento. È possibile stampare tutte le copie desiderate finché il processo rimane memorizzato.

Nota: i processi con l'opzione Ripeti stampa vengono automaticamente eliminati dalla stampante se quest'ultima necessita di ulteriore memoria per l'elaborazione di altri processi in attesa.

Windows

- 1 Nell'elaboratore di testi, foglio elettronico, browser o altro tipo di applicazione, selezionare **File → Stampa**.
- 2 Fare clic su **Proprietà** (oppure **Opzioni**, **Stampante** o **Imposta** a seconda del tipo di applicazione) per visualizzare le impostazioni del driver della stampante.
- 3 A seconda del sistema operativo, potrebbe essere necessario fare clic sulla scheda **Altre opzioni**, quindi su **Stampa e mantieni**.

Nota: se non si riesce a individuare Stampa e mantieni → Processi in attesa, fare clic sulla **Guida in linea** e consultare l'argomento Processi in attesa o Stampa e mantieni, quindi seguire le istruzioni del driver.

- 4 Selezionare il tipo di processo in attesa desiderato, quindi inviarlo alla stampante.
Prelevare il processo di stampa riservato e seguire le istruzioni descritte nella sezione **Sulla stampante**.

Macintosh

- 1 Nell'elaboratore di testi, foglio elettronico, browser o altro tipo di applicazione, selezionare **File → Stampa**.
- 2 Nel menu a comparsa **Copie e pagine** o **Generale**, selezionare **Indirizzamento processo**.
 - a Quando si utilizza Mac OS 9, se nel menu a comparsa non viene visualizzato Indirizzamento processo, selezionare **Preferenze plug-in → Filtri tempo di stampa**.
 - b Selezionare il triangolo di apertura a sinistra dell'opzione **Filtri tempo di stampa**, quindi selezionare **Indirizzamento processo**.
 - c Nel menu a comparsa, selezionare **Indirizzamento processo**.

- 3 Tra i pulsanti di opzione, selezionare il tipo di processo in attesa desiderato, inserire il nome utente e inviare il processo in stampa.

Prelevare il processo di stampa riservato e seguire le istruzioni descritte nella sezione **Sulla stampante**.

Sulla stampante

- 1 Premere ▼ fino a visualizzare ✓ **Processi in attesa**, quindi premere ✓.
- 2 Premere ▼ fino a visualizzare ✓ accanto al nome utente, quindi premere ✓.
- 3 Premere ▼ fino a visualizzare ✓ accanto al tipo di operazione desiderata:

Stampa tutto

Elimina tutto

Nome processo 1

Nome processo 2

- in presenza di processi riservati, è disponibile anche l'opzione **Processi riservati**.

- 4 Premere ✓.
- 5 Premere ▼ fino a visualizzare ✓ accanto al processo che si desidera stampare, quindi premere ✓.

Il processo viene stampato o eliminato a seconda del tipo di processo e di operazione selezionati.

Suggerimenti per una stampa ottimale

Conservazione della carta

I seguenti suggerimenti consentono di evitare eventuali problemi di alimentazione della carta e stampa non uniforme.

- Conservare la carta in un ambiente con temperatura di circa 21 °C (70 °F) e umidità relativa pari al 40%.
- Riporre le confezioni di carta in uno scatolone o su uno scaffale anziché sul pavimento.
- Se si desidera conservare le singole confezioni fuori dall'imballaggio originale, riporle su una superficie piana in modo da non deformarne i bordi.
- Non poggiare oggetti sopra le confezioni della carta.
- Conservare la carta nella confezione originale finché non viene utilizzata.

Conservazione dei materiali di consumo

I materiali di consumo devono essere conservati in un ambiente fresco e pulito. *Non capovolgere* i materiali di consumo e conservarli nella confezione originale fino al momento dell'utilizzo.

Non esporre i materiali di consumo a:

- Luce solare diretta
- Temperature superiori a 35 °C (95 °F)
- Alto tasso di umidità (oltre l'80%)
- Aria salmastra
- Gas corrosivi
- Polvere

Come evitare gli inceppamenti

Per evitare gli inceppamenti, caricare correttamente la carta e i supporti speciali nella stampante.

Per istruzioni sul caricamento, vedere le seguenti istruzioni:

- **Caricamento dei vassoi da 500 fogli**
- **Caricamento del vassoio da 2000 fogli**
- **Caricamento dell'alimentatore multiuso**

I seguenti suggerimenti consentono di evitare gli inceppamenti della carta:

- Utilizzare solo carta consigliata. Per ulteriori informazioni sui supporti di stampa consigliati per ottenere risultati ottimali in un ambiente di stampa specifico, consultare la *Card Stock & Label Guide* (disponibile solo in inglese) sul sito Web Lexmark all'indirizzo **www.lexmark.com/publications**.
- Non rimuovere i vassoi carta durante la stampa di un processo. Attendere che venga visualizzato il messaggio **Caricare vassoio <x>** o **Pronta** prima di rimuovere il vassoio.
- Per informazioni dettagliate prima di acquistare grandi quantità di carta personalizzata, consultare la *Card Stock & Label Guide* (disponibile solo in inglese).
- Non caricare carta piegata, squalcita o umida.
- Non inserire tipi di supporto diversi all'interno dello stesso vassoio.
- Flettere, aprire a ventaglio e allineare la carta prima di caricarla.
- Non caricare eccessivamente l'alimentatore multiuso. Verificare che la risma non superi il limite massimo indicato.
- Dopo aver caricato i vassoi, spingerli *con decisione* per inserirli nella stampante.
- Verificare che le guide carta nei vassoi siano nella posizione corretta per le dimensioni della carta caricata.
- Non eseguire operazioni di cucitura, perforazione o stampa con sfalsamento su lucidi, etichette o cartoncini.
- Si consiglia di non inviare lucidi, etichette, cartoncini e buste al mailbox o al fascicolatore opzionale. Tali supporti speciali devono essere inviati al raccoglitore standard.
- Se alla stampante è collegato un fascicolatore o un mailbox opzionale, verificare che la stampante e l'opzione siano allineate correttamente. Per istruzioni sull'allineamento, consultare la *Guida all'installazione*.
- Verificare che i cavi che collegano l'alimentatore ad alta capacità o il fascicolatore alla stampante siano inseriti correttamente. Per ulteriori informazioni, consultare la *Guida all'installazione*.
- Se si verifica un inceppamento, liberare l'intero percorso carta. Per ulteriori informazioni, vedere **Rimozione degli inceppamenti dal percorso carta**.

3

Specifiche dei supporti

Con il termine *supporti* si intende carta, cartoncini, lucidi, etichette e buste. Gli ultimi quattro supporti vengono talvolta definiti *supporti speciali*. La stampante consente di ottenere stampe di alta qualità con numerosi supporti. Prima di iniziare a stampare, è necessario tenere presente una serie di considerazioni relative ai supporti. Nel presente capitolo vengono fornite informazioni sulla scelta e la gestione dei supporti.

Informazioni sui supporti

La selezione di supporti appropriati per la stampante consente di evitare i problemi di stampa.

Nelle seguenti sezioni vengono fornite istruzioni per la scelta dei supporti appropriati per la stampante.

Per informazioni dettagliate sulle caratteristiche dei supporti, consultare la *Card Stock & Label Guide* (disponibile solo in inglese) sul sito Web Lexmark www.lexmark.com/publications.

Carta

Per garantire la migliore qualità di stampa e una corretta alimentazione, utilizzare carta xerografica a grana lunga da 90 g/m² (24 libbre). La carta per uso professionale garantisce una discreta qualità di stampa.

Si consiglia di utilizzare carta lucida Lexmark di formato Letter codice 12A5950 e carta lucida Lexmark di formato A4 codice 12A5951.

Si consiglia di eseguire alcune stampe di prova prima di acquistare grandi quantità dei supporti che si desidera utilizzare. Quando si sceglie un supporto, considerare il peso, il contenuto di fibre e il colore.

Il processo di stampa laser sottopone la carta a temperature di 230 °C (446 °F) per applicazioni non MICR. Utilizzare solo tipi di carta in grado di sopportare tali temperature senza scolorirsi, sciogliersi o emettere sostanze nocive. Per verificare la compatibilità della carta con le stampanti laser, rivolgersi al produttore o al rivenditore.

Caricare la carta verificando il lato di stampa consigliato sulla confezione. Per ulteriori informazioni, vedere **Caricamento dei vassoi**.

Caratteristiche della carta

Le caratteristiche della carta descritte di seguito determinano la qualità e la riuscita della stampa. Si consiglia di tener conto di queste informazioni prima di acquistare nuove scorte.

Per informazioni dettagliate, consultare la *Card Stock & Label Guide* (disponibile solo in inglese) sul sito Web Lexmark www.lexmark.com/publications.

Specifiche dei supporti

Peso

La stampante è in grado di alimentare automaticamente la carta a grana lunga con peso compreso tra 60 e 176 g/m² (16 - 47 libbre). La carta con peso inferiore a 60 g/m² (16 libbre) non presenta la rigidità necessaria per essere alimentata correttamente e può causare inceppamenti. Per ottenere risultati ottimali, utilizzare carta a grana lunga da 90 g/m² (24 libbre). La carta con dimensioni inferiori a 182 x 257 mm (7,2 x 10,1 pollici) deve avere un peso pari o superiore o pari a 90 g/m² (24 libbre).

Arricciamento

L'arricciamento è la tendenza dei supporti a curvarsi sui bordi. Un arricciamento eccessivo può causare problemi di alimentazione. La carta può arricciarsi dopo il passaggio nella stampante a causa delle temperature elevate. È possibile che la carta si arricci se conservata fuori dalla confezione, ad esempio nei vassoi, ed esposta a temperature troppo calde o fredde o a un tasso di umidità eccessivamente alto o basso. Ciò potrebbe causare problemi di alimentazione.

Levigatezza

Il grado di levigatezza della carta influisce direttamente sulla qualità di stampa. Se la carta è troppo ruvida, il toner non si fonde correttamente sulla carta e si ottiene una qualità di stampa scadente. Se la carta è troppo levigata, è possibile che si verifichino problemi di alimentazione o di qualità di stampa. I valori di levigatezza devono essere compresi tra 100 e 300 punti Sheffield; un valore di levigatezza compreso tra 150 e 250 punti Sheffield produce la qualità di stampa migliore.

Contenuto di umidità

La quantità di umidità presente nella carta influisce sulla qualità di stampa e sulla corretta alimentazione. Lasciare la carta nella confezione originale finché non viene utilizzata. In questo modo, si limita l'esposizione a sbalzi di umidità che possono alterarne le prestazioni.

Condizionare la carta nella confezione originale. A tal fine, lasciarla nello stesso ambiente della stampante per 24-48 ore prima dell'uso, in modo che si abitui alle nuove condizioni. Prolungare il periodo di alcuni giorni se l'ambiente di conservazione o di trasporto è molto diverso da quello della stampante. La carta spesso può richiedere un periodo di condizionamento più lungo a causa della massa del materiale.

Direzione della grana

La grana è l'allineamento delle fibre di carta sul foglio. La grana può essere *lunga*, se segue la lunghezza del foglio, o *corta*, se segue la larghezza.

Per la carta con peso compreso tra 60 e 90 g/m² (16 - 24 libbre), sono consigliate le fibre a grana lunga.

Contenuto di fibre

Gran parte della carta xerografica di alta qualità è composta interamente di lana ridotta in polpa tramite meccanismi chimici. Questo tipo di carta garantisce un alto grado di stabilità e consente di ridurre i problemi di alimentazione, nonché di ottenere una migliore qualità di stampa. La carta contenente fibre come il cotone possiede caratteristiche che possono causare problemi di gestione.

Carta non adatta

Di seguito sono elencati i tipi di carta che non si consiglia di utilizzare con la stampante:

- Carte sottoposte a trattamenti chimici utilizzate per eseguire copie senza carta carbone (dette anche carte autocopianti), carta CCP (carbonless copy paper) o carta NCR (carbon required paper)
- Carta prestampata con sostanze chimiche che potrebbero contaminare la stampante
- Carta prestampata che può alterarsi a causa della temperatura nell'unità di fusione della stampante
- Carta prestampata che richiede una *registrazione* (l'esatta indicazione dell'area di stampa sulla pagina) superiore a $\pm 0,09$ pollici, ad esempio i moduli OCR (optical character recognition)

In alcuni casi, è possibile regolare la registrazione mediante l'applicazione software per stampare correttamente su questi moduli

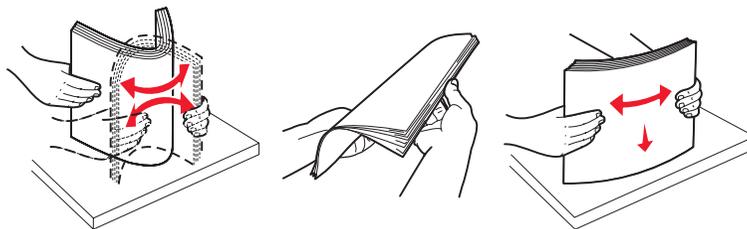
- Carta patinata (di qualità cancellabile), carta sintetica o carta termica
- Carta con bordi irregolari, ruvida, arricciata o con superficie lavorata
- Carta riciclata con contenuto di sostanze riciclate superiore al 25% non conforme alla specifica DIN 19 309
- Carta con peso inferiore a 60 g/m² (16 libbre)
- Moduli o documenti composti da più parti

Scelta della carta

Il corretto caricamento della carta consente di evitare gli inceppamenti ed eseguire la stampa senza problemi.

Per evitare inceppamenti o una qualità di stampa scadente:

- Utilizzare *sempre* carta nuova, priva di difetti.
- Prima di caricare la carta, identificare il lato di stampa consigliato. In genere, questa informazione è riportata sulla confezione della carta.
- *Non* utilizzare carta tagliata o rifilata a mano.
- *Non* mischiare supporti di dimensione, peso o tipo diverso nella stessa origine poiché ciò potrebbe causare inceppamenti.
- *Non* utilizzare carta patinata, a meno che non sia specifica per la stampa elettrofotografica.
- *Non* dimenticare di modificare l'impostazione di Dimensioni carta quando si utilizza un'origine che non supporta la funzione di rilevamento automatico delle dimensioni.
- *Non* rimuovere i vassoi durante la stampa di un processo o quando viene visualizzato il messaggio Occupata sul pannello operatore.
- Verificare che le impostazioni Tipo di carta e Peso carta siano corrette. Per ulteriori informazioni su queste impostazioni, vedere "Menu Carta" nella *Guida ai menu e ai messaggi* sul CD Pubblicazioni.
- Accertarsi che la carta sia caricata correttamente nell'origine.
- Flettere la carta avanti e indietro. Non piegare o sgualcire la carta. Allineare i bordi su una superficie piana.



Conservazione della carta

Seguire i suggerimenti indicati di seguito per evitare problemi di alimentazione della carta o di qualità di stampa non uniforme.

- Conservare la carta in un ambiente con temperatura di circa 21 °C (70 °F) e umidità relativa pari al 40%.
- Riporre le confezioni in uno scatolone o su uno scaffale anziché sul pavimento.
- Se si desidera conservare le singole confezioni fuori dall'imballaggio originale, riporle su una superficie piana in modo da non deformarne i bordi.
- Non poggiare oggetti sulle confezioni di carta.
- Conservare la carta nella confezione originale finché non viene utilizzata.

Scelta dei moduli prestampati e della carta intestata

Per scegliere i moduli prestampati e la carta intestata per la stampante, seguire le istruzioni indicate di seguito:

- Per pesi compresi tra 60 e 90 g/m², utilizzare carta a grana lunga per ottenere risultati ottimali.
- Utilizzare solo moduli e carta intestata stampati con un processo di fotolitografia o di stampa a rilievo.
- Evitare tipi di carta con superfici ruvide o lavorate.

Utilizzare carta stampata con inchiostri resistenti alle alte temperature specifici per fotocopiatrici xerografiche. L'inchiostro deve resistere a temperature di 230 °C (446 °F) senza sciogliersi o emettere sostanze nocive. Utilizzare inchiostro che non risenta della presenza di resina nel toner. Tra gli inchiostri che soddisfano tali requisiti sono compresi gli inchiostri stabilizzati per ossidazione od oleosi ma sono esclusi quelli al lattice. In caso di dubbi, contattare il fornitore della carta.

La carta prestampata, ad esempio la carta intestata, deve essere in grado di resistere a temperature fino a 230 °C (446 °F) senza sciogliersi o emettere sostanze nocive.

Stampa su carta intestata

Per verificare la compatibilità della carta prestampata con le stampanti laser, rivolgersi al produttore o al rivenditore.

Quando si esegue la stampa su carta intestata, è importante impostare correttamente l'orientamento della pagina. Per istruzioni sul caricamento della carta intestata nelle origini dei supporti, fare riferimento alla seguente tabella.

Origine supporti o processo	Lato di stampa	Inizio pagina
Vassoi	Carta intestata stampata con il lato di stampa rivolto verso il basso	Posizionare la carta intestata sul lato sinistro del vassoio.
Stampa fronte/retro (su due lati) dai vassoi	Carta intestata stampata con il lato di stampa rivolto verso l'alto	Posizionare la carta intestata sul lato destro del vassoio.
Alimentatore multiuso	Carta intestata stampata con il lato di stampa rivolto verso l'alto	Inserire la parte superiore della carta intestata nell'alimentatore.
Stampa fronte/retro (su due lati) dall'alimentatore multiuso	Carta intestata stampata con il lato di stampa rivolto verso il basso	Posizionare la parte superiore della carta intestata sul lato superiore o destro dell'alimentatore.

Lucidi

L'alimentazione dei lucidi può essere effettuata dal vassoio standard o dall'alimentatore multiuso. Prima di acquistare grandi quantità dei tipi di lucidi desiderati, si consiglia di provarne un campione.

Quando si esegue la stampa sui lucidi:

- Accertarsi di impostare Tipo di carta su Lucidi dal driver della stampante, da MarkVision™ Professional o dal pannello operatore per evitare di danneggiare la stampante.
- Utilizzare i lucidi specifici per stampanti laser. I lucidi devono essere in grado di resistere a temperature di 230 °C (446 °F) senza sciogliersi, scolorirsi, separarsi o emettere sostanze nocive.
- Per evitare problemi di qualità di stampa, non lasciare impronte sui lucidi.
- Prima di caricare i lucidi, aprire la risma a ventaglio per evitare che aderiscano l'uno all'altro.

Scelta dei lucidi

È possibile stampare direttamente su lucidi specifici per le stampanti laser. La qualità e la resistenza della stampa dipendono dal tipo di lucido utilizzato. Stampare sempre dei campioni prima di acquistare grandi quantità dei lucidi desiderati.

Si consiglia di utilizzare lucidi Lexmark di formato Letter, codice 12A8240, e A4, codice 12A8241.

È necessario impostare Tipo di carta su Lucidi per evitare possibili inceppamenti. Per ulteriori informazioni su queste impostazioni, vedere "Tipo di carta" nella *Guida ai menu e ai messaggi* sul CD Pubblicazioni. Per informazioni sulla compatibilità dei lucidi con stampanti laser che raggiungono temperature pari a 230 °C (446 °F), rivolgersi al produttore o al rivenditore. Utilizzare solo lucidi in grado di resistere a tali temperature senza scolorirsi, sciogliersi o emettere sostanze nocive. Per informazioni dettagliate, consultare la *Card Stock & Label Guide* (disponibile solo in inglese) sul sito Web Lexmark www.lexmark.com/publications.

Buste

Prima di acquistare grandi quantità dei tipi di buste desiderati, si consiglia di provarne un campione. Per ulteriori informazioni, vedere **Caricamento dell'alimentatore multiuso**.

Quando si esegue la stampa sulle buste:

- Per ottenere la migliore qualità di stampa, utilizzare solo buste di alta qualità specifiche per le stampanti laser.
- Impostare Origine carta nel menu Carta in base all'origine utilizzata, impostare Tipo di carta su Busta, quindi selezionare le dimensioni corrette della busta nel pannello operatore, nel driver della stampante o in MarkVision Professional.
- Per ottenere prestazioni ottimali, utilizzare buste da 90 g/m² (24 libbre). Utilizzare supporti con peso fino a 105 g/m² (28 libbre) per l'alimentatore standard da 250 fogli o 105 g/m² (28 libbre) per buste con contenuto di cotone pari o inferiore al 25%. Le buste in puro cotone non devono pesare oltre 90 g/m² (24 libbre).
- Utilizzare solo buste nuove e prive di difetti.
- Se si desidera ottenere prestazioni ottimali e limitare gli inceppamenti, non utilizzare buste:
 - Eccessivamente curvate o piegate
 - Incollate o danneggiate
 - Con finestre, fori, perforazioni, ritagli o stampe in rilievo
 - Con graffette, nastri o barrette pieghevoli di metallo
 - Ripiegate in modo complesso
 - Con francobolli applicati
 - Con parti adesive esposte quando l'aletta è chiusa
 - Con bordi rovinati o angoli ripiegati
 - Con rifiniture ruvide o arricciature
- Utilizzare buste in grado di resistere a temperature di 230 °C (446 °F) senza incollarsi, piegarsi eccessivamente, incresparsi o emettere sostanze nocive. In caso di dubbi sul tipo di buste che si desidera utilizzare, rivolgersi al fornitore.
- Un alto tasso di umidità (oltre il 60%) unito alle elevate temperature raggiunte in fase di stampa potrebbe sigillare le buste.

Etichette

Questa stampante è in grado di stampare su numerose etichette specifiche per le stampanti laser. Le etichette vengono fornite sui fogli di formato Letter, A4 e Legal. Queste etichette adesive, i fogli di supporto (stampabili) e le protezioni devono essere in grado di resistere a temperature di 230 °C (446 °F) e a una pressione di circa 10 kg (25 libbre) ogni 6,5 cm².

Prima di acquistare grandi quantità dei tipi di etichette che si desidera utilizzare, si consiglia di provarne un campione.

Nota: utilizzare la stampante solo per la stampa occasionale su etichette di carta.

Per informazioni dettagliate sulla stampa, le caratteristiche e la forma delle etichette, consultare la *Card Stock & Label Guide* (disponibile solo in inglese) sul sito Web Lexmark www.lexmark.com/publications.

Quando si esegue la stampa sulle etichette:

- Nel menu Carta, impostare Tipo di carta su Etichette. Impostare Tipo di carta dal pannello operatore, dal driver della stampante o da MarkVision Professional.
- Non caricare le etichette nella stessa origine utilizzata per carta e lucidi per evitare problemi di alimentazione.
- Non utilizzare fogli di etichette con protezioni lucide.
- Non stampare a meno di 1 mm (0,04 pollici) dal bordo.
- Utilizzare fogli di etichette integri. Se si utilizzano fogli non completi, le etichette restanti potrebbero staccarsi durante la stampa e provocare inceppamenti. I fogli non completi potrebbero contaminare la stampante e la cartuccia con l'adesivo e invalidare la garanzia di stampante e cartuccia.
- Utilizzare etichette in grado di resistere a temperature di 230 °C (446 °F) senza incollarsi, piegarsi eccessivamente, incresparsi o emettere sostanze nocive.
- Non stampare a meno di 1 mm (0,04 pollici) dal bordo dell'etichetta e delle perforazioni o tra i bordi delle etichette.
- Non utilizzare fogli di etichette contenenti materiale adesivo sui bordi. Si consiglia la patinatura della zona dell'adesivo ad almeno 1 mm (0,04 pollici) di distanza dai bordi. Il materiale adesivo potrebbe contaminare la stampante e invalidare la garanzia.
- Se la patinatura della zona dell'adesivo non è possibile, è necessario rimuovere una striscia di 3 mm (0,125 pollici) sul bordo superiore e inferiore e utilizzare un adesivo che non trasudi.
- Rimuovere una striscia di 3 mm (0,125 pollici) dal bordo superiore per evitare che le etichette si sollevino all'interno della stampante.
- È preferibile utilizzare l'orientamento verticale, in particolar modo per la stampa di codici a barre.
- Non utilizzare etichette con l'adesivo esposto.

Cartoncini

I cartoncini sono costituiti da un unico strato e presentano numerose caratteristiche, quali il contenuto di umidità, lo spessore e la grana, che possono influire notevolmente sulla qualità della stampa. Per ulteriori informazioni relative al peso ottimale per la direzione della grana dei supporti di stampa, vedere **Specifiche e origini dei supporti di stampa**.

Prima di acquistare grandi quantità dei tipi di cartoncino che si desidera utilizzare, si consiglia di provarne un campione.

Per ulteriori informazioni relative al peso ottimale dei supporti di stampa, vedere **Tipi e pesi dei supporti (opzioni di uscita)**.

Quando si esegue la stampa su cartoncini:

- Nel menu Carta, impostare Tipo di carta su Cartoncino dal pannello operatore, dal driver della stampante o da MarkVision Professional. Impostare Peso carta su Peso cartoncino e selezionare l'opzione Normale o Pesante per il peso del cartoncino. Eseguire questa operazione dal pannello operatore, dal driver della stampante o da MarkVision Professional. Scegliere Pesante per i cartoncini di peso superiore a 163 g/m² (90 libbre).
- L'uso di materiale prestampato, perforato e sgualcito può alterare notevolmente la qualità di stampa e causare problemi di gestione o inceppamenti.
- Evitare l'uso di cartoncini che potrebbero emettere sostanze nocive se riscaldati.
- Non utilizzare cartoncini prestampati con materiali chimici che potrebbero contaminare la stampante. I supporti prestampati introducono componenti semiliquidi e volatili all'interno della stampante.
- Si consiglia di utilizzare cartoncini a grana lunga.

Conservazione dei supporti

Per una conservazione appropriata dei supporti, seguire le indicazioni fornite di seguito per evitare eventuali problemi di alimentazione dei supporti e di qualità di stampa non uniforme:

- Per ottenere risultati ottimali, conservare i supporti in un ambiente con temperatura di circa 21 °C (70 °F) e con umidità relativa del 40%. La maggior parte dei produttori di etichette consiglia di stampare in un ambiente con temperature comprese tra 18 e 24 °C (65 - 75 °F) e umidità relativa compresa tra il 40 e il 60%.
- Riporre le confezioni dei supporti in uno scatolone o su uno scaffale anziché sul pavimento.
- Se si desidera conservare le singole confezioni fuori dall'imballaggio originale, riporle su una superficie piana in modo da non deformarne i bordi.

Non poggiare oggetti sui pacchi dei supporti.

Specifiche e origini dei supporti di stampa

La tabella riportata di seguito fornisce informazioni sulle origini standard e opzionali, comprese le dimensioni dei supporti disponibili nel menu Dimensioni carta e i pesi supportati.

Nota: se si desidera utilizzare una dimensione non riportata nell'elenco, selezionare la dimensione maggiore successiva.

Per informazioni dettagliate sulla stampa, le caratteristiche e la forma delle etichette, consultare la *Card Stock & Label Guide* (disponibile solo in inglese) sul sito Web Lexmark www.lexmark.com/publications.

Specifiche dei supporti

Formati di stampa supportati

Legenda ✓ - supportato con la funzione di rilevamento delle dimensioni † - supportato senza la funzione di rilevamento delle dimensioni* ✗ - non supportato Dimensioni dei supporti		Vassoi da 500 fogli	Alimentatore multiuso	Alimentatore opzionale ad alta capacità	Unità fronte/retro opzionale	Cassetto buste opzionale	Vassoio per striscioni opzionale	Mailbox a 5 scomparti opzionale	Fascicolatore opzionale		
									Standard	Pagine sfalsate	Cucitura
A3	297 x 420 mm (11,7 x 16,5 pollici)	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
A4	210 x 297 mm (8,27 x 11,7 pollici)	✓	†	✓	✓	✗	✗	✓	✓	✓	✓
A5	148 x 210 mm (5,83 x 8,27 pollici)	✓	†	✓	✓	✗	✗	✗	✓	✓	✓
JIS B4	257 x 364 mm (10,1 x 14,3 pollici)	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
JIS B5	182 x 257 mm (7,17 x 10,1 pollici)	✓	†	✓	✓	✗	✗	✓	✓	✓	✓
Letter	215,9 x 279,4 mm (8,5 x 11 pollici)	✓	†	✓	✓	✗	✗	✓	✓	✓	✓
Legal	215,9 x 355,6 mm (8,5 x 14 pollici)	✓	†	✓	✓	✗	✗	✓	✓	✓	✓
Executive	184,2 x 266,7 mm (7,25 x 10,5 pollici)	✓	†	✓	✓	✗	✗	✓	✓	✓	✓
Folio	216 x 330 mm (8,5 x 13 pollici)	†	†	✗	✓	✗	✗	✓	✓	✓	✓
Statement	139,7 x 215,9 mm (5,5 x 8,5 pollici)	†	†	✗	✓	✗	✗	✗	✓	✓	✗
Tabloid	279 x 432 mm (11 x 17 pollici)	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
Universale**	Da 69,85 x 127 mm a 297 x 1219,2 mm (da 2,75 x 3,5 a 11,69 x 48 pollici)	†	†	✗	†	✗	✗	✗	✓	✓	✓

* Supportata come carta selezionata con l'opzione di rilevamento delle dimensioni deselezionata nei vassoi appropriati.
 ** Se è selezionato questo formato, la pagina ha dimensioni pari a 215,9 x 355,6 mm (8,5 x 14 pollici), a meno che diversamente specificato.

Specifiche dei supporti

Formati di stampa supportati (continua)

Legenda ✓ - supportato con la funzione di rilevamento delle dimensioni † - supportato senza la funzione di rilevamento delle dimensioni* ✕ - non supportato Dimensioni dei supporti		Vassoi da 500 fogli	Alimentatore multiuso	Alimentatore opzionale ad alta capacità	Unità fronte/retro opzionale	Cassetto buste opzionale	Vassoio per striscioni opzionale	Mailbox a 5 scomparti opzionale	Fascicolatore opzionale		
									Standard	Pagine sfalsate	Cucitura
Striscione	Da 210 a 215,9 mm di larghezza e fino a 1219,2 mm di lunghezza (da 8,27 a 8,5 pollici di larghezza e fino a 48 pollici di lunghezza)	✕	†	✕	✕	✕	✓	✕	✕	✕	✕
Busta 7 3/4 (Monarch)	98,4 x 190,5 mm (3,875 x 7,5 pollici)	✕	†	✕	✕	†	✕	✕	✕	✕	✕
Busta 9	98,4 x 225,4 mm (3,875 x 8,9 pollici)	✕	†	✕	✕	†	✕	✕	✕	✕	✕
Busta 10	104,8 x 241,3 mm (4,12 x 9,5 pollici)	✕	†	✕	✕	†	✕	✕	✕	✕	✕
Busta DL	110 x 220 mm (4,33 x 8,66 pollici)	✕	†	✕	✕	†	✕	✕	✕	✕	✕
Busta C5	162 x 229 mm (6,38 x 9,01 pollici)	✕	†	✕	✕	†	✕	✕	✕	✕	✕
Busta B5	176 x 250 mm (6,93 x 9,84 pollici)	✕	†	✕	✕	†	✕	✕	✕	✕	✕
Altre buste	Da 104,8 x 210 mm a 215,9 x 355,6 mm da 4,125 x 8,27 pollici a 8,5 x 14 pollici	✕	†	✕	✕	†	✕	✕	✕	✕	✕

* Supportata come carta selezionata con l'opzione di rilevamento delle dimensioni deselezionata nei vassoi appropriati.
 ** Se è selezionato questo formato, la pagina ha dimensioni pari a 215,9 x 355,6 mm (8,5 x 14 pollici), a meno che diversamente specificato.

Specifiche dei supporti

Materiali di stampa supportati in base al tipo di funzioni opzionali

Legenda ✓ - supportato ✗ - non supportato	Supporti	Vassoi da 500 fogli	Alimentatore multiuso	Alimentatore opzionale ad alta capacità	Fronte/retro opzionale	Cassetto buste opzionale	Vassoio per striscioni opzionale	Mailbox a 5 scomparti opzionale	Fascicolatore opzionale		
									Standard	Pagine sfalsate	Cucitura
	Carta	✓	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✓	✓	✓
	Cartoncino	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗	✓	✓	✓
	Lucidi	✓	✓	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✓	✗
	Etichette di carta e viniliche	✓	✓	✗	✓	✗	✗	✗	✓	✓	✗
	Buste	✗	✓	✗	✗	✓	✗	✗	✗	✗	✗
	Carta lucida	✓	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✓	✓	✗

Tipi e pesi dei supporti (opzioni di alimentazione)

Supporti	Tipo	Peso supporti			Cassetto buste
		Vassoi da 500 fogli	Alimentatore multiuso	Cassetto da 2000 fogli	
Carta	Carta xerografica o per uso professionale (per la stampa su una sola facciata) ¹	Da 60 a 74,9 g/m ² grana lunga (da 16 a 19,9 libbre) ²	Da 60 a 74,9 g/m ² grana lunga (da 16 a 19,9 libbre) ²	Da 60 a 74,9 g/m ² grana lunga (da 16 a 19,9 libbre) ²	Non supportato
	Carta xerografica o per uso professionale (per la stampa fronte/retro)	Da 75 a 176 g/m ² grana lunga (da 20 a 47 libbre)	Da 75 a 176 g/m ² grana lunga (da 20 a 47 libbre)	Da 75 a 176 g/m ² grana lunga (da 20 a 47 libbre)	Non supportato
Carta lucida	Libro	Da 88 a 176 g/m ² grana lunga (da 60 a 120 libbre)	Da 88 a 176 g/m ² grana lunga (da 60 a 120 libbre)	Da 88 a 176 g/m ² grana lunga (da 60 a 120 libbre)	Non supportato
	Copertina	Da 162 a 176 g/m ² grana lunga (da 60 a 65 libbre)	Da 162 a 176 g/m ² grana lunga (da 60 a 65 libbre)	Da 162 a 176 g/m ² grana lunga (da 60 a 65 libbre)	Non supportato

¹ La carta di peso inferiore a 75 g/m² (20 libbre) può essere utilizzata solo per la stampa su una sola facciata in ambienti con umidità relativa inferiore al 60%.

² Indipendentemente dall'alimentazione, la carta di questo peso non è supportata per la stampa fronte/retro (su due lati).

³ Per la carta di peso compreso tra 60 e 176 g/m² (tra 16 e 47 libbre), si consigliano fibre a grana lunga. Per la carta con peso superiore a 176 g/m² (47 libbre), si consiglia la grana corta.

⁴ L'area sensibile alla pressione deve essere inserita per prima nella stampante.

⁵ Il peso massimo del cotone al 100% è di 90,2 g/m² (24 libbre).

⁶ Le buste da 105 g/m² (28 libbre) possono contenere massimo il 25% di cotone.

Specifiche dei supporti

Tipi e pesi dei supporti (opzioni di alimentazione) (continua)

Supporti	Tipo	Peso supporti			
		Vassoi da 500 fogli	Alimentatore multiuso	Cassetto da 2000 fogli	Cassetto buste
Cartoncino - limite massimo (grana lunga)^{2,3}	Bristol per schede	163 g/m ² (90 libbre)	163 g/m ² (90 libbre)	Non consigliato	Non supportato
	Archivio	163 g/m ² (100 libbre)	163 g/m ² (100 libbre)	Non consigliato	Non supportato
	Copertina	176 g/m ² (65 libbre)	176 g/m ² (65 libbre)	Non consigliato	Non supportato
Cartoncino - limite massimo (grana corta)^{2,3}	Bristol per schede	199 g/m ² (110 libbre)	199 g/m ² (110 libbre)	Non consigliato	Non supportato
	Archivio	203 g/m ² (125 libbre)	203 g/m ² (125 libbre)	Non supportato	Non supportato
	Copertina	216 g/m ² (80 libbre)	216 g/m ² (80 libbre)	Non supportato	Non supportato
Lucidi²	Stampante laser	Da 161 a 169 g/m ² (da 43 a 45 libbre)	Da 161 a 169 g/m ² (da 43 a 45 libbre)	Non supportato	Non supportato
Etichette - limite massimo^{2,4}	Carta	180 g/m ² (48 libbre)	199 g/m ² (53 libbre)	Non supportato	Non supportato
	Carta biadesiva	180 g/m ² (48 libbre)	199 g/m ² (53 libbre)	Non supportato	Non supportato
	In poliestere	220 g/m ² (59 libbre)	220 g/m ² (59 libbre)	Non supportato	Non supportato
	Viniliche	300 g/m ² (92 libbre con rivestimento)	260 g/m ² (78 libbre con rivestimento)	Non supportato	Non supportato
Buste²	Carta al solfito, senza pasta di legno o con contenuto di cotone fino al 100%	Non supportato	Da 60 a 105 g/m ² (da 16 a 28 libbre) ^{5,6}	Non supportato	Da 60 a 105 g/m ² (da 16 a 28 libbre) ^{5,6}

¹ La carta di peso inferiore a 75 g/m² (20 libbre) può essere utilizzata solo per la stampa su una sola facciata in ambienti con umidità relativa inferiore al 60%.

² Indipendentemente dall'alimentazione, la carta di questo peso non è supportata per la stampa fronte/retro (su due lati).

³ Per la carta di peso compreso tra 60 e 176 g/m² (tra 16 e 47 libbre), si consigliano fibre a grana lunga. Per la carta con peso superiore a 176 g/m² (47 libbre), si consiglia la grana corta.

⁴ L'area sensibile alla pressione deve essere inserita per prima nella stampante.

⁵ Il peso massimo del cotone al 100% è di 90,2 g/m² (24 libbre).

⁶ Le buste da 105 g/m² (28 libbre) possono contenere massimo il 25% di cotone.

Specifiche dei supporti

Tipi e pesi dei supporti (opzioni di uscita)

Supporti	Tipo	Peso supporti				
		Raccoglitore di uscita standard ed espansione di uscita opzionale	Mailbox a 5 scomparti	Fascicolatore opzionale		
				Standard	Pagine sfalsate	Cucitura
Carta	Carta xerografica o per uso professionale (per la stampa su una sola facciata) ¹	Da 60 a 74,9 g/m ² grana lunga (da 16 a 19,9 libbre) ²	Da 60 a 74,9 g/m ² grana lunga (da 16 a 19,9 libbre) ²	Da 60 a 74,9 g/m ² grana lunga (da 16 a 19,9 libbre) ²	Da 60 a 74,9 g/m ² grana lunga (da 16 a 19,9 libbre) ²	Da 60 a 74,9 g/m ² grana lunga (da 16 a 19,9 libbre) ²
	Carta xerografica o per uso professionale (per la stampa fronte/retro)	Da 75 a 176 g/m ² grana lunga (da 20 a 47 libbre)	Da 75 a 90 g/m ² grana lunga (da 20 a 24 libbre)	Da 75 a 90 g/m ² grana lunga (da 20 a 24 libbre)	Da 75 a 90 g/m ² grana lunga (da 20 a 24 libbre)	Da 75 a 90 g/m ² grana lunga (da 20 a 24 libbre)
Carta lucida	Libro	Da 88 a 176 g/m ² grana lunga (da 60 a 120 libbre)	Non supportato	Da 88 a 176 g/m ² grana lunga (da 60 a 120 libbre)	Da 88 a 176 g/m ² grana lunga (da 60 a 120 libbre)	Non supportato
	Copertina	Da 162 a 176 g/m ² grana lunga (da 60 a 65 libbre)	Non supportato	Da 162 a 176 g/m ² grana lunga (da 60 a 65 libbre)	Da 162 a 176 g/m ² grana lunga (da 60 a 65 libbre)	Non supportato
Cartoncino - limite massimo (grana lunga)^{2,3}	Bristol per schede	163 g/m ² (90 libbre)	Non supportato	163 g/m ² (90 libbre)	163 g/m ² (90 libbre)	Non supportato
	Archivio	163 g/m ² (100 libbre)	Non supportato	163 g/m ² (100 libbre)	163 g/m ² (100 libbre)	Non supportato
	Copertina	176 g/m ² (65 libbre)	Non supportato	176 g/m ² (65 libbre)	176 g/m ² (65 libbre)	Non supportato
Cartoncino - limite massimo (grana corta)^{2,3}	Bristol per schede	199 g/m ² (110 libbre)	Non supportato	199 g/m ² (110 libbre)	199 g/m ² (110 libbre)	Non supportato
	Archivio	203 g/m ² (125 libbre)	Non supportato	203 g/m ² (125 libbre)	203 g/m ² (125 libbre)	Non supportato
	Copertina	216 g/m ² (80 libbre)	Non supportato	216 g/m ² (80 libbre)	216 g/m ² (80 libbre)	Non supportato
Lucidi²	Stampante laser	Da 161 a 169 g/m ² (da 43 a 45 libbre) ^{4,5}	Non supportato	Da 161 a 169 g/m ² (da 43 a 45 libbre) ^{4,5}	Da 161 a 169 g/m ² (da 43 a 45 libbre) ^{4,5}	Non supportato

¹ La carta di peso inferiore a 75 g/m² (20 libbre) può essere utilizzata solo per la stampa su una sola facciata in ambienti con umidità relativa inferiore al 60%.

² Indipendentemente dall'alimentazione, la carta di questo peso non è supportata per la stampa fronte/retro (su due lati).

³ Per la carta di peso compreso tra 60 e 176 g/m² (tra 16 e 47 libbre), si consigliano fibre a grana lunga. Per la carta con peso superiore a 176 g/m² (47 libbre), si consiglia la grana corta.

⁴ L'area sensibile alla pressione deve essere inserita per prima nella stampante.

⁵ Il peso massimo del cotone al 100% è di 90,2 g/m² (24 libbre).

⁶ Le buste da 105 g/m² (28 libbre) possono contenere massimo il 25% di cotone.

Specifiche dei supporti

Tipi e pesi dei supporti (opzioni di uscita) (continua)

Supporti	Tipo	Peso supporti				
		Raccoglitore di uscita standard ed espansione di uscita opzionale	Mailbox a 5 scomparti	Fascicolatore opzionale		
				Standard	Pagine sfalsate	Cucitura
Etichette - limite massimo ^{2,4}	Carta	180 g/m ² (48 libbre)	Non supportato	180 g/m ² (48 libbre)	180 g/m ² (48 libbre)	Non supportato
	Carta biadesiva	180 g/m ² (48 libbre)	Non supportato	180 g/m ² (48 libbre)	180 g/m ² (48 libbre)	Non supportato
	In poliestere	220 g/m ² (59 libbre)	Non supportato	220 g/m ² (59 libbre)	220 g/m ² (59 libbre)	Non supportato
	Viniliche	300 g/m ² (92 libbre con rivestimento)	Non supportato	300 g/m ² (92 libbre con rivestimento)	300 g/m ² (92 libbre con rivestimento)	Non supportato
Buste ²	Carta al solfito, senza pasta di legno o con contenuto di cotone fino al 100%	Da 60 a 105 g/m ² (da 16 a 28 libbre)	Non supportato	Non supportato	Non supportato	Non supportato

¹ La carta di peso inferiore a 75 g/m² (20 libbre) può essere utilizzata solo per la stampa su una sola facciata in ambienti con umidità relativa inferiore al 60%.

² Indipendentemente dall'alimentazione, la carta di questo peso non è supportata per la stampa fronte/retro (su due lati).

³ Per la carta di peso compreso tra 60 e 176 g/m² (tra 16 e 47 libbre), si consigliano fibre a grana lunga. Per la carta con peso superiore a 176 g/m² (47 libbre), si consiglia la grana corta.

⁴ L'area sensibile alla pressione deve essere inserita per prima nella stampante.

⁵ Il peso massimo del cotone al 100% è di 90,2 g/m² (24 libbre).

⁶ Le buste da 105 g/m² (28 libbre) possono contenere massimo il 25% di cotone.

Capacità dei supporti

Legenda ✓ - supportato ✗ - non supportato	Vassoio da 500 fogli	Alimentatore multiuso	Vassoio da 2000 fogli opzionale	Cassetto buste opzionale	Vassoio per striscioni opzionale
Tipo supporto					
Carta	500 fogli*	100 fogli*	2000*	✗	✗
Cartoncino ^{***}	variabile**	variabile**	✗	✗	✗
Etichette di carta ^{***}	200	variabile**	✗	✗	✗
Etichette viniliche ^{***}	200	variabile**	✗	✗	✗
Lucidi	350	variabile**	✗	✗	✗

* In base alla carta da 20 libbre.

** La capacità varia a seconda del peso e del tipo di supporto.

*** Se si stampano grandi quantità di etichette o di altri supporti lucidi, sostituire l'alloggiamento dell'unità di fusione con un kit di aggiornamento dell'oliatore.

Specifiche dei supporti

Capacità dei supporti

Legenda ✓ - supportato ✗ - non supportato					
Tipo supporto	Vassoio da 500 fogli	Alimentatore multiuso	Vassoio da 2000 fogli opzionale	Cassetto buste opzionale	Vassoio per striscioni opzionale
Buste	✗	10 di Com 10	✗	60	✗
Carta per striscioni	✗	✗	✗	✗	50

* In base alla carta da 20 libbre.
** La capacità varia a seconda del peso e del tipo di supporto.
*** Se si stampano grandi quantità di etichette o di altri supporti lucidi, sostituire l'alloggiamento dell'unità di fusione con un kit di aggiornamento dell'oliatore.

4

Manutenzione della stampante

Per mantenere elevata la qualità di stampa, è necessario eseguire periodicamente alcune operazioni di manutenzione. Tali operazioni sono descritte in questo capitolo.

Se la stampante è utilizzata da più utenti, è consigliabile designare un operatore che si occupi della configurazione e della manutenzione. Informare tale operatore in merito ai problemi di stampa e manutenzione.

Negli Stati Uniti, chiamare il numero 1-800-539-6275 per informazioni sui fornitori autorizzati Lexmark di zona. In altri paesi o regioni, visitare il sito Web Lexmark www.lexmark.com o contattare il rivenditore della stampante.

Conservazione dei materiali di consumo

I materiali di consumo devono essere conservati in un ambiente fresco e pulito. Non capovolgere i materiali di consumo e conservarli nella confezione originale prima di utilizzarli.

Non esporre i materiali di consumo a:

- Luce solare diretta
- Temperature superiori a 35 °C (95 °F)
- Alto tasso di umidità (oltre l'80%)
- Aria salmastra
- Gas corrosivi
- Polvere

Stato dei materiali di consumo

Il pannello operatore visualizza un messaggio di avviso quando è necessario sostituire un materiale di consumo o eseguire operazioni di manutenzione. È possibile visualizzare lo stato dei materiali di consumo sul pannello operatore della stampante a meno che non sia in corso una stampa o sia Occupata. L'intersezione o la zona grigia nella parte superiore del display mostra se la stampante è **Pronta** e se alcuni vassoi sono in esaurimento. Se si seleziona **Stato/mat. consumo**, sul display viene visualizzata una schermata che indica lo stato dei vassoi e la schermata relativa ai materiali di consumo per verificare lo stato corrente della cartuccia di toner.

**Pronta. Vassoio 1 in esaur,
Vassoio 2 in esaur.**

✓ **Stato/mat. consumo**
Processi in attesa

Stato/mat. consumo

✓ **Visual. mat. consumo**
Pronta
Vassoio 1 in esaur.

Visual. mat. consumo

C M Y K

✓ **Toner ciano: OK**
Toner magenta: OK

Conservazione dei materiali di consumo

Nel software dell'applicazione o sul display sono disponibili diverse opzioni che consentono di risparmiare toner e carta. Per ulteriori informazioni sulla modifica di queste impostazioni, consultare la *Guida ai menu e ai messaggi*.

Materiale di consumo	Voce da selezionare nel menu	Uso dell'impostazione
Toner	Intensità toner nel menu Impostazioni → Qualità	Consente di regolare la quantità di toner distribuita sui supporti di stampa. I valori sono compresi tra 1 (impostazione più chiara) e 5 (impostazione più scura).
Toner a colori	Risparmio colore nel menu Impostazioni → Qualità	Consente di stampare con colori meno accesi per risparmiare il toner a colori.
Supporto di stampa	Stampa multipagina nel menu Impostazioni → Finitura	Consente di stampare due o più pagine su una facciata del foglio. I valori selezionabili per la stampa multipagina sono 2 pagine su 1, 3 pagine su 1, 4 pagine su 1, 6 pagine su 1, 9 pagine su 1, 12 pagine su 1 e 16 pagine su 1. Se utilizzata insieme all'impostazione Fronte/retro, questa opzione consente di stampare fino a 32 pagine su un unico foglio di carta (16 pagine su ciascuna facciata).
	Fronte/retro nel menu Impostazioni → Finitura	La stampa fronte/retro è disponibile quando si collega l'unità fronte/retro opzionale e consente di stampare su entrambe le facciate del foglio.
	Utilizzare l'applicazione software o il driver della stampante per inviare un processo utilizzando l'opzione Verifica stampa.	Consente di esaminare la prima copia di un processo da stampare in più copie per verificare la qualità di stampa. Se il risultato non è soddisfacente, è possibile annullare il processo. Per ulteriori informazioni sull'opzione Verifica stampa, consultare la sezione Memorizzazione di un processo nella stampante .

Richiesta di materiali di consumo

Per richiedere i materiali di consumo negli Stati Uniti, chiamare il numero 1-800-539-6275 per informazioni sui fornitori autorizzati Lexmark di zona. In altri paesi o regioni, visitare il sito Web Lexmark all'indirizzo www.lexmark.com o contattare il rivenditore della stampante.

Nota: la durata stimata dei materiali di consumo della stampante si riferisce alla stampa su carta normale di formato Letter o A4.

Cartucce di stampa

Quando viene visualizzato il messaggio **88.yy Cartuccia <colore> in esaurimento** o nel caso in cui la stampa risulti sbiadita, rimuovere la cartuccia di stampa. Agitare bene la cartuccia per ridistribuire il toner, quindi reinserirla e continuare a stampare. Ripetere più volte questa procedura finché la qualità di stampa non risulta soddisfacente. Se la qualità di stampa non risulta ancora soddisfacente, sostituire la cartuccia di stampa. È necessario disporre di una cartuccia di ricambio quando la qualità di stampa non risulta soddisfacente.

È possibile richiedere le seguenti cartucce:

C770 / C772

- Cartuccia di stampa nero
- Cartuccia di stampa ciano
- Cartuccia di stampa magenta
- Cartuccia di stampa giallo
- Cartuccia di stampa nero a lunga durata
- Cartuccia di stampa ciano a lunga durata
- Cartuccia di stampa magenta a lunga durata
- Cartuccia di stampa giallo a lunga durata
- Cartuccia di stampa restituibile nero
- Cartuccia di stampa restituibile ciano
- Cartuccia di stampa restituibile magenta
- Cartuccia di stampa restituibile giallo
- Cartuccia di stampa restituibile a lunga durata nero
- Cartuccia di stampa restituibile a lunga durata ciano
- Cartuccia di stampa restituibile a lunga durata magenta
- Cartuccia di stampa restituibile a lunga durata giallo
-

C772

- Cartuccia di stampa nero a lunga durata
- Cartuccia di stampa ciano a lunghissima durata
- Cartuccia di stampa magenta a lunghissima durata
- Cartuccia di stampa giallo a lunghissima durata
- Cartuccia di stampa restituibile a lunghissima durata nero
- Cartuccia di stampa restituibile a lunghissima durata ciano
- Cartuccia di stampa restituibile a lunghissima durata magenta
- Cartuccia di stampa restituibile a lunghissima durata giallo

Contenitore del toner di scarto

Quando viene visualizzato il messaggio 82 **Contenitore toner scarto quasi pieno** sul display, è necessario ordinare un nuovo contenitore del toner di scarto. Per ordinare un nuovo contenitore del toner di scarto, richiedere il codice 10B3100.

Unità di fusione e unità di trasferimento immagine

Consultare il codice riportato sull'unità di fusione o unità di trasferimento immagine per riordinare questi componenti.

Richiesta di un'unità di fusione

Nota: quando viene visualizzato il messaggio 87 **Unità di fusione in esaurimento** sul display, è necessario ordinare una nuova unità di fusione. Richiedere il tipo di unità di fusione corretto per la stampante in uso. Ordinare un'unità di fusione dell'oliatore solo se è stato installato un kit di aggiornamento dell'oliatore da un tecnico autorizzato per la stampa di grandi quantità di etichette viniliche o biadesive.

Tipo di unità di fusione	Voltaggio della stampante	Codice
Unità di fusione standard o unità di fusione dell'oliatore	100 V (Giappone)	40X1667
	115 V	40X1651
	220 V	40X1666

Richiesta di un'unità di trasferimento dell'immagine e di un rullo di trasferimento

Quando viene visualizzato il messaggio **83.yy ITU in esaurimento** sul display, si consiglia di ordinare una nuova unità di trasferimento dell'immagine. Per ordinare un'unità di trasferimento dell'immagine, utilizzare il codice 40X1680.

Per ulteriori informazioni sui messaggi di avvertenza, consultare la *Guida ai menu e ai messaggi* sul CD Pubblicazioni.

Richiesta di cartucce di graffette

Le cartucce contengono 3.000 graffette. Per ordinare una confezione di tre cartucce di graffette, utilizzare il codice 11K3188.

Riciclaggio dei prodotti Lexmark

Per restituire i prodotti a Lexmark per il riciclaggio:

- 1 Visitare il sito Web Lexmark:

www.lexmark.com/recycle

- 2 Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

5

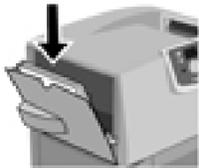
Rimozione degli inceppamenti

Individuazione degli inceppamenti

Se si verifica un inceppamento, sul pannello operatore viene visualizzato il messaggio corrispondente. Selezionando **Mostra aree** sul pannello operatore, è possibile visualizzare una o più immagini che consentono di rimuovere l'inceppamento.

23.13 Inceppamento carta, 2 pagine inceppate
Continua
✓ Mostra aree

	Mostra aree
✓	Mostra fronte/retro
	Mostra sportello posteriore

	1. Aprire sportello alimentat. manuale
--	---

Per una panoramica del percorso della carta e delle aree in cui possono verificarsi gli inceppamenti, vedere la figura a **pagina 66**. Il percorso varia a seconda dell'origine carta e dei raccoglitori di uscita.

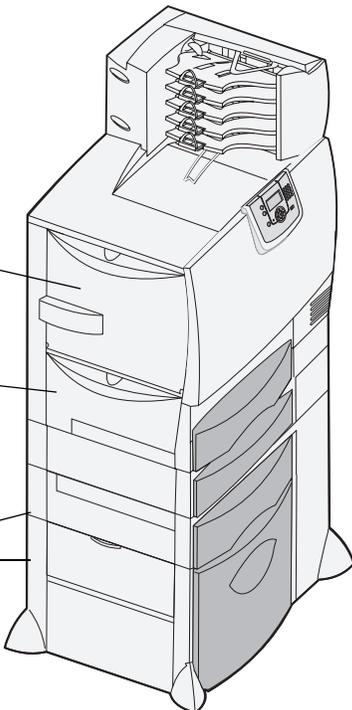
Sportelli di accesso e vassoi

Le seguenti figure mostrano le aree della stampante in cui è possibile che si verifichino gli inceppamenti.

Area A
Alimentatore multiuso
250.yy
Inceppamento carta

Area B
Sportello di accesso sinistro
(accanto al vassoio 1)
200.yy Inceppamento carta
24<x>.yy Inceppamento carta

Area C
Opzioni di alimentazione:
cassetto da 500 fogli o
cassetto da 2000 fogli
24<x>.yy
Inceppamento carta

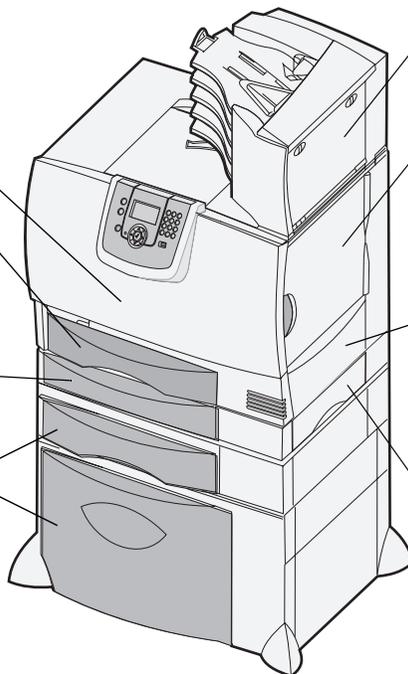


Area D
Sportello di accesso anteriore
201.yy Inceppamento
carta

Area T1
Vassoio standard (vassoio 1)
200.yy Inceppamento carta
241.yy Inceppamento carta

Area E
Unità fronte/retro
230.yy Inceppamento carta

Area T<x>
Opzioni di alimentazione:
vassoio da 500 fogli o
vassoio da 2000 fogli
24<x>.yy Inceppamento
carta



Area M
Mailbox
27<x>.yy Inceppamento carta

Area L
Sportello di accesso superiore
destro (area di riposizionamento)
201.yy Inceppamento carta
202.yy Inceppamento carta

Area K
Sportello di accesso inferiore destro
(area dell'unità di fusione)
201.yy Inceppamento carta
202.yy Inceppamento carta

Area J
Vassoio fronte/retro
230.yy Inceppamento carta

Informazioni sui messaggi relativi agli inceppamenti della carta

Nota: quando viene visualizzato un messaggio di inceppamento, è necessario liberare l'intero percorso carta.

Messaggi relativi agli inceppamenti della carta

Messaggio	Verificare aree	Soluzione
200.yy Inceppamento carta (vassoio 1 e sportello di accesso sinistro accanto al vassoio 1)	B, T1	Seguire le istruzioni per la rimozione degli inceppamenti dall' Area B e Area T1 . Se il messaggio resta visualizzato, l'inceppamento potrebbe essersi verificato nell'unità di trasferimento dell'immagine. Per istruzioni, vedere Rimozione degli inceppamenti dall'unità di trasferimento dell'immagine .
201.yy Inceppamento carta (area dell'unità di fusione)	D, K, L	Seguire le istruzioni per la rimozione degli inceppamenti dall' Area D , Area K e Area L . Se il messaggio resta visualizzato, l'inceppamento potrebbe essersi verificato nell'unità di fusione. Per istruzioni, vedere Rimozione degli inceppamenti dall'unità di fusione .
202.yy Inceppamento carta (area dell'unità di fusione)	K, L	Seguire le istruzioni per la rimozione degli inceppamenti dall' Area K e Area L . Se il messaggio resta visualizzato, l'inceppamento potrebbe essersi verificato nell'unità di fusione. Per istruzioni, vedere Rimozione degli inceppamenti dall'unità di fusione .
230.yy Inceppamento carta (area fronte/retro)	E, J	Seguire le istruzioni per la rimozione degli inceppamenti dall' Area E e Area J .
24<x>.yy Inceppamento carta (vassoi 1-4)	B, C, T<x>	Seguire le istruzioni per la rimozione degli inceppamenti dall' Area B , Area C e Area T<x> .
250 Inceppamento carta (alimentatore multiuso)	A, D	Seguire le istruzioni per la rimozione degli inceppamenti dall' Area A e Area D .
27<x>.yy Inceppamento carta (mailbox ed espansione di uscita)	M	Seguire le istruzioni riportate nella sezione Rimozione degli inceppamenti da mailbox, fascicolatore o espansione di uscita (area M) .

Rimozione degli inceppamenti dal percorso carta

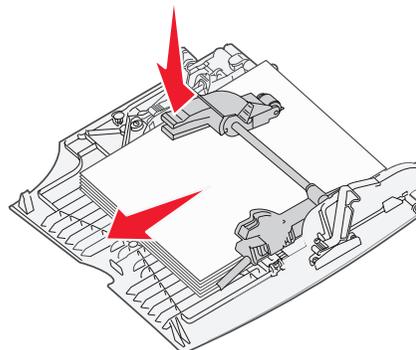
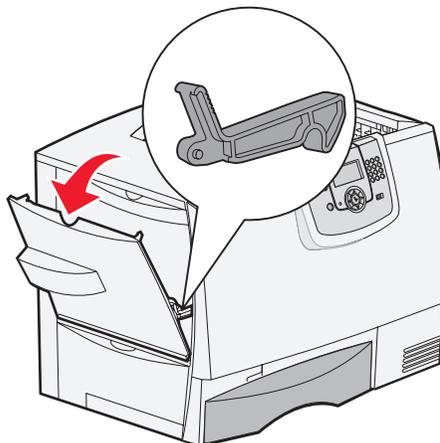
Quando si verifica un inceppamento, la stampante si arresta e viene visualizzato il messaggio 2<xx>.yy **Inceppamento carta** insieme a un messaggio che richiede di rimuovere gli inceppamenti in alcune aree della stampante.

Dopo aver rimosso gli inceppamenti nelle aree indicate, accertarsi che tutti i coperchi, gli sportelli e i vassoi della stampante siano chiusi, quindi premere **OK** per riprendere la stampa.

Nota: sulla stampante viene anche visualizzato il messaggio <x> **Pagine inceppate**; rimuovere tutte le pagine inceppate prima di premere **OK**.

Area A

- 1 Se si utilizza l'alimentatore multiuso, sbloccare le leve ai lati dell'alimentatore per aprirlo.
- 2 Premere la leva di rilascio dell'unità di prelievo e rimuovere tutti i supporti e gli inceppamenti.
- 3 Riportare l'alimentatore nella posizione di funzionamento e ricaricare i supporti desiderati.



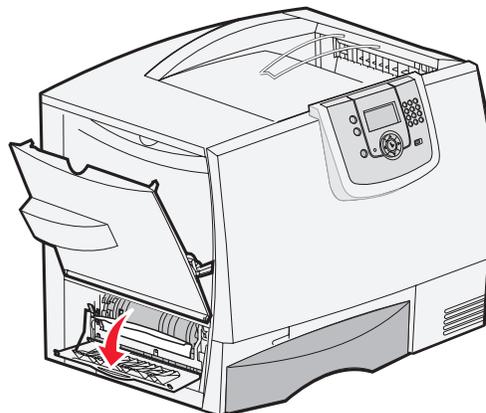
Area B

- 1 Aprire completamente lo sportello di accesso sinistro.
- 2 Rimuovere tutti i supporti visibili.

Nota: rimuovere gli eventuali supporti strappati.

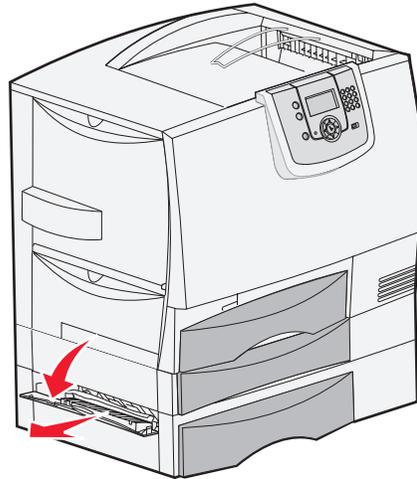
- 3 Chiudere lo sportello.

Nota: aprire il vassoio 1 e accertarsi che la risma sia inserita correttamente nel vassoio.

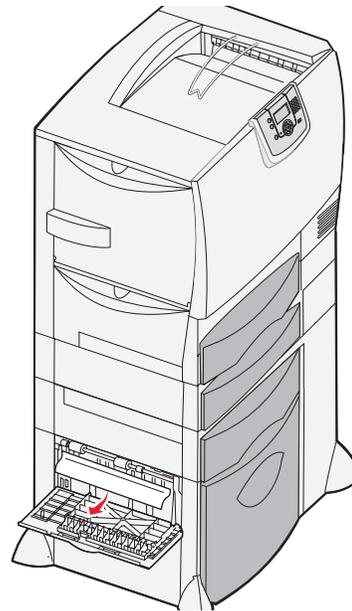


Area C

- 1 Se si dispone di uno o più cassette opzionali da 500 fogli:
 - a Aprire lo sportello di accesso del cassetto da 500 fogli e tenerlo abbassato durante la rimozione della carta inceppata.
- Nota:** verificare che la risma di carta sia inserita correttamente nel vassoio.
- b Chiudere lo sportello.



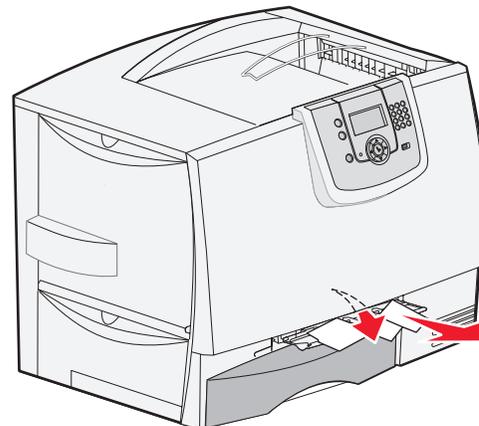
- 2 Se si dispone di un cassetto opzionale da 2000 fogli:
 - a Aprire lo sportello di accesso del cassetto da 2000 fogli. Estrarre la carta inceppata dai rulli tirandola verso il basso.
- b Chiudere lo sportello.



Area D

- 1 Aprire lo sportello di accesso anteriore.
- 2 Abbassare lo sportello di accesso anteriore. Rimuovere la carta inceppata nei rulli sotto l'unità di trasferimento dell'immagine.

Nota: le immagini stampate non vengono impresse sulla pagina.



Area T1

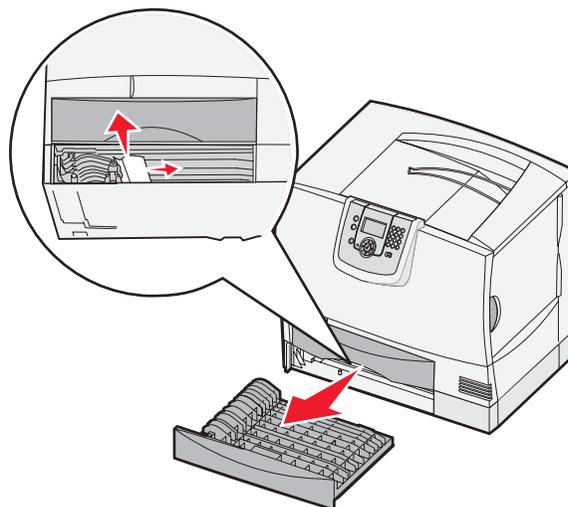
- 1 Se la procedura eseguita per l'**Area B** non consente di rimuovere l'inceppamento, aprire il vassoio 1, quindi rimuovere gli inceppamenti.

Nota: verificare che la carta sia inserita correttamente nel vassoio.

- 2 Chiudere il vassoio 1.

Area E

- 1 Estrarre completamente il vassoio fronte/retro E. Controllare l'interno e rimuovere la carta bloccata nei rulli. Verificare inoltre la parte superiore interna poiché alcuni residui potrebbero trovarsi sopra i rulli.
- 2 Reinstallare l'unità fronte/retro nella stampante.



Area T<x>

- 1 Se non è possibile rimuovere tutti gli inceppamenti nel cassetto da 500 fogli seguendo la procedura relativa all'**Area C**:

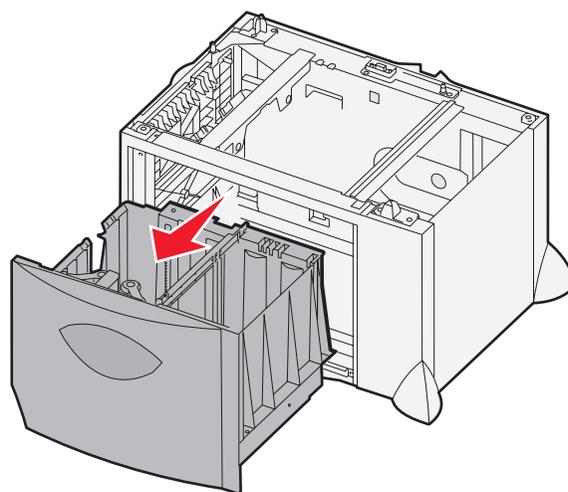
- a Aprire i vassoi da 2 a 4 (da 500 fogli) e rimuovere gli inceppamenti.

Nota: verificare che la carta sia inserita correttamente nel vassoio.

- b Chiudere i vassoi da 2 a 4.

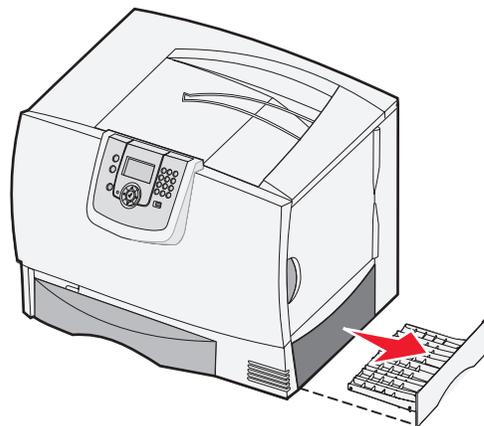
- 2 Se non è possibile rimuovere l'inceppamento nel cassetto da 2000 fogli seguendo la procedura relativa all'**Area C**:

- a Aprire il cassetto da 2000 fogli.
- b Rimuovere gli eventuali inceppamenti, quindi chiudere il cassetto da 2000 fogli.



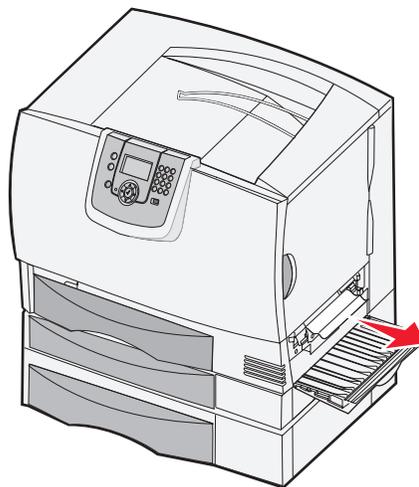
Area J

- 1 Rimuovere il vassoio fronte/retro J.
- 2 Eliminare gli eventuali inceppamenti e reinstallare il vassoio.



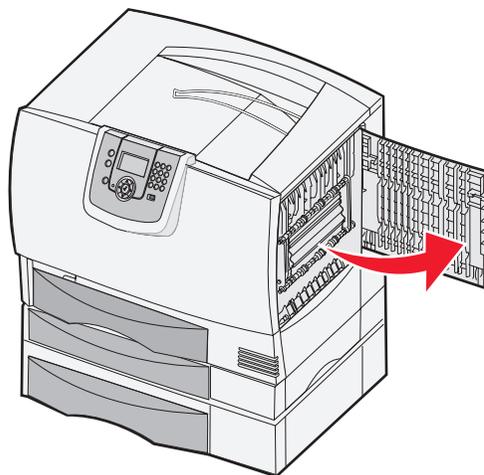
Area K

- 1 Aprire lo sportello di accesso inferiore destro.
- 2 Rimuovere gli eventuali inceppamenti, quindi chiudere lo sportello.



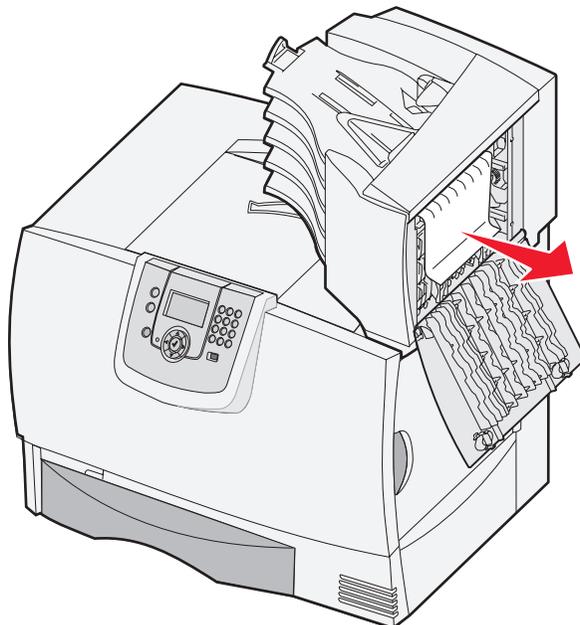
Area L

- 1 Aprire lo sportello di accesso superiore destro.
- 2 Rimuovere gli eventuali inceppamenti dai rulli, quindi chiudere lo sportello.



Rimozione degli inceppamenti da mailbox, fascicolatore o espansione di uscita (area M)

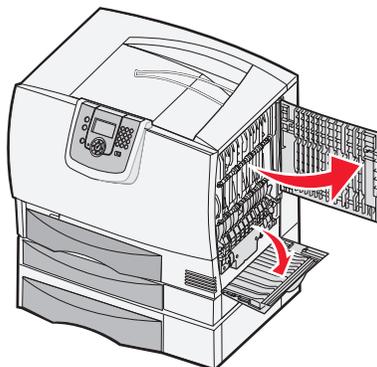
- 1 Aprire lo sportello posteriore del mailbox a 5 scomparti o dell'espansione di uscita.



- 2 Estrarre il supporto inceppato e chiudere lo sportello.

Rimozione degli inceppamenti dall'unità di fusione

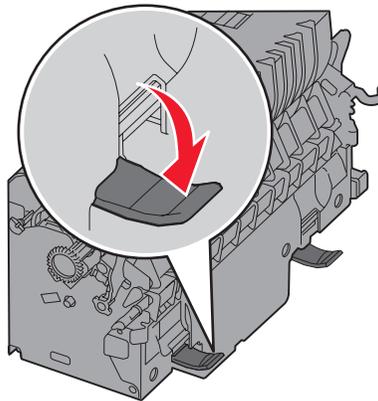
- 1 Rimuovere gli inceppamenti dal percorso carta. Se il messaggio di errore persiste, andare al passo 2.
- 2 Aprire gli sportelli di accesso superiore e inferiore destro (aree K e L).



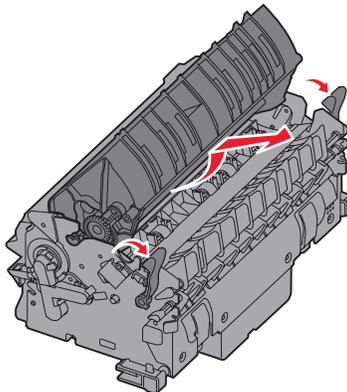
ATTENZIONE: l'unità di fusione potrebbe essere surriscaldata. Lasciarla raffreddare prima di continuare.

Rimozione degli inceppamenti

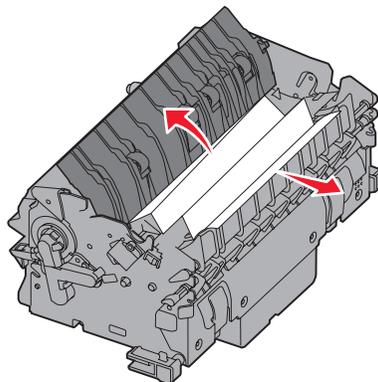
- 3 Abbassare i fermi. Questi ultimi si spostano al centro per sbloccare l'unità di fusione.



- 4 Estrarre l'unità di fusione dalla stampante e collocarla su una superficie piana e pulita.
5 Sbloccare l'alloggiamento e metterlo da parte.



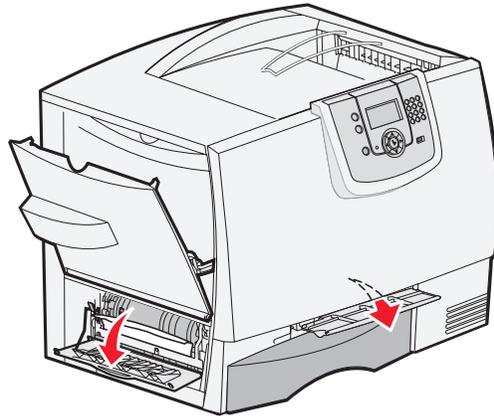
- 6 Sollevare il coperchio del rullo dell'unità di fusione e rimuovere l'inceppamento.



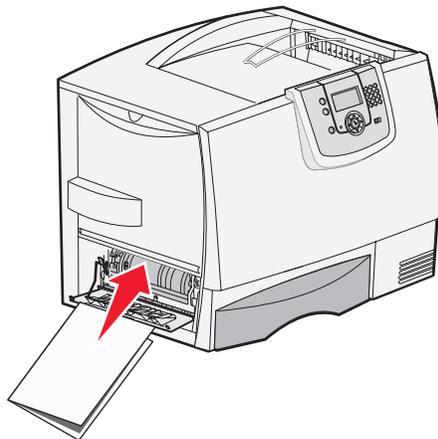
- 7 Chiudere il coperchio del rullo dell'unità di fusione.
8 *Riagganciare* l'alloggiamento all'unità di fusione.
9 Reinserire l'unità di fusione nella stampante.
10 Tirare i fermi e sollevarli per riagganciarli.
11 Chiudere gli sportelli.

Rimozione degli inceppamenti dall'unità di trasferimento dell'immagine

- 1 Aprire gli sportelli di accesso anteriore e sinistro.



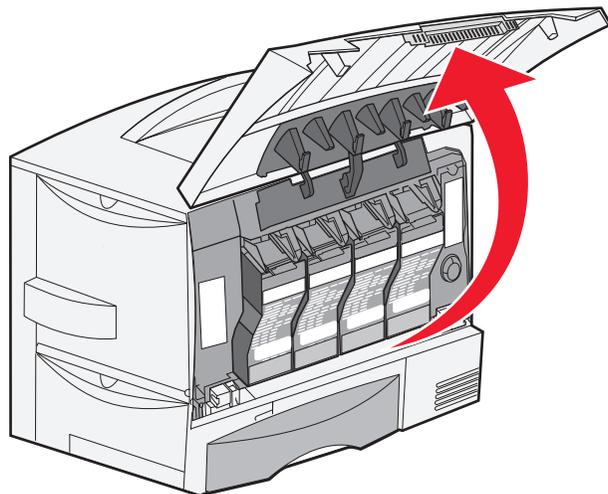
- 2 Tenendo abbassato lo sportello di accesso anteriore, inserire un foglio di carta piegato come illustrato nella figura per rimuovere i residui dai sensori della carta sotto l'unità di trasferimento dell'immagine. Accertarsi di rimuovere gli inceppamenti dall'intero percorso carta.



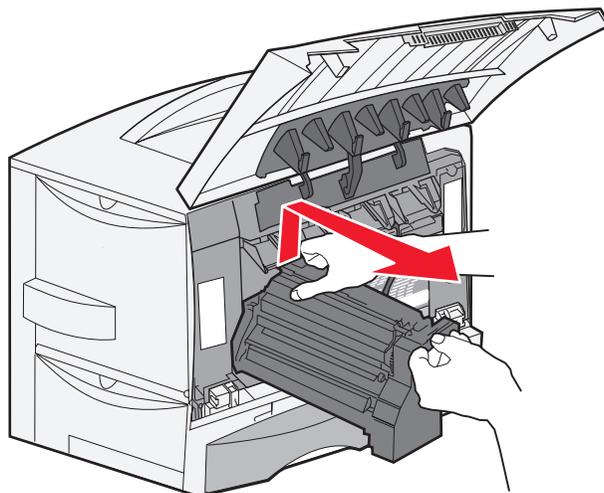
- 3 Chiudere gli sportelli di accesso sinistro e anteriore. Se l'inceppamento è ancora presente, andare al **passo 4**.

Rimozione degli inceppamenti

- 4 Spegnere la stampante e aprire il coperchio anteriore.

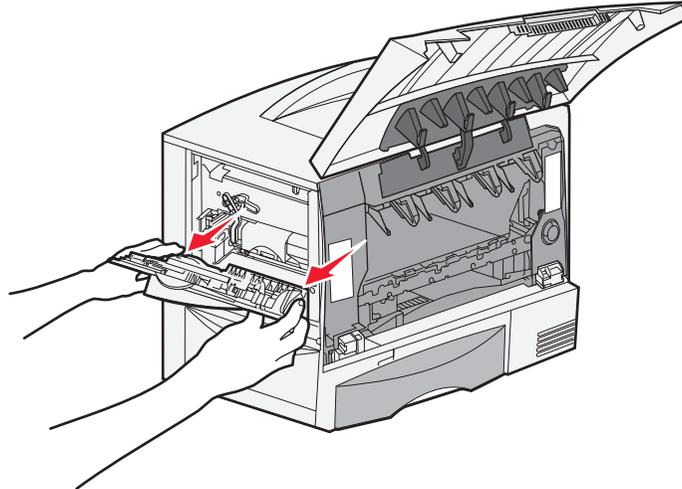


- 5 Rimuovere tutte le cartucce di stampa.
- a Sollevare leggermente la maniglia della cartuccia.
 - b Estrarre la cartuccia utilizzando l'apposita maniglia per sollevarla dalle guide.
 - c Collocare le cartucce su una superficie piana e pulita, evitando di esporle alla luce solare diretta.

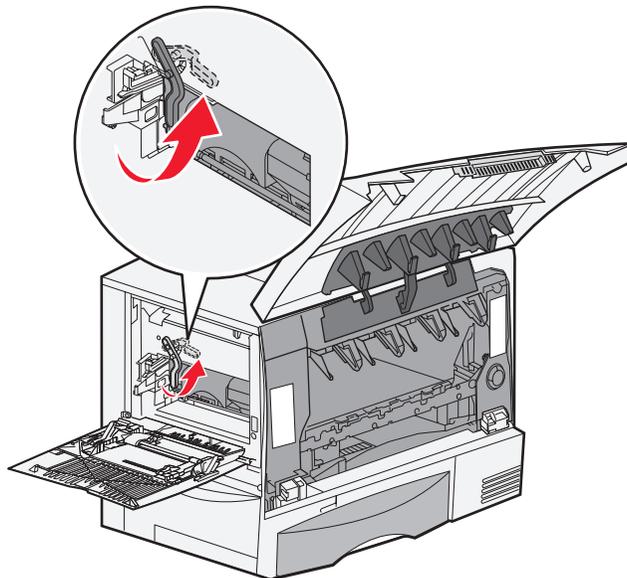


Rimozione degli inceppamenti

- 6 Sbloccare i fermi in modo da aprire completamente l'alimentatore multiuso (area A).

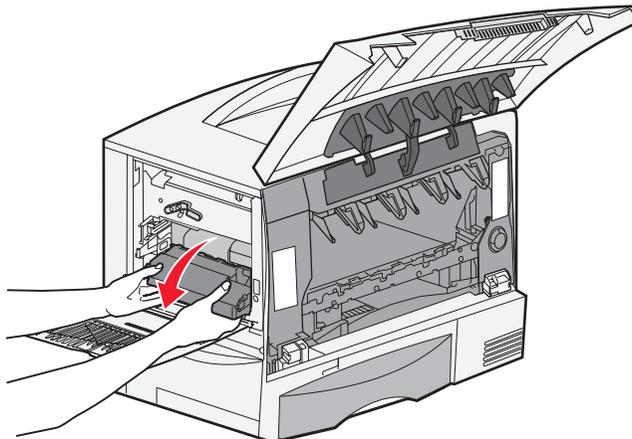


- 7 Rimuovere l'unità di trasferimento dell'immagine.
a Sollevare la leva per sbloccare l'unità di trasferimento dell'immagine.



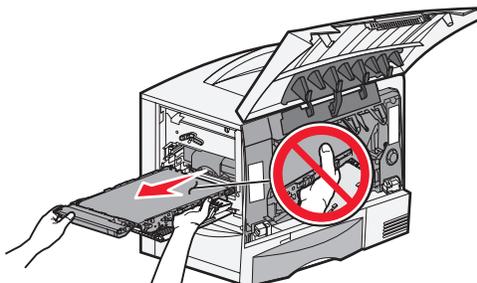
Rimozione degli inceppamenti

- b Tirare verso il basso utilizzando la maniglia.

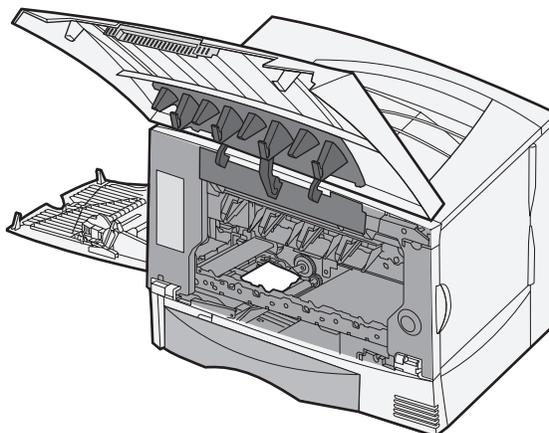


- c Estrarre l'unità di trasferimento dell'immagine e collocarla su una superficie piana e pulita.

Avvertenza: non toccare il nastro di trasferimento poiché si potrebbe danneggiare l'unità di trasferimento dell'immagine.

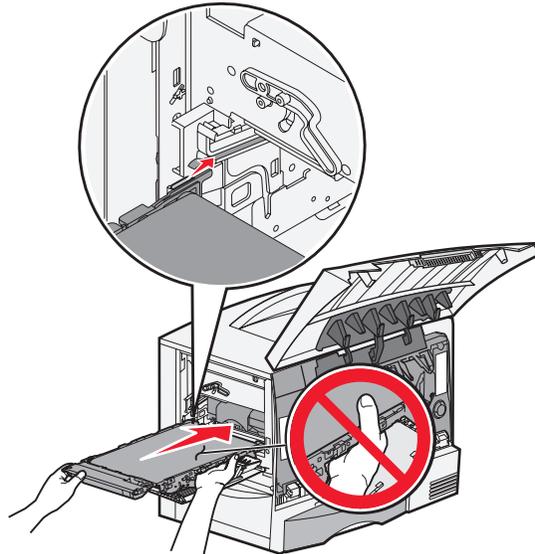


- 8 Controllare l'interno della stampante e rimuovere l'eventuale carta inceppata o strappata.

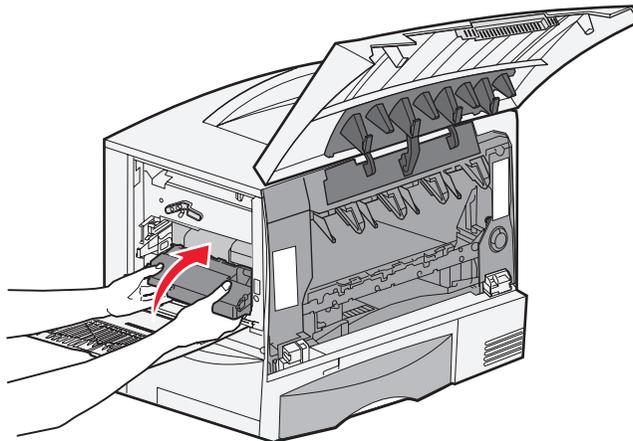


Rimozione degli inceppamenti

- 9** Reinscrivere l'unità di trasferimento dell'immagine nella stampante.
- a** Allineare le guide alle scanalature e inserire lentamente l'unità.

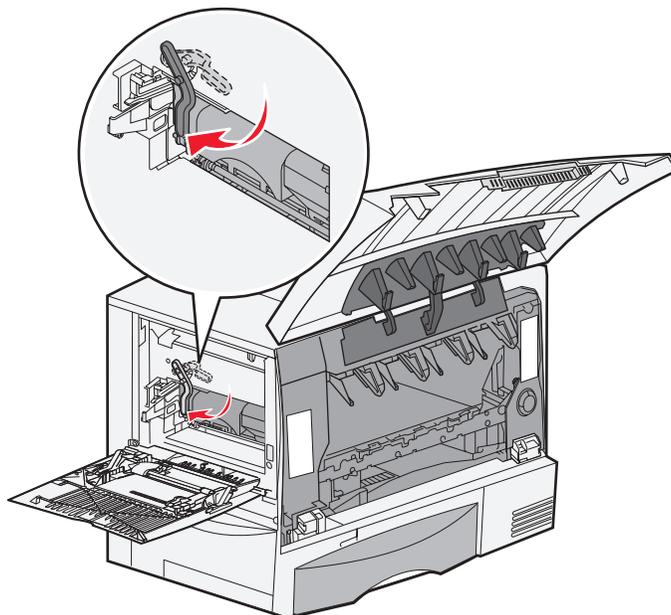


- b** Ruotare la maniglia verso l'alto e spingere l'unità facendola scattare in posizione.

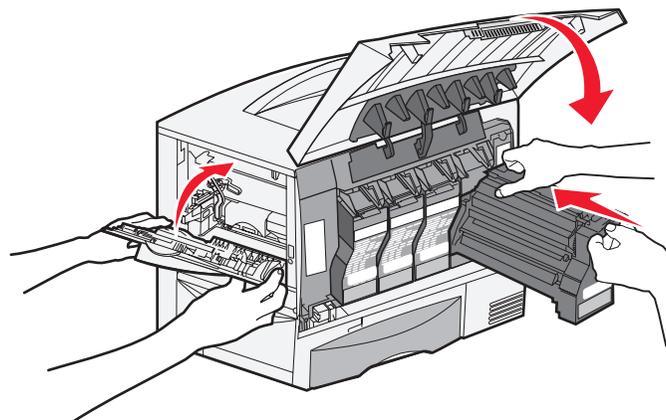


Rimozione degli inceppamenti

- c Abbassare la leva per bloccare l'unità in posizione.



- 10 Riportare l'alimentatore multiuso nella posizione di funzionamento.
Reinstallare tutte le cartucce di stampa.



- 11 Chiudere lo sportello della stampante.
12 Accendere la stampante. La stampante torna allo stato Pronto.

Informazioni supplementari

- 1 Spegnere e riaccendere la stampante.
- 2 Per ulteriori informazioni, contattare l'amministratore o l'assistenza tecnica.

6

Supporto amministrativo

Regolazione della luminosità e del contrasto del pannello operatore

È possibile regolare la luminosità e il contrasto del pannello operatore LCD attraverso il menu Utilità. Per ulteriori informazioni, consultare la *Guida ai menu e ai messaggi*.

Le impostazioni di luminosità e contrasto LCD vengono regolate separatamente. Per modificare la luminosità o il contrasto LCD, seguire le indicazioni riportate di seguito:

- 1 Assicurarsi che la stampante sia accesa.
- 2 Premere  sul pannello operatore.
- 3 Premere  fino a visualizzare  Impostazioni, quindi premere .
- 4 Premere  fino a visualizzare  Menu Utilità, quindi premere .
- 5 Premere  fino a visualizzare  accanto all'impostazione LCD che si desidera modificare, quindi premere .
- 6 Per aumentare i valori di luminosità o contrasto, premere  e per ridurli, premere .
- 7 Al termine della regolazione, premere .

In questo modo, l'impostazione viene salvata come nuovo valore predefinito dall'utente e la stampante torna allo stato Pronta.

Disabilitazione dei menu del pannello operatore

Se la stampante è utilizzata da più utenti, l'amministratore può decidere di bloccare i menu per impedire che vengano apportate modifiche alle impostazioni dal pannello operatore.

Per disabilitare i menu del pannello operatore e impedire la modifica delle impostazioni predefinite della stampante:

- 1 Spegnerne la stampante.

Nota: la disabilitazione dei menu del pannello operatore non impedisce l'accesso alla funzione Stampa e mantieni.

- 2 Tenere premuti i pulsanti  e  durante l'accensione della stampante.
- 3 Rilasciare i pulsanti quando sul display viene visualizzato il messaggio *Prova automatica in corso*.
La stampante esegue la sequenza di accensione e sulla prima riga del display viene visualizzato *Menu Configuraz.*
- 4 Premere  fino a visualizzare  Menu pann. operatore, quindi premere .
- 5 Premere  fino a visualizzare  Disabilita, quindi premere .

Vengono visualizzati per alcuni istanti i messaggi *Inoltre selezione* e *Disabilitazione menu in corso*. Il pannello operatore torna a *Menu pann. operatore*.

- 6 Premere ▼ fino a visualizzare ✓ Esci menu Conf, quindi premere ✓.

Viene visualizzato il messaggio Attivazione modifiche menu in corso. I menu sono disabilitati.

Viene visualizzato per alcuni istanti il messaggio Ripristino stampante in corso, seguito da un orologio. Sul pannello operatore viene nuovamente visualizzato il messaggio Pronta.

Abilitazione dei menu del pannello operatore

- 1 Spegnerne la stampante.
- 2 Tenere premuti i pulsanti ✓ e ► durante l'accensione della stampante.
- 3 Rilasciare i pulsanti quando sul display viene visualizzato il messaggio Prova automatica in corso.

La stampante esegue la sequenza di accensione e sulla prima riga del display viene visualizzato Menu Configuraz.

- 4 Premere ▼ fino a visualizzare ✓ Menu pann. operatore, quindi premere ✓.

- 5 Premere ▼ fino a visualizzare il messaggio ✓ Abilita, quindi premere ✓.

Vengono visualizzati per alcuni istanti i messaggi Inoltro selezione e Abilitazione menu in corso.

Il pannello operatore torna a Menu pann. operatore.

- 6 Premere ▼ fino a visualizzare ✓ Esci menu Conf, quindi premere ✓.

Viene visualizzato il messaggio Attivazione modifiche menu in corso. I menu sono abilitati.

Viene visualizzato per alcuni istanti il messaggio Ripristino stampante in corso, seguito da un orologio. Sul pannello operatore viene nuovamente visualizzato il messaggio Pronta.

Ripristino delle impostazioni predefinite di fabbrica

Quando si accede per la prima volta ai menu dal pannello operatore, si potrebbe notare un asterisco (*) a sinistra di un valore di menu. Tale asterisco indica l'impostazione predefinita di fabbrica, ovvero l'impostazione originale della stampante. I valori predefiniti possono variare a seconda dei paesi.

Quando si seleziona una nuova impostazione dal pannello operatore, viene visualizzato il messaggio Inoltro selezione. Quando questo messaggio scompare, viene visualizzato un asterisco accanto all'impostazione identificata come impostazione corrente predefinita dall'utente. Tali impostazioni restano attive finché non si memorizzano nuove impostazioni o si ripristinano quelle di fabbrica.

Per ripristinare le impostazioni predefinite di fabbrica della stampante:

Avvertenza: tutte le risorse (font, macro e set di simboli) trasferite nella memoria della stampante (RAM) vengono eliminate. Le risorse memorizzate nella memoria Flash o sul disco fisso opzionale non vengono modificate.

- 1 Assicurarsi che la stampante sia accesa e che sul display venga visualizzato il messaggio Pronta.
- 2 Premere (07) sul pannello operatore.
- 3 Premere ▼ fino a visualizzare ✓ Impostazioni, quindi premere ✓.
- 4 Premere ▼ fino a visualizzare ✓ Menu Impostazioni, quindi premere ✓.
- 5 Premere ▼ fino a visualizzare ✓ Impostazioni fabbrica, quindi premere ✓.
- 6 Premere ▼ fino a visualizzare ✓ Ripristina ora, quindi premere ✓.
- 7 Viene visualizzato il messaggio Ripristino impostazioni di fabbrica in corso, seguito dal messaggio Pronta.

Quando si seleziona Ripristina:

- Non è possibile effettuare altre operazioni tramite i pulsanti del pannello operatore e viene visualizzato il messaggio **Ripristino impostazioni di fabbrica in corso**.
- Tutte le impostazioni di menu vengono riportate ai valori predefiniti di fabbrica, tranne:
 - L'impostazione Lingua schermo del pannello operatore nel menu Impostazioni
 - Le impostazioni del menu Rete/Porte

Regolazione dell'opzione Risparmio energia

Per regolare l'impostazione **Risparmio energia**:

- 1 Assicurarsi che la stampante sia accesa e che sul display venga visualizzato il messaggio **Pronta**.
- 2 Premere  sul pannello operatore.
- 3 Premere  fino a visualizzare  **Impostazioni**, quindi premere .
- 4 Premere  fino a visualizzare  **Menu Impostazioni**, quindi premere .
- 5 Premere  fino a visualizzare  **Risparmio energia**, quindi premere .
- 6 Tramite i pulsanti freccia destra e sinistra sul pannello operatore, immettere il numero di minuti superati i quali viene attivata la modalità Risparmio energia.
L'intervallo può variare tra 1 e 240 minuti.
- 7 Premere .

Viene visualizzato il messaggio **Inoltre selezione**.

Nota: è inoltre possibile regolare l'impostazione di risparmio energia inviando un comando PJL (Printer Job Language). Per ulteriori informazioni, consultare il *Technical Reference* disponibile sul sito Web Lexmark www.lexmark.com/publications.

Codifica del disco

Avvertenza: tutte le risorse presenti sul disco fisso e nella RAM vengono eliminate.

Nota: questa impostazione è disponibile solo se è installato un disco fisso.

- 1 Spegnerne la stampante.
- 2 Tenere premuti i pulsanti  e  durante l'accensione della stampante.
- 3 Rilasciare i pulsanti quando sul display viene visualizzato il messaggio **Prova automatica in corso**.
La stampante esegue la sequenza di accensione e sulla prima riga del display viene visualizzato **Menu Configuraz**.
- 4 Premere  fino a visualizzare  **Codifica disco**, quindi premere .
- 5 Premere  fino a visualizzare il messaggio  **Abilita**, quindi premere .
- Viene visualizzato il messaggio **Il contenuto verrà perso. Continuare?**
- 6 Premere  fino a visualizzare  **sì**, quindi premere .
- Viene visualizzata la barra di avanzamento della codifica del disco.
- 7 Al termine della codifica, premere .
- 8 Premere  fino a visualizzare  **Esci menu Conf**, quindi premere .

Per disattivare la codifica del disco:

- 1 Spegnerne la stampante.
- 2 Tenere premuti i pulsanti  e  durante l'accensione della stampante.
- 3 Rilasciare i pulsanti quando sul display viene visualizzato il messaggio *Prova automatica in corso*.
La stampante esegue la sequenza di accensione e sulla prima riga del display viene visualizzato *Menu Configuraz.*
- 4 Premere  fino a visualizzare  *Codifica disco*, quindi premere .
- 5 Premere  fino a visualizzare  *Disabilita*, quindi premere .
- Viene visualizzato il messaggio *Il contenuto verrà perso. Continuare?*
- 6 Premere  fino a visualizzare  *sì*, quindi premere .
- Viene visualizzata la barra di avanzamento della codifica del disco.
- 7 Al termine della codifica, premere .
- 8 Premere  fino a visualizzare  *Esci menu Conf.*, quindi premere .

Impostazione della protezione tramite il server Web incorporato (EWS)

È possibile migliorare la sicurezza delle comunicazioni in rete e della configurazione della periferica mediante le opzioni di protezione avanzate. Queste funzioni sono disponibili nella pagina Web del dispositivo.

Impostazione della password di sistema

L'impostazione della password di sistema consente di proteggere la configurazione del server Web incorporato. Una password di sistema viene richiesta anche per la modalità protetta e per le comunicazioni riservate con MarkVision Professional.

Per impostare la password di sistema:

- 1 Aprire il browser Web. Nella riga dell'indirizzo, inserire l'indirizzo IP della stampante che si desidera configurare utilizzando il formato *http://indirizzo_ip/*.
- 2 Fare clic su **Configurazione**.
- 3 In Altre impostazioni, fare clic su **Protezione**.
- 4 Se la password non è stata impostata, fare clic su **Crea password**. Se la password è stata impostata precedentemente, fare clic su **Cambia o rimuovi password**.

Uso del server Web incorporato protetto

Il protocollo SSL (Secure Sockets Layer) consente collegamenti protetti con il server Web all'interno della periferica di stampa. È possibile collegarsi al server Web incorporato con maggiore sicurezza utilizzando la porta del protocollo SSL anziché quella predefinita del protocollo HTTP. Il collegamento tramite la porta SSL codifica tutte le comunicazioni in rete del server Web tra il PC e la stampante. Per collegarsi alla porta SSL:

Aprire il browser Web. Nella riga dell'indirizzo, inserire l'indirizzo IP della stampante che si desidera configurare utilizzando il formato *https://indirizzo_ip/*.

Supporto del protocollo SNMPv3 (Simple Network Management Protocol version 3)

Il protocollo SNMPv3 consente di codificare e autenticare le comunicazioni in rete. Consente inoltre la selezione da parte dell'amministratore del livello di protezione desiderato. Prima dell'utilizzo, è necessario specificare almeno un nome utente e una password nella pagina delle impostazioni. Per configurare il protocollo SNMPv3 mediante il server Web incorporato della stampante:

- 1 Aprire il browser Web. Nella riga dell'indirizzo, inserire l'indirizzo IP della stampante che si desidera configurare utilizzando il formato *http://indirizzo_ip/*.
- 2 Fare clic su **Configurazione**.
- 3 In Altre impostazioni, fare clic su **Rete/Porte**.
- 4 Fare clic su **SNMP**.

Per l'autenticazione e la codifica del protocollo SNMPv3 sono disponibili tre livelli di supporto:

- Nessuna autenticazione e codifica
- Autenticazione senza codifica
- Autenticazione e codifica

Nota: è possibile utilizzare solo il livello selezionato e quello successivo per le comunicazioni.

Supporto del protocollo IPSec (Internet Protocol Security)

Il protocollo IPSec consente l'autenticazione e la codifica delle comunicazioni a livello della rete e protegge le applicazioni e le comunicazioni in rete mediante il protocollo IP. È possibile impostare il protocollo IPSec tra la stampante e un numero massimo di cinque host utilizzando il protocollo IPv4 e IPv6. Per configurare il protocollo IPSec mediante il server Web incorporato:

- 1 Aprire il browser Web. Nella riga dell'indirizzo, inserire l'indirizzo IP della stampante che si desidera configurare utilizzando il formato *http://indirizzo_ip/*.
- 2 Fare clic su **Configurazione**.
- 3 In Altre impostazioni, fare clic su **Rete/Porte**.
- 4 Fare clic su **IPSec**.

Il protocollo IPSec supporta due tipi di autenticazione:

- **Autenticazione chiave condivisa:** qualsiasi frase ASCII condivisa tra gli host partecipanti. Questa modalità rappresenta il metodo di configurazione più semplice quando solo pochi host in rete utilizzano il protocollo IPSec.
- **Autenticazione certificato:** consente agli host o subnet di host di eseguire l'autenticazione per il protocollo IPSec. Ciascun host deve disporre di una chiave pubblica e una privata. *Convalida certificato peer* viene attivato per impostazione predefinita e richiede a ciascun host un certificato firmato e l'installazione del certificato di autorità. Ciascun host deve disporre di un proprio identificativo, specificato in *Nome alternativo oggetto* del certificato firmato.

Nota: dopo aver configurato la periferica per IPSec con un host, il protocollo IPSec viene richiesto per tutte le comunicazioni IP.

Uso della modalità protetta

È possibile configurare le porte TCP e UDP nelle modalità indicate di seguito:

- **Disabilitato** - Non sono consentite comunicazioni su questa porta.
- **Protetto e Non protetto** - Consente alla porta di rimanere aperta anche in modalità protetta.
- **Solo non protetto** - Consente alla porta di aprirsi solo quando la stampante non si trova in modalità protetta.

Nota: per attivare la modalità protetta, è necessario impostare una password. Dopo averla attivata, è possibile aprire solo le porte impostate sull'opzione Protetto e Non protetto.

Per configurare la modalità protetta per le porte TCP e UDP dal server Web incorporato:

- 1 Aprire il browser Web. Nella riga dell'indirizzo, inserire l'indirizzo IP della stampante che si desidera configurare utilizzando il formato *http://indirizzo_ip/*.
- 2 Fare clic su **Configurazione**.
- 3 In Altre impostazioni, fare clic su **Rete/Porte**.
- 4 Fare clic su **Accesso porta TCP/IP**.

Nota: disattivando le porte, si disabilita la funzione sulla stampante.

Uso dell'autenticazione 802.1x

L'autenticazione della porta 802.1x consente alla stampante di collegarsi alle reti che richiedono l'autenticazione per l'accesso. È possibile utilizzare l'autenticazione della porta 802.1x con la funzione WPA (Wi-Fi Protected Access) di un server di stampa wireless interno opzionale per fornire il supporto di protezione WPA-Enterprise.

Il supporto per la porta 802.1x richiede l'impostazione delle credenziali identificative della stampante. È necessario che la stampante sia riconosciuta dal server di autenticazione. Quest'ultimo consente l'accesso in rete alle periferiche dotate di credenziali valide, ovvero un nome o una password e possibilmente un certificato. Il server di autenticazione consente l'accesso in rete alle stampanti che presentano credenziali valide. È possibile gestire le credenziali mediante il server Web incorporato della stampante. Per utilizzare i certificati come parte delle credenziali:

- 1 Aprire il browser Web. Nella riga dell'indirizzo, inserire l'indirizzo IP della stampante che si desidera configurare utilizzando il formato *http://indirizzo_ip/*.
- 2 Fare clic su **Configurazione**.
- 3 In Altre impostazioni, fare clic su **Rete/Porte**.
- 4 Fare clic su **Gestione certificati**.

Per attivare e configurare la porta 802.1x sul server Web incorporato dopo aver installato i certificati richiesti:

- 1 Aprire il browser Web. Nella riga dell'indirizzo, inserire l'indirizzo IP della stampante che si desidera configurare utilizzando il formato *http://indirizzo_ip/*.
- 2 Fare clic su **Configurazione**.
- 3 In Altre impostazioni, fare clic su **Rete/Porte**.
- 4 Fare clic su **Autenticazione 802.1x**.

Nota: se è installato un server di stampa wireless interno opzionale, fare clic su **Wireless** anziché su **Autenticazione 802.1x**.

Blocco dei menu del pannello operatore

Il blocco dei menu del pannello operatore consente di creare un codice PIN e scegliere i menu che si desidera bloccare. Ogni volta che viene selezionato un menu bloccato, viene richiesto di inserire il PIN corretto sul pannello operatore. L'inserimento del PIN non influisce sull'accesso mediante il server Web incorporato. Per bloccare i menu del pannello operatore:

- 1 Aprire il browser Web. Nella riga dell'indirizzo, inserire l'indirizzo IP della stampante che si desidera configurare utilizzando il formato *http://indirizzo_ip/*.
- 2 Fare clic su **Configurazione**.
- 3 In Altre impostazioni, fare clic su **Protezione**.
- 4 Fare clic su **Impost. blocco menu**.

Blocco della stampa

L'opzione di blocco della stampa consente di bloccare o sbloccare la stampante mediante l'uso di un PIN. Quando l'opzione è attivata, ogni processo inviato in stampa viene trasferito sul disco fisso. È possibile stampare processi solo inserendo il codice PIN corretto sul pannello operatore. È possibile assegnare un codice PIN dalla pagina Web della periferica.

Nota: questa impostazione è disponibile solo se è installato un disco fisso.

Nota: i dati sul canale di ritorno vengono elaborati mentre la stampante è bloccata. È possibile recuperare report quali il registro eventi o utenti, da una stampante bloccata.

Per impostare il blocco della stampa:

- 1 Aprire il browser Web. Nella riga dell'indirizzo, inserire l'indirizzo IP della stampante che si desidera configurare utilizzando il formato *http://indirizzo_ip/*.
- 2 Fare clic su **Configurazione**.
- 3 In Altre impostazioni, fare clic su **Protezione**.
- 4 Fare clic su **PIN blocco stamp**.

Impostazione della stampa riservata

L'opzione Impostazione stampa riservata consente di specificare un numero massimo di tentativi di inserimento del PIN e impostare una scadenza per i processi di stampa. Quando si supera un determinato numero di tentativi di inserimento del PIN, vengono annullati tutti i processi di stampa associati all'utente. I processi che non vengono stampati entro il tempo stabilito vengono annullati. Per attivare la stampa riservata:

Nota: questa funzione è disponibile solo nei modelli di rete.

- 1 Aprire il browser Web. Nella riga dell'indirizzo, inserire l'indirizzo IP della stampante che si desidera configurare utilizzando il formato *http://indirizzo_ip/*.
- 2 Fare clic su **Configurazione**.
- 3 In Altre impostazioni, fare clic su **Protezione**.
- 4 Fare clic su **Impostazione stampa riservata**.

Modalità Solo nero

In modalità Solo nero, tutti colori vengono stampati in scala di grigi. Questa modalità garantisce una velocità di stampa maggiore. La modalità Solo nero è disattivata per impostazione predefinita. Assicurarsi di selezionare questa modalità nel driver e nel pannello operatore della stampante.

Per attivare la modalità Solo nero dal pannello operatore della stampante:

- 1 Spegnerne la stampante.
- 2 Tenere premuti i pulsanti  e  durante l'accensione della stampante.
- 3 Rilasciare i pulsanti quando sul display viene visualizzato il messaggio *Prova automatica in corso*.
La stampante esegue la sequenza di accensione e sulla prima riga del display viene visualizzato *Menu Configuraz.*
- 4 Premere  fino a visualizzare  *Modalità Solo nero*, quindi premere .
- 5 Premere  fino a visualizzare  *Attivato*, quindi premere .

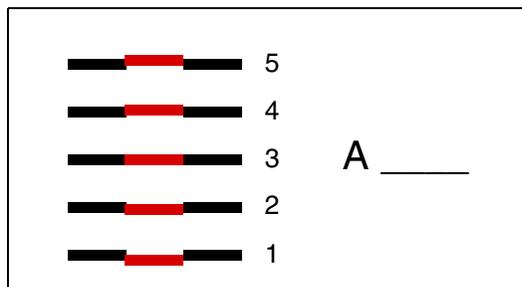
Allineamento dell'unità di trasferimento dell'immagine

Per ottenere una qualità di stampa ottimale, accertarsi di allineare l'unità di trasferimento dell'immagine dopo la sostituzione o quando i colori sono sbiaditi.

Per allineare l'unità di trasferimento dell'immagine:

- 1 Assicurarsi che la stampante sia accesa.
- 2 Premere  sul pannello operatore.
- 3 Premere  fino a visualizzare  *Impostazioni*, quindi premere .
- 4 Premere  fino a visualizzare  *Menu Utilità*, quindi premere .
- 5 Premere  fino a visualizzare *Allineamento colore*, quindi premere .
- 6 Premere  per stampare le pagine di prova di allineamento.
Vengono stampate alcune pagine di prova.
- 7 Per ciascun gruppo di allineamento stampato sulle pagine di prova, individuare il numero accanto al modello di allineamento più simile a una linea retta.

Ad esempio, nell'esempio riportato di seguito, il modello 3 è quello più simile a una linea retta.



Si consiglia di annotare i dodici valori di allineamento indicati nella pagina di prova prima di andare al passo 8. È necessario selezionare un valore per ciascuna impostazione.

- 8 Quando viene visualizzato il messaggio **A=10** (o un numero diverso), premere **▼** fino a individuare il valore numerico desiderato, quindi premere **✓**. Per qualche istante viene visualizzato il messaggio **Salvato**, seguito dalla prova di allineamento successiva.
Se non è necessario apportare alcuna modifica, premere **↺** per visualizzare il menu **Utilità**.
- 9 Al termine dell'operazione, viene visualizzato **Menu Utilità**. Premere **↺**.
La stampante torna allo stato **Pronta**.

Uso della funzione di copertura stimata

La funzione Copertura stimata fornisce una stima della percentuale di copertura del toner ciano, magenta, giallo e nero su una pagina. Tali valori vengono stampati sulla pagina.

Per attivare la funzione Copertura stimata:

- 1 Assicurarsi che la stampante sia accesa.
- 2 Premere **0** sul pannello operatore.
- 3 Premere **▼** fino a visualizzare **Impostazioni**, quindi premere **✓**.
- 4 Premere **▼** fino a visualizzare **Menu Utilità**, quindi premere **✓**.
- 5 Premere **▼** fino a visualizzare **Attivato**, quindi premere **✓**.

La funzione può essere disattivata dal pannello operatore o spegnendo la stampante.

La funzione Copertura stimata utilizza un algoritmo che effettua un conteggio del numero di pixel per ciascun colore di toner: nero, ciano, magenta e giallo. Quando questa funzione è attivata, viene stampata la percentuale di copertura di ogni colore su ciascuna pagina del processo.

La funzione Copertura stimata consente di stimare la copertura di una pagina specificata. Per tutti i colori di toner utilizzati, la percentuale minima di stampa è pari al 2%. I valori rilevati possono variare in base alla stampante. La precisione delle stime può variare a seconda del livello di inchiostro presente nelle cartucce, delle condizioni ambientali, del tipo di supporto di stampa, dell'applicazione software, delle impostazioni del software, del driver e del contenuto della pagina stampata.
Lexmark declina qualsiasi responsabilità in merito alla precisione delle percentuali stimate.

Rilevamento delle dimensioni

Il menu Rilevamento dimens. consente di attivare o disattivare la funzione di rilevamento automatico delle dimensioni sui vassoi e permette alla stampante di rilevare la differenza tra carta di formati simili.

Per impostazione predefinita, il rilevamento delle dimensioni è attivo per tutti i vassoi. Tuttavia, i vassoi non sono in grado di rilevare automaticamente i lucidi.

Disattivazione del rilevamento delle dimensioni

- 1 Spegnere la stampante.
- 2 Tenere premuti i pulsanti **✓** e **▶** durante l'accensione della stampante.
- 3 Rilasciare i pulsanti quando sul display viene visualizzato il messaggio **Prova automatica in corso**.

La stampante esegue la sequenza di accensione e sulla prima riga del display viene visualizzato **Menu Configuraz.**

Premere **▼** fino a visualizzare **Rilevamento dimens**, quindi premere **✓**.

Nota: sul pannello operatore vengono visualizzati solo i vassoi che supportano la funzione di rilevamento automatico delle dimensioni.

- 4 Premere ▼ fino a visualizzare ✓ **Rilevamento vassoio <x>**, dove <x> indica il numero del vassoio sul quale si desidera disattivare il rilevamento delle dimensioni, quindi premere ✓.

Se necessario, ripetere questa procedura per gli altri vassoi.

- 5 Premere ▼ fino a visualizzare ✓ **Disattivato**, quindi premere ✓.

Viene visualizzato per qualche istante il messaggio **Salvato**. Viene visualizzato nuovamente **Menu Config.** e, sulla seconda riga del display, **Rilevamento dimens.**

- 6 Premere ↻.
- 7 Premere ▼ fino a visualizzare ✓ **Esci menu Conf.**, quindi premere ✓.

Viene visualizzato per alcuni istanti il messaggio **Attivazione modifiche menu in corso**, seguito da **Prova automatica in corso**. Successivamente, viene visualizzato il messaggio **Pronta**.

Configurazione degli avvisi della stampante

È possibile configurare la stampante in vari modi per segnalare la necessità di un intervento sulla stampante.

Uso del menu Impostazioni

Voce di menu	Funzione	Valore	Risultato
Controllo allarme	Consente di impostare gli allarmi della stampante per segnalare la necessità di un intervento dell'utente.	Attivato	Non è impostato alcun allarme ma la stampa non viene ripresa finché non si cancellano i messaggi.*
		Singolo	La stampa viene interrotta, viene visualizzato un messaggio e viene attivato il tipo di allarme selezionato.
		Continuo	La stampa viene interrotta, viene visualizzato un messaggio e viene attivato il tipo di allarme selezionato.
Allarme toner	Consente di specificare l'attività della stampante in caso di esaurimento del toner.	Attivato	Viene visualizzato un messaggio e la stampa prosegue.
		Singolo	La stampa viene interrotta, viene visualizzato un messaggio e viene attivato il tipo di allarme selezionato.
		Continuo	La stampa viene interrotta, viene visualizzato un messaggio e viene attivato il tipo di allarme selezionato.

* In presenza di più richieste di intervento in attesa, l'allarme viene attivato solo quando viene visualizzato il primo messaggio. Per le successive richieste di intervento, non viene emesso alcun allarme.

Selezionando **Proseguimento autom.**, è possibile specificare la modalità di avviso della stampante nonché determinare l'intervallo di tempo tra la visualizzazione del messaggio e la ripresa della stampa.

Uso di MarkVision Professional

MarkVision™ Professional, il programma di utilità per la gestione delle stampanti di rete, segnala la necessità di sostituzione dei materiali di consumo e la presenza di problemi potenziali o reali. Quando è necessario l'intervento dell'utente, l'amministratore di rete viene informato tramite un grafico dettagliato in cui è riportata l'origine del problema, ad esempio un vassoio carta vuoto. Per ulteriori informazioni su MarkVision Professional, consultare il CD *Software e documentazione* fornito con la stampante.

Uso di MarkVision Messenger

MarkVision Messenger consente di creare azioni che eseguono comandi specifici ogni volta che sul display vengono visualizzati i messaggi **Vassoio x mancante** o **88 Toner in esaurimento**. È possibile, ad esempio, creare un'azione per inviare un'e-mail all'amministratore ogni volta che la stampante esaurisce la carta.

È possibile impostare l'esecuzione automatica delle azioni o attivarle solo in determinate condizioni o ad intervalli regolari. Per ulteriori informazioni su MarkVision Messenger, consultare il CD *Software e documentazione* fornito con la stampante.



Risoluzione dei problemi

Assistenza clienti online

L'assistenza clienti è disponibile sul sito Web Lexmark all'indirizzo www.lexmark.com.

Richiesta di assistenza

Quando si contatta il servizio di assistenza, è necessario descrivere il problema riscontrato, il messaggio visualizzato sul display e le operazioni eventualmente eseguite per risolverlo.

È inoltre necessario comunicare il modello e il numero di serie della stampante. Per queste informazioni, vedere l'etichetta all'interno del coperchio anteriore superiore della stampante.

Il numero seriale è visibile anche nella pagina delle impostazioni dei menu. Per ulteriori informazioni, vedere **Stampa della pagina delle impostazioni dei menu**.

Per informazioni sull'assistenza negli Stati Uniti o in Canada, chiamare Lexmark al numero 1-800-539-6275. Per gli altri paesi o regioni, visitare il sito Web Lexmark www.lexmark.com

Nota: accertarsi di chiamare il servizio di assistenza dal luogo in cui è situata la stampante.

Verifica di una stampante che non risponde

Se la stampante non risponde, verificare che:

- Il cavo di alimentazione sia collegato correttamente alla stampante e a una presa con messa a terra.
- La presa elettrica non sia disattivata tramite un interruttore o un commutatore.
- La stampante non sia collegata a protettori di tensione, alimentatori di corrente continua o prolunghe.
- Le altre apparecchiature elettriche collegate alla presa siano funzionanti.
- La stampante sia accesa.
- Il cavo sia collegato correttamente alla stampante e al computer host, al server di stampa, alle opzioni o a una periferica di rete.

Stampa di documenti PDF multilingua

Problema	Causa	Soluzione
Non è possibile stampare alcuni documenti relativi alla manutenzione e alla risoluzione dei problemi.	I documenti contengono font non disponibili.	<ol style="list-style-type: none">1 Aprire il documento che si desidera stampare in Adobe Acrobat.2 Fare clic sull'icona della stampante. Viene visualizzata la finestra di dialogo Stampa.3 Selezionare la casella Stampa come immagine. <p>Nota: per Acrobat 7.x o versione successiva, fare clic sul pulsante delle opzioni avanzate per visualizzare l'opzione Stampa come immagine.</p> <ol style="list-style-type: none">4 Fare clic su OK.

Risoluzione dei problemi di stampa

Problema	Causa	Soluzione
Il display del pannello operatore è vuoto o contiene solo simboli a forma di diamanti.	La prova automatica della stampante non è stata eseguita.	Spegnere la stampante, attendere circa dieci secondi, quindi riaccenderla. Sul display viene visualizzato il messaggio Prova automatica in corso . Al termine della prova, viene visualizzato il messaggio Pronta . Se i messaggi non vengono visualizzati, spegnere la stampante e contattare il servizio di assistenza.
Quando si utilizza un dispositivo USB, viene visualizzato il messaggio Errore lettura unità USB .	Il dispositivo USB utilizzato non è supportato o genera un errore. È possibile utilizzare solo determinati dispositivi di memoria Flash USB.	Per informazioni relative ai dispositivi di memoria Flash USB testati e approvati, consultare il sito Web Lexmark www.lexmark.com .
I processi non vengono stampati.	La stampante non è pronta per ricevere dati.	Prima di inviare un processo in stampa, verificare che sul display sia visualizzato il messaggio Pronta o Risparmio energia . Premere  per riportare la stampante allo stato Pronta .
	Il raccogliatore di uscita specificato è pieno.	Rimuovere la risma di carta dal raccogliatore, quindi premere  .
	Il vassoio specificato è vuoto.	Caricare la carta nel vassoio.
	Il driver della stampante è errato o si sta eseguendo la stampa su file.	<ul style="list-style-type: none"> • Accertarsi di aver selezionato il driver associato alla stampante Lexmark C770 e C772. • Se si utilizza una porta USB, utilizzare Windows 98/Me, Windows 2000, Windows XP o Windows Server 2003 e i corrispondenti driver della stampante compatibili.
	Il server di stampa interno MarkNet N8000 Series non è configurato o collegato correttamente.	Verificare che la stampante sia configurata correttamente per la stampa in rete. Per informazioni, consultare il CD <i>Software e documentazione</i> o visitare il sito Web Lexmark.
	Il cavo di interfaccia utilizzato non è corretto o non è collegato correttamente.	Accertarsi di utilizzare un cavo di interfaccia consigliato. Accertarsi che il collegamento sia stato eseguito correttamente.
I processi in attesa non vengono stampati.	Si è verificato un errore di formattazione.	<ul style="list-style-type: none"> • Stampare il processo. È possibile che venga stampata solo una parte del processo. • Eliminare il processo. • Liberare ulteriore memoria scorrendo l'elenco dei processi in attesa ed eliminando quelli inviati in stampa.
	La stampante non dispone di memoria sufficiente.	
	Sono stati inviati dati non validi alla stampante.	Eliminare il processo.
Il processo di stampa è più lento del previsto.	Il processo è troppo complesso.	Ridurre la complessità del processo riducendo il numero e le dimensioni dei font, il numero e la complessità delle immagini e il numero di pagine.
	Protezione pagina è impostata su Attivato.	Impostare Protezione pagina su Disattivato in Recupero stampa . Per ulteriori informazioni, consultare la <i>Guida ai menu e ai messaggi</i> .

Risoluzione dei problemi

Problema	Causa	Soluzione
Il processo non viene stampato dal vassoio o sul supporto corretto.	Le impostazioni dei menu del pannello operatore non sono appropriate per i supporti di stampa caricati nel vassoio.	Accertarsi che le impostazioni di Dimensioni carta e Tipo di carta specificate nel driver della stampante corrispondano ai valori impostati per il vassoio e sul pannello operatore della stampante.
Vengono stampati caratteri non corretti.	Si sta utilizzando un cavo parallelo non compatibile.	Se si utilizza un'interfaccia parallela, verificare che la stampante sia collegata a un cavo parallelo compatibile con IEEE 1284. Si consiglia di utilizzare un cavo Lexmark codice 1329605 (3 metri) o 1427498 (6 metri) per la porta parallela standard.
	La stampante è in modalità Traccia esadecimale.	Se sul display viene visualizzato il messaggio Pronta Esadec , è necessario uscire dalla modalità Traccia esadecimale prima di stampare il processo. Per eseguire tale operazione, spegnere e riaccendere la stampante.
Il collegamento dei vassoi non è attivo.	Il collegamento dei vassoi non è configurato correttamente.	<ul style="list-style-type: none"> • Accertarsi che le dimensioni e il tipo di supporto corrispondano in entrambi i vassoi. • Accertarsi che le guide della carta nei vassoi siano impostate correttamente per il formato in uso. • Accertarsi che i valori dei menu relativi alle dimensioni e al tipo siano impostati correttamente nel menu Carta. • Per ulteriori informazioni, vedere Collegamento dei vassoi o consultare la <i>Guida ai menu e ai messaggi</i>.
I processi più grandi non vengono fascicolati.	La fascicolazione è disattivata.	Impostare Fascicolazione su Attivato nel menu Finitura o mediante il driver della stampante. Nota: se si imposta Fascicolazione su Disattivato nel driver, questa impostazione ha priorità rispetto a quella del menu Finitura . Per ulteriori informazioni, consultare la <i>Guida ai menu e ai messaggi</i> .
	Il processo è troppo complesso.	Ridurre la complessità del processo riducendo il numero e le dimensioni dei font, il numero e la complessità delle immagini e il numero di pagine.
	La stampante non dispone di una quantità di memoria sufficiente.	Aggiungere ulteriore memoria alla stampante o un disco fisso opzionale.
Vengono stampate interruzioni di pagina indesiderate.	Il tempo a disposizione per la stampa del processo è terminato.	Impostare Timeout stampa su un valore superiore nel menu Impostazioni . Per ulteriori informazioni, consultare la <i>Guida ai menu e ai messaggi</i> .

Risoluzione dei problemi relativi al mailbox

Problema	Causa	Soluzione
La carta si inceppa prima di arrivare al mailbox.	Il mailbox e la stampante non sono allineati correttamente.	Riallineare il mailbox e la stampante. Per ulteriori informazioni, vedere Rimozione degli inceppamenti da mailbox, fascicolatore o espansione di uscita (area M) .
	Il mailbox non è collegato correttamente.	Verificare i collegamenti elettrici.

Risoluzione dei problemi relativi alle opzioni

Se un'opzione non funziona correttamente dopo l'installazione o si blocca:

- Spegnere la stampante, attendere circa dieci secondi, quindi riaccenderla. Se il problema non viene risolto, scollegare la stampante e verificare il collegamento con l'opzione.
- Stampare la pagina delle impostazioni dei menu e verificare che l'opzione sia presente nell'elenco delle opzioni installate. Se l'opzione non è presente nell'elenco, reinstallarla. Per ulteriori informazioni, vedere **Stampa della pagina delle impostazioni dei menu**.
- Accertarsi che l'opzione sia selezionata nell'applicazione software utilizzata.

Nella seguente tabella sono elencate le opzioni della stampante e le procedure per la risoluzione dei problemi a esse correlati. Se la soluzione proposta non consente di correggere il problema, contattare il tecnico dell'assistenza.

Opzione	Intervento
Cassetti	<ul style="list-style-type: none">• Verificare che la stampante e i cassettei siano collegati correttamente.• Accertarsi che i supporti di stampa siano caricati correttamente.
Unità fronte/retro	Accertarsi che il collegamento tra l'unità fronte/retro e la stampante sia stato eseguito correttamente. Se l'unità fronte/retro è compresa nell'elenco della pagina delle impostazioni dei menu ma i supporti si inceppano in entrata o in uscita, è possibile che la stampante e l'unità fronte/retro non siano allineate correttamente.
Memoria Flash	Verificare che la memoria Flash sia collegata correttamente alla scheda di sistema della stampante.
Disco fisso con adattatore	Verificare che il disco fisso sia collegato correttamente alla scheda di sistema della stampante.
Server di stampa interno	<ul style="list-style-type: none">• Verificare che il server di stampa interno, chiamato anche adattatore di rete interno, sia collegato correttamente alla scheda di sistema della stampante.• Verificare che il cavo utilizzato sia idoneo e collegato correttamente e che il software di rete sia configurato correttamente. Per ulteriori informazioni, consultare il CD <i>Software e documentazione</i> fornito con la stampante.
Alimentatore ad alta capacità	Vedere Risoluzione dei problemi relativi all'alimentatore ad alta capacità .
Memoria della stampante	Verificare che la memoria della stampante sia collegata correttamente alla scheda di sistema della stampante.
Interfaccia seriale/parallela	<ul style="list-style-type: none">• Accertarsi che la scheda di interfaccia seriale/parallela sia collegata correttamente alla scheda di sistema della stampante.• Accertarsi che il cavo utilizzato sia idoneo e collegato correttamente.

Risoluzione dei problemi relativi all'alimentatore ad alta capacità

Problema	Soluzione
Il vassoio carta non si solleva quando lo sportello di caricamento è chiuso o non si abbassa quando lo sportello è aperto e si preme il pulsante corrispondente.	<p>Verificare che:</p> <ul style="list-style-type: none"> • La stampante sia collegata correttamente all'alimentatore ad alta capacità. • La stampante sia accesa. • Il cavo di alimentazione sia inserito correttamente sul retro dell'alimentatore ad alta capacità. • Il cavo di alimentazione sia inserito in una presa. • La presa sia funzionante.
Il vassoio carta si abbassa improvvisamente.	Verificare che la carta non sia esaurita o inceppata.
Vengono prelevati più fogli contemporaneamente o un foglio non viene alimentato correttamente.	Rimuovere la carta dal percorso carta all'interno della stampante e verificare che la risma sia caricata correttamente. Rimuovere il primo e l'ultimo foglio delle risme caricate.
Si verifica un inceppamento.	
I rulli di alimentazione in gomma non ruotano e la carta non avanza.	<p>Verificare che:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Il cavo di alimentazione sia inserito correttamente sul retro dell'alimentatore ad alta capacità. • Il cavo di alimentazione sia inserito in una presa. • La presa sia funzionante.
I supporti non vengono alimentati correttamente o si inceppano nell'alimentatore.	<p>Effettuare le seguenti operazioni:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Flettere la carta. • Capovolgere la carta. <p>Verificare che:</p> <ul style="list-style-type: none"> • L'alimentatore sia installato correttamente. • La carta sia caricata correttamente. • La carta non sia danneggiata. • La carta sia conforme alle specifiche. • Le guide siano posizionate correttamente per le dimensioni carta selezionate.
Messaggi di assistenza	<p>Tali messaggi indicano un malfunzionamento della stampante che può richiedere un intervento di assistenza.</p> <p>Spegnere la stampante, attendere circa dieci secondi, quindi riaccenderla.</p> <p>Se l'errore persiste, prendere nota del numero dell'errore e del tipo di problema riscontrato, quindi contattare il numero 1-800-539-6275 per informazioni sull'assistenza.</p>

Risoluzione dei problemi di alimentazione della carta

Problema	Causa	Soluzione
La carta si inceppa frequentemente	La carta utilizzata non è conforme alle specifiche della stampante.	Utilizzare la carta e i supporti speciali consigliati. Per ulteriori informazioni, consultare la <i>Card Stock & Label Guide</i> (disponibile solo in inglese) sul sito Web Lexmark www.lexmark.com . Per informazioni su come evitare gli inceppamenti, vedere Come evitare gli inceppamenti .
	È stata caricata una quantità eccessiva di carta o di buste.	Controllare che la risma caricata non superi il limite massimo di caricamento indicato sulla parte anteriore del vassoio o dell'alimentatore multiuso. Per ulteriori informazioni, vedere Caricamento dei vassoi o Caricamento dell'alimentatore multiuso .
	Le guide carta del vassoio selezionato non sono posizionate correttamente per la carta caricata.	Spostare le guide del vassoio nella posizione corretta. Per istruzioni dettagliate, vedere Caricamento dei vassoi .
	La carta ha assorbito umidità.	Caricare una risma di carta nuova. Conservare la carta nella confezione originale finché non viene caricata. Per ulteriori informazioni, vedere Conservazione della carta .
Il messaggio Inceppamento carta resta visualizzato anche dopo aver rimosso la carta inceppata.	Non è stato premuto  o non è stata eliminata la carta dall'intero percorso.	Eliminare la carta dall'intero percorso, quindi premere  . Per ulteriori informazioni, vedere Rimozione degli inceppamenti dal percorso carta .
Non è possibile ristampare la pagina inceppata dopo aver rimosso l'inceppamento.	L'opzione Rimozione inceppam. nella sezione Recupero stampa del menu Impostazioni è disattivata.	Impostare Rimozione inceppam. su Automatico o Attivato . Per ulteriori informazioni, consultare la <i>Guida ai menu e ai messaggi</i> .
Le pagine nel raccogliitore di uscita sono bianche.	È stato caricato un supporto di stampa errato nel vassoio in uso.	Caricare il supporto corretto per il processo di stampa in corso o modificare Tipo di carta in modo che corrisponda al tipo di supporto caricato. Per ulteriori informazioni, consultare la <i>Guida ai menu e ai messaggi</i> .

Risoluzione dei problemi di qualità di stampa

Per individuare i problemi relativi alla qualità di stampa, stampare le pagine di prova della qualità di stampa.

- 1 Spegnerne la stampante.
- 2 Premere  e . Tenere premuti i due pulsanti durante l'accensione della stampante fino a visualizzare il messaggio **Prova automatica in corso**.
Viene visualizzato **Menu Configuraz.**

Risoluzione dei problemi

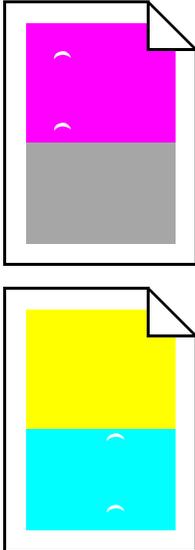
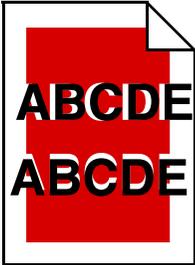
- 3 Premere ▼ fino a visualizzare ✓ **Pagine qualità stampa**, quindi premere ✓.

Le pagine vengono formattate. Viene visualizzato il messaggio **Stampa pagine prova qualità in corso**, quindi vengono stampate le pagine. Il messaggio resta visualizzato sul pannello operatore fino al termine dell'operazione.

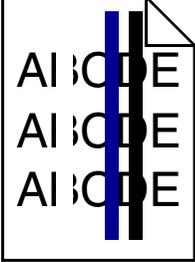
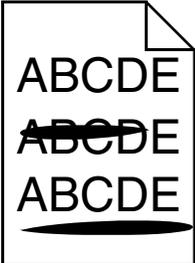
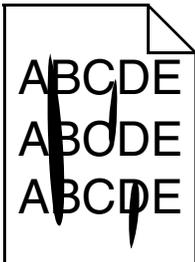
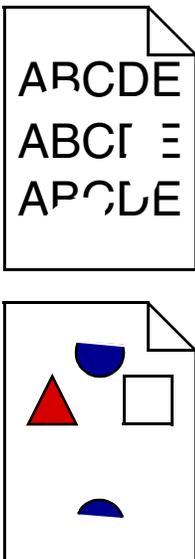
Al termine della stampa delle pagine di prova della qualità di stampa, eseguire le operazioni indicate di seguito per uscire dal menu **Configuraz**:

- 4 Premere ▼ fino a visualizzare ✓ **Esci menu Conf**, quindi premere ✓ per completare l'operazione.

Le informazioni contenute nella tabella riportata di seguito forniscono suggerimenti utili per la risoluzione dei problemi relativi alla qualità di stampa. Se questi suggerimenti non consentono di risolvere il problema, rivolgersi all'assistenza tecnica. È possibile che sia necessario riparare o sostituire un componente della stampante.

Problema	Causa	Soluzione
<p>Difetti ricorrenti</p> 	<p>Le cartucce di stampa sono difettose, l'unità di trasferimento dell'immagine e il rullo di trasferimento sono difettosi o l'unità di fusione è difettosa.</p>	<p>I segni sono di un solo colore e si ripetono più volte sulla pagina:</p> <ul style="list-style-type: none"> Sostituire la cartuccia se il problema si verifica ogni: <ul style="list-style-type: none"> – 48 mm (1,9 pollici) – 97 mm (3,8 pollici) <p>I segni si ripetono in fondo alla pagina in tutti i colori:</p> <ul style="list-style-type: none"> Se il problema si verifica ogni 60 mm (2,4 pollici), sostituire il rullo di trasferimento. Se il problema si verifica ogni 101 mm (4 pollici), controllare le leve e le molle dell'unità di trasferimento o sostituire l'unità. Se il problema si verifica ogni 148 mm (5,8 pollici), sostituire l'unità di fusione. <p>I segni si presentano ogni terza o sesta pagina in tutti i colori:</p> <p>Sostituire l'unità di trasferimento dell'immagine.</p>
<p>Errata registrazione dei colori</p> 	<p>Il colore è fuoriuscito dall'apposita area o è stato sovrapposto a un'altra area colorata.</p>	<p>Dall'alto verso il basso o da sinistra a destra:</p> <ol style="list-style-type: none"> Reinstallare le cartucce rimuovendole dalla stampante e inserendole nuovamente. Impostare Allineamento colore nel menu Utilità.

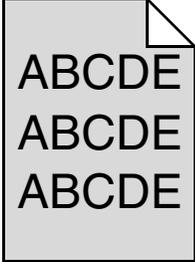
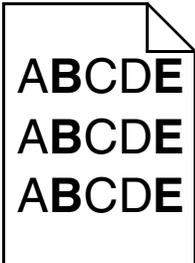
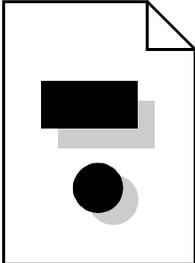
Risoluzione dei problemi

Problema	Causa	Soluzione
<p>Righe bianche o colorate</p> 	<p>Le cartucce di stampa sono difettose, l'unità di trasferimento dell'immagine e il rullo di trasferimento sono difettosi o l'unità di fusione è difettosa.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1 Sostituire la cartuccia di stampa a colori che causa il problema. 2 Se si verificano ancora problemi, sostituire l'unità di trasferimento dell'immagine e il rullo di trasferimento. 3 Se il problema persiste, sostituire l'unità di fusione.
<p>Righe orizzontali</p> 	<p>Le cartucce di stampa, il rullo di trasferimento, l'unità di trasferimento dell'immagine o l'unità di fusione potrebbero essere difettosi, vuoti o usurati.</p>	<p>Sostituire la cartuccia di stampa, il rullo di trasferimento, l'unità di trasferimento dell'immagine o l'unità di fusione.</p> <p>Dal pannello operatore della stampante, stampare la Guida ai difetti ricorrenti per individuare il componente da sostituire.</p>
<p>Righe verticali</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Il toner fuoriesce prima di fondersi sulla carta. • La cartuccia di stampa è difettosa. 	<ul style="list-style-type: none"> • Se la carta è rigida, provare ad alimentarla da un altro vassoio. • Sostituire la cartuccia di stampa a colori che provoca il problema.
<p>Stampa irregolare</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • La carta ha assorbito umidità. • La carta utilizzata non è conforme alle specifiche della stampante. • L'unità di trasferimento dell'immagine e il rullo di trasferimento sono difettosi o usurati. • L'unità di fusione è difettosa o usurata. 	<ul style="list-style-type: none"> • Caricare la carta di una nuova confezione. • Evitare l'uso di carta ruvida o poco levigata. • Accertarsi che le impostazioni di tipo, grana e peso della carta selezionate sulla stampante siano appropriate per il tipo di carta in uso. • Sostituire l'unità di trasferimento dell'immagine e il rullo di trasferimento. • Sostituire l'unità di fusione.

Risoluzione dei problemi

Problema	Causa	Soluzione
La stampa è troppo chiara.	<ul style="list-style-type: none"> È possibile che le impostazioni della carta siano errate. L'impostazione Intensità toner è impostato su un valore troppo chiaro. La carta utilizzata non è conforme alle specifiche della stampante. Le cartucce di toner si stanno esaurendo. Le cartucce di stampa sono difettose o sono state installate in più stampanti. 	<ul style="list-style-type: none"> Accertarsi che le impostazioni di tipo, grana e peso della carta selezionate sulla stampante siano appropriate per il tipo di carta in uso. Impostare Intensità toner su un valore diverso nel driver della stampante prima di inviare il processo in stampa. Eseguire una regolazione del colore nel menu Utilità. Caricare una risma di carta nuova. Evitare l'uso di carta ruvida o poco levigata. Accertarsi che la carta inserita nei vassoi non sia umida. Agitare al cartuccia toner specificata per utilizzare il toner residuo. Per ulteriori informazioni, vedere Cartucce di stampa. Sostituire le cartucce di stampa.
La stampa è troppo scura.	<ul style="list-style-type: none"> L'impostazione Intensità toner è impostata su un valore troppo scuro. Le cartucce di stampa sono difettose. 	<ul style="list-style-type: none"> Impostare Intensità toner su un valore diverso nel driver della stampante prima di inviare il processo in stampa. Sostituire le cartucce di stampa.
La qualità di stampa dei lucidi non è soddisfacente La stampa presenta macchie chiare o scure, macchie di toner, righe chiare orizzontali o verticali o il colore non viene proiettato.	<ul style="list-style-type: none"> I lucidi utilizzati non sono conformi alle specifiche della stampante. L'opzione Tipo di carta per il vassoio in uso non è impostata su Lucidi. 	<ul style="list-style-type: none"> Utilizzare solo i lucidi consigliati dal produttore della stampante. Accertarsi che l'opzione Tipo di carta sia impostata su Lucidi.
Macchie di toner	<ul style="list-style-type: none"> Le cartucce di stampa sono difettose. Il rullo di trasferimento è difettoso o usurato. L'unità di trasferimento dell'immagine è difettosa o usurata. L'unità di fusione è difettosa o usurata. Il toner è fuoriuscito lungo il percorso della carta. 	<ul style="list-style-type: none"> Sostituire le cartucce di stampa. Sostituire il rullo di trasferimento. Sostituire l'unità di trasferimento dell'immagine. Sostituire l'unità di fusione. Contattare il servizio di assistenza.
Quando si prelevano i fogli dalla stampante, il toner si stacca con facilità dalla carta.	<ul style="list-style-type: none"> Il tipo di carta selezionato non corrisponde alla carta o al supporto speciale utilizzato. L'impostazione della grana non è appropriata per il tipo di carta o il supporto speciale utilizzato. L'impostazione del peso non è appropriata per il tipo di carta o il supporto speciale utilizzato. L'unità di fusione è difettosa o usurata. 	<ul style="list-style-type: none"> Modificare l'impostazione Tipo di carta in modo che corrisponda al tipo di carta o di supporto speciale in uso. Impostare Grana carta su Levigata o Ruvida. Impostare Peso carta su Cartoncino o su un peso appropriato. Sostituire l'unità di fusione.

Risoluzione dei problemi

Problema	Causa	Soluzione
<p>Lo sfondo è grigio.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • L'impostazione Intensità toner è impostata su un valore troppo scuro. • Le cartucce di stampa sono difettose. 	<ul style="list-style-type: none"> • Impostare Intensità toner su un valore diverso nel driver della stampante prima di inviare il processo in stampa. • Sostituire le cartucce di stampa.
<p>La densità di stampa non è uniforme</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Le cartucce di stampa sono difettose. • Il rullo di trasferimento è difettoso o usurato. • L'unità di trasferimento dell'immagine è difettosa o usurata. 	<ul style="list-style-type: none"> • Sostituire le cartucce di stampa. • Sostituire il rullo di trasferimento. • Sostituire l'unità di trasferimento dell'immagine.
<p>Le immagini sono sfocate.</p> 	<p>Il toner nelle cartucce è in esaurimento.</p>	<p>Sostituire le cartucce di stampa.</p>
<p>Le immagini sono tagliate.</p> <p>La stampa è tagliata sui lati o sul margine superiore o inferiore della carta.</p>	<p>Le guide nel vassoio selezionato sono regolate per un formato diverso da quello caricato nel vassoio.</p>	<p>Posizionare le guide nel vassoio adattandole alle dimensioni del supporto caricato.</p>
<p>I margini sono errati.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Le guide nel vassoio selezionato sono regolate per un formato diverso da quello caricato nel vassoio. • Il rilevamento automatico delle dimensioni è disabilitato ma è stato caricato un supporto di dimensioni diverse nel vassoio. Ad esempio, è stata inserita carta di formato A4 nel vassoio selezionato ma Dimensioni carta non è impostato su A4. 	<ul style="list-style-type: none"> • Posizionare le guide nel vassoio adattandole alle dimensioni del supporto caricato. • Impostare Dimensioni carta in modo che corrisponda alle dimensioni del supporto presente nel vassoio.

Risoluzione dei problemi

Problema	Causa	Soluzione
La stampa è obliqua (non è inclinata correttamente).	<ul style="list-style-type: none">Le guide carta nel vassoio selezionato non sono regolate correttamente per la carta utilizzata.La carta utilizzata non è conforme alle specifiche della stampante.	<ul style="list-style-type: none">Posizionare le guide nel vassoio adattandole alle dimensioni del supporto caricato.Per ulteriori informazioni, consultare la <i>Card Stock & Label Guide</i> (disponibile solo in inglese) sul sito Web Lexmark www.lexmark.com.Per ulteriori informazioni, vedere Specifiche dei supporti.
Le pagine sono bianche.	<ul style="list-style-type: none">Le cartucce sono difettose o vuote.	<ul style="list-style-type: none">Sostituire le cartucce di stampa.
Le pagine sono interamente colorate.	<ul style="list-style-type: none">Le cartucce di stampa sono difettose.È necessario l'intervento dell'assistenza tecnica.	<ul style="list-style-type: none">Sostituire le cartucce di stampa.Contattare il servizio di assistenza.
La carta si deforma notevolmente durante la stampa e l'espulsione nel raccogliitore.	<ul style="list-style-type: none">Le impostazioni relative al tipo, alla grana e al peso della carta non sono corrette per il tipo di carta o il supporto speciale in uso.La carta è stata conservata in un ambiente a elevato tasso di umidità.	<ul style="list-style-type: none">Modificare Tipo di carta, Grana carta e Peso carta in modo che corrispondano alla carta o al supporto speciale caricato nella stampante.Caricare una risma di carta nuova.Conservare la carta nella confezione originale finché non viene utilizzata.Per ulteriori informazioni, vedere Conservazione della carta.

Risoluzione dei problemi di qualità del colore

In questa sezione vengono fornite le risposte ad alcune domande relative al colore; viene inoltre descritto come utilizzare alcune funzioni del menu Qualità per risolvere i problemi più frequenti relativi al colore.

Nota: consultare la sezione "Guida alla qualità di stampa e alla risoluzione dei problemi" della guida rapida, in cui vengono fornite le soluzioni per i problemi di qualità di stampa più frequenti, alcuni dei quali possono influire sulla qualità del colore.

Domande frequenti sulla stampa a colori

Cos'è il colore RGB?

Il rosso, il verde e il blu chiaro possono essere mescolati in varie percentuali per produrre una vasta gamma di colori presenti in natura. Ad esempio, unendo rosso e verde chiaro si ottiene il giallo chiaro. Gli schermi di televisori e computer creano i colori in questo modo. Il colore RGB è un metodo di descrizione dei colori che indica la quantità di rosso, verde e blu chiaro necessaria per riprodurre un particolare colore.

Cos'è il colore CMYK?

Gli inchiostri o i toner ciano, magenta, giallo e nero possono essere stampati in varie percentuali per produrre una vasta gamma di colori presenti in natura. Ad esempio, unendo ciano e giallo si ottiene il verde. Macchine da stampa, stampanti a getto d'inchiostro e stampanti laser a colori creano i colori in questo modo. Il colore CMYK è un metodo di descrizione dei colori che indica la quantità di ciano, magenta, giallo e nero necessaria per riprodurre un particolare colore.

Come si specifica il colore del documento da stampare?

Generalmente le applicazioni software specificano il colore del documento utilizzando combinazioni di colori RGB e CMYK e consentono di modificare il colore di ciascun oggetto del documento. Poiché le procedure per la modifica dei colori variano a seconda dell'applicazione, consultare la Guida dell'applicazione software per informazioni al riguardo.

Come viene indicato il colore da stampare?

Quando si stampa un documento, alla stampante vengono inviate le informazioni relative al tipo e al colore di ciascun oggetto. Le informazioni sul colore vengono inviate tramite tabelle di conversione del colore che traducono il colore in specifiche quantità di toner ciano, magenta, giallo e nero necessarie per riprodurre il colore desiderato. Le informazioni relative al tipo di oggetto, vengono trasmesse mediante diverse tabelle di conversione del colore a seconda dei tipi di oggetto. È possibile, ad esempio, applicare un tipo di tabella di conversione del colore al testo e un altro alle immagini fotografiche.

È necessario utilizzare il driver di emulazione PostScript o PCL per ottenere colori di qualità superiore? Quali sono le impostazioni del driver consigliate per ottenere una stampa ottimale dei colori?

Per ottenere colori di qualità superiore, è consigliabile utilizzare il driver PostScript, le cui impostazioni predefinite garantiscono una qualità ottimale per la maggior parte delle stampe.

Perché il colore sulla stampa non corrisponde a quello visualizzato sullo schermo del computer?

Utilizzando le tabelle di conversione del colore nella modalità automatica di **Correzione colore**, si ottengono generalmente colori simili a quelli di uno schermo di computer standard. Tuttavia, a causa delle diverse tecnologie utilizzate per stampanti e monitor, molti colori generati su un monitor non possono essere riprodotti con una stampante laser a colori. Le variazioni del monitor e le condizioni di illuminazione possono influire sulla corrispondenza tra i colori. Per informazioni sull'uso delle pagine di Campioni colore della stampante per la risoluzione di alcuni problemi di corrispondenza tra i colori, leggere la domanda **Com'è possibile ottenere la corrispondenza di un particolare colore (ad esempio di un logo aziendale)? a pagina 103.**

I colori sulla pagina stampata appaiono falsati. È possibile regolarli?

È possibile che prevalga un colore sulle pagine stampate, ad esempio il documento potrebbe avere troppo rosso. Questo problema può essere causato dalle condizioni ambientali, dal tipo di carta, dalle condizioni di illuminazione o dalle impostazioni specificate dall'utente. In questi casi, è possibile utilizzare **Bilanciamento colore** per regolare i colori. L'impostazione Bilanciamento colore consente di regolare la quantità di toner utilizzata in ciascun colore. Impostando i colori ciano, magenta, giallo e nero su valori positivi o negativi nel menu Bilanciamento colore, è possibile aumentare o ridurre lievemente la quantità di toner utilizzata per un determinato colore. Se, ad esempio, la pagina stampata appare troppo rossa, è possibile ridurre la quantità di magenta e giallo per migliorare il colore.

È possibile aumentare la lucidità della stampa finale?

È possibile ottenere una maggiore lucentezza impostando la risoluzione di stampa su 1200 dpi.

I lucidi a colori sono troppo scuri quando vengono proiettati. È possibile migliorare il colore?

Questo problema si verifica generalmente quando si proiettano i lucidi con la lavagna luminosa riflettente. Per ottenere una qualità di proiezione del colore ottimale, è consigliabile utilizzare la lavagna luminosa trasmissiva. Se è necessario utilizzare una lavagna luminosa riflettente, impostare i valori di **Intensità toner** su 1, 2 o 3 per schiarire il lucido. Assicurarsi di stampare su lucidi a colori consigliati. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione "Informazioni sulla carta e sui supporti speciali" della *Guida per l'utente* sul CD *Software e documentazione*.

L'opzione **Risparmio colore** deve essere disattivata per regolare **Intensità toner**.

Cos'è la correzione del colore manuale?

Le tabelle di conversione del colore applicate a ciascun oggetto sulla pagina stampata quando si utilizza l'impostazione predefinita Automatico di *Correzione colore* generano il colore ottimale per la maggior parte dei documenti. È tuttavia possibile applicare una mappatura diversa delle tabelle del colore. È possibile eseguire questa personalizzazione utilizzando il menu Colore manuale e l'impostazione per la correzione del colore manuale.

Tale impostazione applica le mappature delle tabelle di conversione del colore RGB e CMYK definite nel menu Colore manuale. È possibile selezionare una delle cinque tabelle di conversione del colore disponibili per gli oggetti RGB (sRGB schermo, Schermo - Nero reale, sRGB vivace, Disattivato e Vivace) e una delle quattro tabelle disponibili per gli oggetti CMYK (CMYK US, CMYK Euro, CMYK vivace e Disattivato).

Nota: la correzione del colore manuale non è utile se l'applicazione software non specifica i colori con combinazioni RGB o CMYK o nei casi in cui l'applicazione o il sistema operativo regoli i colori specificati nell'applicazione tramite la gestione dei colori.

Com'è possibile ottenere la corrispondenza di un particolare colore (ad esempio di un logo aziendale)?

A volte è necessario che il colore di un particolare oggetto sulla stampa corrisponda più possibile all'originale. Un tipico esempio è rappresentato dal logo aziendale. Talvolta la stampante non è in grado di riprodurre esattamente il colore desiderato, tuttavia in genere è possibile identificare corrispondenze di colori appropriate. La voce di menu *Campioni colore* fornisce informazioni utili per la risoluzione di questo particolare tipo di problema di corrispondenza tra i colori.

I nove valori di Campioni colore corrispondono alle tabelle di conversione del colore della stampante. Se si seleziona uno di questi valori, vengono stampate alcune pagine contenenti centinaia di caselle colorate. In ogni casella è presente una combinazione CMYK o RGB a seconda della tabella selezionata. Il colore di ciascuna casella si ottiene facendo passare la combinazione CMYK o RGB attraverso la tabella di conversione del colore selezionata.

È possibile esaminare le pagine dei campioni di colore e individuare la casella il cui colore si avvicina maggiormente a quello desiderato. Se è presente una casella di un colore simile a quello desiderato ma si preferisce esaminare i colori presenti nell'area in modo più dettagliato, è possibile accedere ai campioni colore dettagliati utilizzando l'interfaccia del server Web incorporato della stampante, disponibile solo nei modelli di rete.

La combinazione di colori della casella può essere utilizzata per modificare il colore dell'oggetto in un'applicazione software. Le informazioni sulla modifica del colore di un oggetto sono disponibili nella guida dell'applicazione. È possibile che sia necessario correggere il colore manualmente per utilizzare la tabella di conversione del colore selezionata per un oggetto specifico.

Risoluzione dei problemi

Le pagine dei campioni di colore da utilizzare per un problema di corrispondenza di colori specifico variano in base all'impostazione di Correzione colore (Automatico, Disattivato o Manuale), al tipo di oggetto che si sta stampando (testo, grafica o immagini) e al tipo di colore specificato nell'applicazione software (combinazioni RGB o CMYK). Quando l'opzione Correzione colore è impostata su Disattivato, il colore si basa sulle informazioni relative al processo; non viene applicata alcuna conversione del colore. La seguente tabella mostra le pagine di Campioni colore da utilizzare.

Specifica del colore dell'oggetto da stampare	Classificazione dell'oggetto da stampare	Impostazione di Correzione colore sulla stampante	Pagine di Campioni colore da stampare e utilizzare per la corrispondenza dei colori
RGB	Testo	Automatico	sRGB vivace
		Manuale	Impostazione del testo RGB a colori manuale
	Grafica	Automatico	sRGB vivace
		Manuale	Impostazione della grafica RGB a colori manuale
	Immagine	Automatico	sRGB schermo
		Manuale	Impostazione delle immagini RGB a colori manuale
CMYK	Testo	Automatico	CMYK US o CMYK EURO
		Manuale	Impostazione del testo CMYK a colori manuale
	Grafica	Automatico	CMYK US
		Manuale	Impostazione della grafica CMYK a colori manuale
	Immagine	Automatico	CMYK US
		Manuale	Impostazione delle immagini CMYK a colori manuale

Nota: le pagine di Campioni colore non sono utili se l'applicazione software non specifica i colori con combinazioni RGB o CMYK. Inoltre, in alcuni casi l'applicazione software o il sistema operativo imposta le combinazioni RGB o CMYK specificate tramite la gestione dei colori. Il colore stampato potrebbe non corrispondere esattamente a quello delle pagine di Campioni colore.

Cosa sono e come si accede ai campioni colore dettagliati?

Queste informazioni riguardano solo i modelli di rete.

I campioni colore dettagliati sono pagine simili a quelle predefinite dei campioni colore accessibili dal menu Qualità sul pannello operatore della stampante o dal menu Configurazione nel server Web incorporato della stampante. I campioni colore predefiniti selezionati tramite tali metodi presentano un valore di incremento del 10% per Rosso (R), Verde (G) e Blu (B). Insieme, questi valori sono noti come colore RGB. Se si individua un valore simile a quello desiderato ma si preferisce esaminare più colori in un'area circostante, è possibile utilizzare i campioni di colore dettagliati per immettere il valore del colore desiderato e un valore di incremento minore o più specifico. Ciò consente di stampare alcune pagine contenenti caselle di colore simile a quello desiderato.

Per accedere ai campioni colore dettagliati, utilizzare l'interfaccia del server Web incorporato della stampante. Selezionare l'opzione Campioni colore nel menu Configurazione. Vengono visualizzate nove opzioni di tabelle di conversione del colore e tre pulsanti chiamati Stampa, Dettagliato e Ripristina.

Risoluzione dei problemi

Se si seleziona una tabella di conversione del colore e si preme il pulsante **Stampa**, vengono stampate le pagine dei campioni colore predefiniti. Se si seleziona una tabella di conversione del colore e si preme il pulsante **Dettagliato**, viene visualizzata una nuova interfaccia che consente di inserire valori personalizzati per R, G e B per il colore desiderato. È inoltre possibile inserire un valore di incremento che definisce la differenza tra i valori RGB di ciascuna casella. Se si seleziona **Stampa**, viene stampato un documento con il colore specificato dall'utente e i colori simili in base al valore di incremento.

È possibile ripetere questo procedimento per le tabelle di conversione dei colori Ciano (C), Magenta (M), Giallo (Y) e Nero (K). Insieme, questi valori sono noti come colore CMYK. L'incremento predefinito è del 10% per Nero e del 20% per Ciano, Magenta e Giallo. Il valore di incremento definito dall'utente per i campioni colore dettagliati si applica a Ciano, Magenta, Giallo e Nero.

8

Avvertenze

Note di avvertenza

Nota: fornisce informazioni utili.



ATTENZIONE: segnala il rischio di lesioni personali.

Avvertenza: segnala la possibilità che l'hardware o il software del prodotto vengano danneggiati.

Avvertenze sulle emissioni elettriche

Con un cavo di rete installato

Dichiarazione di conformità alle norme FCC (Federal Communications Commission)

Le stampanti Lexmark C770 e C772, tipo 5061-100, 5061-110, 5061-300 e 5061-310, sono state collaudate e risultano conformi ai limiti stabiliti per i dispositivi digitali di classe A, Parte 15, delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti condizioni: (1) questa apparecchiatura non deve causare interferenze dannose e (2) deve accettare le interferenze ricevute, incluse quelle che potrebbero causare il malfunzionamento dell'apparecchiatura stessa.

Questi limiti hanno lo scopo di garantire una protezione adeguata dalle interferenze dannose che possono originarsi quando l'apparecchiatura viene utilizzata in ambiente commerciale. Questa apparecchiatura genera, usa e può emettere energia in radiofrequenza; se non viene installata e utilizzata secondo le istruzioni, può causare interferenze alle comunicazioni radio. L'uso di questa apparecchiatura in un'area residenziale potrebbe causare interferenze dannose, a seguito delle quali all'utente potrebbe essere richiesto di risolvere il problema a sue spese.

Il produttore non è responsabile delle interferenze radiotelevisive causate dall'uso di cavi diversi da quelli consigliati o da modifiche o alterazioni non autorizzate all'apparecchiatura. Le modifiche o le alterazioni non autorizzate possono invalidare il diritto all'utilizzo dell'apparecchiatura.

Nota: per garantire la conformità alle norme FCC sulle interferenze elettromagnetiche dei dispositivi elettronici di Classe A, utilizzare un cavo schermato e dotato di messa a terra, ad esempio il cavo Lexmark Codice 1329605 (parallelo) o Codice 12A2405 (USB). L'uso di un altro cavo non adeguatamente schermato e dotato di messa a terra può comportare la violazione delle norme FCC.

Industry Canada compliance statement

This Class A digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Avis de conformité aux normes de l'industrie du Canada

Cet appareil numérique de la classe A respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Conformità alle direttive della Comunità Europea (CE)

Questo prodotto è conforme ai requisiti di protezione stabiliti dalle direttive del Consiglio della Comunità Europea 89/336/CEE e 73/23/CEE sull'avvicinamento e sull'armonizzazione delle leggi degli stati membri in relazione alla compatibilità elettromagnetica e alla sicurezza delle apparecchiature elettriche destinate all'uso entro determinati limiti di voltaggio.

La dichiarazione di conformità ai requisiti delle direttive è stata firmata dal Direttore della produzione e dell'assistenza tecnica di Lexmark International, S.A., Boigny, Francia.

Questo prodotto è conforme alle restrizioni previste per la Classe A dell'EN 55022 e ai requisiti di sicurezza EN 60950.

Informazioni sulle interferenze radio

本产品有网络型号和非网络型号两种。对网络型号产品，当其有网络缆线连接，实施网络功能时，将成为电磁兼容A级产品。此时须注意以下警语：

声 明

此为 A 级产品，在生活环境中，该产品可能会造成无线电干扰。在
这种情况下，可能需要用户对其干扰采取切实可行的措施。

Avvertenza: con un cavo di rete collegato, tale prodotto rientra nella Classe A e, in ambiente domestico, può provocare interferenze radio. In tal caso, spetterà all'utente adottare misure adeguate per ovviare al problema.

Avvertenza BSMI per Taiwan

警告使用者：

這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時，可能會造成無線
電干擾，在這種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

Avvertenza VCCI per il Giappone

Se sul prodotto è riportato questo simbolo, la relativa dichiarazione è applicabile al prodotto.



この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会(VCCI)の基準に基づく
クラスA情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き
起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求
されることがあります。

Dichiarazione di conformità MIC per la Corea

Se sul prodotto è riportato questo simbolo, la relativa dichiarazione è applicabile al prodotto.



이 기기는 업무용으로 전자파적합등록을 한 기기이오니 판매자
또는 사용자는 이 점을 주의하시기 바라며 만약 잘못 판매 또는
구입하였을 때에는 가정용으로 교환하시기 바랍니다.

L'apparecchio ha superato le prove di compatibilità EMC per i prodotti per uso aziendale. Non utilizzare in una zona residenziale.

Con cavo di rete non installato

Dichiarazione di conformità alle norme FCC (Federal Communications Commission)

Le stampanti Lexmark C770 e C772, tipo 5061-100, 5061-110, 5061-300 e 5061-310, sono state collaudate e risultano conformi ai limiti stabiliti per i dispositivi digitali di classe B, Parte 15, delle Norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti condizioni: (1) questa apparecchiatura non deve causare interferenze dannose e (2) deve accettare le interferenze ricevute, incluse quelle che potrebbero causare il malfunzionamento dell'apparecchiatura stessa.

Questi limiti hanno lo scopo di garantire una protezione adeguata dalle interferenze dannose che possono originarsi quando l'apparecchiatura viene utilizzata in ambiente residenziale. Questa apparecchiatura genera, usa e può emettere energia in radiofrequenza; se non viene installata e utilizzata secondo le istruzioni può causare interferenze alle comunicazioni radio. Non è comunque garantita l'assenza di interferenze in alcune installazioni. Qualora l'apparecchiatura dovesse provocare interferenze nella ricezione radiotelevisiva, cosa che si può verificare spegnendo e riaccendendo l'apparecchio, si consiglia di eliminare l'interferenza in uno dei seguenti modi:

Avvertenze

- Riorientare e riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura a una presa di un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Rivolgersi al rivenditore o a un tecnico dell'assistenza per ulteriori suggerimenti.

Il produttore non è responsabile delle interferenze radiotelevisive causate dall'uso di cavi diversi da quelli consigliati o da modifiche o alterazioni non autorizzate all'apparecchiatura. Le modifiche o le alterazioni non autorizzate possono invalidare il diritto all'utilizzo dell'apparecchiatura.

Nota: per garantire la conformità alle norme FCC sulle interferenze elettromagnetiche dei dispositivi elettronici di Classe B, utilizzare un cavo schermato e dotato di messa a terra, ad esempio il cavo Lexmark Codice 1329605 (parallelo) o Codice 12A2405 (USB). L'uso di un altro cavo non adeguatamente schermato e dotato di messa a terra può comportare la violazione delle norme FCC.

Eventuali informazioni sulla conformità possono essere richieste a:

Director of Lexmark Technology & Services
International, Inc.
740 West New Circle Road
Lexington, KY 40550
(859) 232-3000

Industry Canada compliance statement

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Avis de conformité aux normes de l'industrie du Canada

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Conformità alle direttive della Comunità Europea (CE)

Questo prodotto è conforme ai requisiti di protezione stabiliti dalle direttive del Consiglio della Comunità Europea 89/336/CEE e 73/23/CEE sull'avvicinamento e sull'armonizzazione delle leggi degli stati membri in relazione alla compatibilità elettromagnetica e alla sicurezza delle apparecchiature elettriche destinate all'uso entro determinati limiti di voltaggio.

La dichiarazione di conformità ai requisiti delle direttive è stata firmata dal Direttore della produzione e dell'assistenza tecnica di Lexmark International, S.A., Boigny, Francia.

Questo prodotto è conforme alle restrizioni previste per la Classe B dell'EN 55022 e ai requisiti di sicurezza EN 60950.

Avvertenza VCCI per il Giappone

Se sul prodotto è riportato questo simbolo, la relativa dichiarazione è applicabile al prodotto.



この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会(VCCI)の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをしてください。

Dichiarazione di conformità MIC per la Corea

Se sul prodotto è riportato questo simbolo, la relativa dichiarazione è applicabile al prodotto.



이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

L'apparecchio ha superato le prove di compatibilità elettromagnetica come prodotto domestico. Può essere utilizzato ovunque, anche in una zona residenziale.

Livelli di emissione del rumore

Hinweis zum GS-Zeichen

Modell: Lexmark C770, C772

Gerätetyp: 5061-100, 5061-110, 5061-300, 5061-310

Postanschrift

Lexmark Deutschland GmbH

Postfach 1560

63115 Dietzenbach

Adresse

Lexmark Deutschland GmbH

Max-Planck-Straße 12

63128 Dietzenbach

Telefon: 0180 - 564 56 44 (Produktinformationen)

Telefon: 01805 - 00 01 15 (Technischer Kundendienst)

E-Mail: internet@lexmark.de

Die folgenden Messungen wurden gemäß ISO 7779 durchgeführt und gemäß ISO 9296 gemeldet.

Durchschnittlicher Schallpegel (dB(A)) in 1 m Umkreis	
Drucken	52 dBA
Leerlauf	30 dBA

Marchio tedesco GS

Machine type: 5061-100, 5061-110, 5061-300, 5061-310

Mailing address

Lexmark Deutschland GmbH

Postfach 1560

63115 Dietzenbach

Physical address

Lexmark Deutschland GmbH

Max-Planck-Straße 12

63128 Dietzenbach

Phone: 0180 - 564 56 44 (Produktinformationen)

Telefon: 01805 - 00 01 15 (Technischer Kundendienst)

E-mail: internet@lexmark.de

Avvertenze

Le seguenti misurazioni sono state effettuate in conformità con gli standard ISO 7779 e notificate in conformità con gli standard ISO 9295.

Pressione del suono media per 1 metro, dBA	
Stampa in corso	52 dBA
A riposo	30 dBA

Consumo energetico del prodotto

Nella tabella seguente sono riportate le caratteristiche di consumo energetico del prodotto.

Modalità	Descrizione	Consumo di energia
Stampa in corso	Il prodotto genera stampa su carta tramite alimentazione elettrica.	650 W
Pronta	Il prodotto è in attesa di stampare un processo.	190 W
Risparmio energia	Il prodotto si trova in modalità di risparmio energetico.	25 W
Disattivato	Il prodotto è collegato a una presa a muro ma è spento.	150 mW

Risparmio energetico

Conformemente ai requisiti del programma ENERGY STAR, il prodotto dispone di una modalità per il risparmio energetico definita Risparmio energia. La modalità di risparmio energetico equivale alla modalità di sospensione definita dall'EPA. Tale modalità consente di risparmiare energia riducendo il consumo durante i periodi di inattività prolungati. Tale modalità viene attivata automaticamente dopo che il prodotto resta inutilizzato per un determinato periodo di tempo, definito timeout del risparmio energetico. Il valore di timeout del risparmio energetico per questo prodotto è di 30 minuti.

Tramite i menu di configurazione, il timeout di risparmio energetico può essere impostato su valori compresi tra 1 minuto e 240 minuti. L'impostazione del timeout di risparmio energetico su un valore basso riduce il consumo energetico ma può incrementare il tempo di risposta del prodotto. Un valore alto consente di ottenere una risposta veloce ma aumenta il consumo energetico.

Consumo energetico totale

Spesso è utile calcolare il consumo energetico totale. Dato che il consumo energetico viene espresso in Watt, per calcolare il consumo energetico è necessario moltiplicare il consumo per il tempo impiegato dal prodotto in ogni modalità. Il consumo energetico totale del prodotto è dato dalla somma del consumo in ciascuna modalità.

Direttiva WEEE (Waste from Electrical and Electronic Equipment)



Il logo WEEE indica programmi e procedure per prodotti elettronici specifici per il riciclaggio nei Paesi dell'Unione Europea. Si raccomanda il riciclaggio dei prodotti Lexmark. Per ulteriori informazioni sulle opzioni di riciclaggio, è possibile trovare il numero telefonico dei punti vendita più vicini sul sito Web Lexmark all'indirizzo www.lexmark.com.

ENERGY STAR



Etichetta di avviso di prodotti laser

Sulla stampante viene applicata un'etichetta di avviso di prodotti laser.



LUOKAN 1 LASERLAITE

VAROITUS! Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

KLASS 1 LASER APPARAT

WARNING! Om apparaten används på annat sätt än i denna bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

Avvertenze sui prodotti laser

La stampante è certificata negli Stati Uniti come stampante conforme ai requisiti DHHS 21 CFR Sottocapitolo J per i prodotti laser di Classe I (1), mentre in altri paesi è certificata come prodotto laser di Classe I conforme ai requisiti IEC 60825-1.

I prodotti laser di Classe I non sono considerati pericolosi. La stampante contiene al suo interno un laser di Classe IIIb (3b), che è nominalmente un laser ad arseniuro di gallio a 5 milliwatt funzionante a una lunghezza d'onda di 770-795 nanometri. Il sistema laser e la stampante sono stati progettati in modo da impedire l'esposizione dell'uomo alle radiazioni laser superiori al livello previsto dalla Classe I durante le normali operazioni di stampa, di manutenzione o di assistenza previste.

Dichiarazione di garanzia limitata

Stampante C770, C772

Lexmark International, Inc., Lexington, KY

La presente garanzia limitata è valida negli Stati Uniti e nel Canada. Fuori dagli Stati Uniti, fare riferimento alle garanzie fornite insieme al prodotto.

La presente garanzia limitata si riferisce ai prodotti acquistati presso Lexmark o rivenditori Lexmark autorizzati ("Rivenditori") per uso personale e non per la rivendita.

Garanzia limitata

Lexmark garantisce che il presente prodotto:

È costituito da parti nuove o da parti nuove e usate aventi la stessa funzionalità delle parti nuove

È privo di difetti di materiali o di lavorazione

In caso di malfunzionamento durante il periodo di garanzia, rivolgersi a un rivenditore o a Lexmark per richiedere la riparazione o la sostituzione (a discrezione di Lexmark).

Se il prodotto è una parte o un componente opzionale di un altro prodotto, la presente dichiarazione è valida solo se tale parte o componente opzionale viene utilizzato con il prodotto per il quale è stato progettato. Per usufruire del servizio di garanzia, potrebbe essere necessario consegnare la parte o il componente opzionale insieme al prodotto.

Se il prodotto viene ceduto a un altro utente, quest'ultimo può usufruire del servizio di assistenza fino alla scadenza della garanzia, purché disponga della prova d'acquisto e della presente dichiarazione.

Servizio di garanzia limitata

La garanzia è valida a partire dalla data di acquisto indicata sulla prova di acquisto per i successivi 12 mesi, ma può scadere prima se i materiali di consumo e di manutenzione inclusi con la stampante o gli elementi originali sono effettivamente usurati, esauriti o consumati. Unità di fusione, unità di trasferimento dell'immagine, contenitori del toner di scarto, componenti per l'alimentazione della carta e qualsiasi altro componente per i quali è disponibile il kit di manutenzione sono effettivamente usurati quando la stampante visualizza il messaggio "In esaurimento" o "Manutenzione programmata" per tali componenti.

Per ottenere il servizio di garanzia potrebbe essere necessaria la prova d'acquisto. Potrebbe essere necessario il rilascio del prodotto al rivenditore o a Lexmark oppure spedirlo con trasporto prepagato e debitamente imballato presso la sede Lexmark designata.

L'utente sarà responsabile dell'eventuale perdita o di eventuali danni causati al prodotto durante il trasporto presso il rivenditore o la sede Lexmark designata.

Quando il servizio di garanzia comporta la sostituzione di un prodotto o di una parte di esso, l'elemento sostituito diviene proprietà del rivenditore o di Lexmark. La parte sostitutiva può essere costituita da un elemento nuovo o riparato

ed è garantita per il periodo restante della garanzia.

La sostituzione delle parti non è prevista nel caso in cui il prodotto presenti deterioramenti o alterazioni, necessari di riparazioni non previste dalla garanzia o presenti danni irreparabili oppure se il prodotto non è libero da obblighi legali, restrizioni, privilegi e servitù.

Prima di consegnare il prodotto al servizio di garanzia, rimuovere tutte le cartucce di stampa, i programmi, i dati e i supporti di memoria rimovibili (tranne in caso di diverse disposizioni di Lexmark).

Per ulteriori informazioni sulle opzioni di garanzia e sui centri di assistenza autorizzati Lexmark più vicini, consultare il sito Web all'indirizzo <http://support.lexmark.com>.

Per tutto il periodo della garanzia, viene fornita assistenza tecnica gratuita a distanza. Per i prodotti che non sono più coperti dalla garanzia Lexmark, l'assistenza tecnica è disponibile a pagamento.

Estensione della garanzia limitata

Lexmark non garantisce il funzionamento ininterrotto e privo di errori del prodotto o la resistenza o la durata delle stampe eseguite con il prodotto.

Il servizio di garanzia non include la riparazione di danni causati da:

Modifiche o aggiunte non autorizzate

Incidenti, uso errato, abuso o utilizzo diverso da quello descritto nelle guide per l'utente, nei manuali, nelle istruzioni o indicazioni di Lexmark

Ambiente fisico od operativo non idoneo

Interventi da parte di centri di assistenza non autorizzati da Lexmark

Uso di prodotti non coperti da garanzia

Uso di un supporto di stampa non previsto nelle specifiche Lexmark

Migliorie, ricariche, ricambi o rifabbricazione di prodotti, materiali di consumo o componenti da parte di terzi

Prodotti, materiali di consumo, parti, materiali quali toner e inchiostri, software o interfacce non fornite da Lexmark

NELLA MISURA CONSENTITA DALLA LEGGE APPLICABILE NÉ LEXMARK NÉ TERZI FORNITORI O RIVENDITORI RICONOSCONO QUALSIASI ALTRA GARANZIA O CONDIZIONE DI QUALSIASI GENERE, ESPLICITA O IMPLICITA, RISPETTO A TALE PRODOTTO E IN PARTICOLARE GARANZIE O CONDIZIONI IMPLICITE DI COMMERCIALITÀ, IDONEITÀ PER UNO SCOPO SPECIFICO E QUALITÀ CONFORME. TUTTE LE GARANZIE NON RICONOSCIUTE DALLA LEGGE APPLICABILE SONO LIMITATE ALLA DURATA DELLA GARANZIA. NESSUNA GARANZIA, ESPRESSA O IMPLICITA, SARÀ VALIDA DOPO LA SCADENZA DI TALE PERIODO. TUTTE LE INFORMAZIONI, LE SPECIFICHE, I PREZZI E I SERVIZI SONO SOGGETTI A MODIFICHE SENZA PREAVVISO.

Limitazione di responsabilità

Di seguito viene indicata l'unica azione a tutela del cliente prevista dalla presente dichiarazione. Eventuali richieste di risarcimento a Lexmark o a un rivenditore per danni derivanti dal funzionamento o mancato funzionamento di una macchina ai sensi della presente dichiarazione di garanzia verranno accolte per danni effettivi nei limiti specificati nel seguente paragrafo.

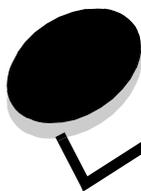
La responsabilità di Lexmark per danni reali derivanti da qualsiasi causa è limitata alla somma pagata per il prodotto che ha causato danni. Questa limitazione di responsabilità non è valida per eventuali richieste di risarcimento per lesioni fisiche o danni a beni immobili o beni personali tangibili per i quali Lexmark è legalmente responsabile. **IN NESSUN CASO LEXMARK SARÀ RESPONSABILE PER LA PERDITA DI PROFITTI O SIMILI, DANNI INCIDENTALI O ALTRI DANNI ECONOMICI CONSEGUENZIALI.** Tale dichiarazione è valida anche nel caso in cui Lexmark o il rivenditore siano stati informati della possibilità di tali danni. Lexmark non è responsabile per eventuali richieste di risarcimento avanzate a terze parti.

Queste limitazioni sono valide anche per richieste di risarcimento avanzate a fornitori o rivenditori Lexmark e non sono cumulative. I fornitori e i rivenditori Lexmark sono considerati beneficiari di tale limitazione.

Diritti aggiuntivi

Alcuni stati non consentono alcuna limitazione alla durata della garanzia né l'esclusione o la limitazione dei danni accidentali o consequenziali, per cui le limitazioni o esclusioni previste nella presente dichiarazione non sono applicabili.

La presente garanzia fornisce diritti legali specifici oltre a quelli previsti nei vari stati.



Indice

A

- allineamento dell'unità di trasferimento dell'immagine 87
- aree
 - Area A 68
 - Area B 68
 - Area C 69
 - Area E 70
 - Area G 69
 - Area J 71
 - Area K 71
 - Area L 71
 - Area M 72
 - Area T<x> 70
 - Area T1 70
- attivazione dei menu del pannello operatore 81
- avvertenze sui prodotti laser 111

C

- caratteristiche, supporti 47
 - carta intestata 50
- caricamento
 - alimentatore multiuso 36
 - vassoi da 500 fogli 32
 - vassoio da 2000 fogli 34
- carta
 - carta intestata 50
 - conservazione 45
 - moduli prestampati 50
 - non adatta 49
 - tipi consigliati 47
- carta intestata 50
 - istruzioni 50
 - orientamento della pagina 50
 - stampa 50
- cartoncini
 - istruzioni 53
- collegamento 39
 - raccoglitori 40
 - schede opzionali 16
 - server di stampa 16
 - vassoi 39
- collegamento automatico dei vassoi 39
- come evitare gli inceppamenti della carta 46
- conservazione 45
 - carta 45
 - materiali di consumo 45
 - supporti 53

D

- dimensioni buste
 - 7 3/4 (Monarch) 55
- dimensioni, rilevamento 88
- dimensioni, supporti
 - 7 3/4 (Monarch) 55
- disattivazione dei menu del pannello operatore 80
- disattivazione del rilevamento delle dimensioni 88
- disco fisso 22
- disimballaggio
 - schede di memoria 13
 - schede opzionali 17
- dispositivo di memoria Flash USB 28

E

- etichette
 - istruzioni 52

F

- Fornitori autorizzati Lexmark 61
- funzione di blocco, protezione 86
- funzione Stampa e mantieni
 - vedere processi in attesa 40

I

- inceppamenti carta
 - aree 66
 - come evitarli 46
 - rimozione 65
 - unità di fusione 72
- informazioni sulla sicurezza 2
- installazione
 - adattatore Coax/Twinax 16
 - disco fisso con scheda adattatore 16
 - installazione
 - server di stampa MarkNet 16
 - Scheda di interfaccia parallela 16
 - scheda di interfaccia parallela/USB 16
 - scheda firmware 14
 - schede opzionali 16
 - server di stampa 16
 - server di stampa interno 16
- Interfaccia USB diretta 28
- istruzioni
 - stampa su carta intestata 50
 - supporti 47

L

- limite massimo di caricamento
 - alimentatore multiuso 37
 - vassoi 1, 2, 3 33, 35
- livelli di emissione del rumore 109

M

- Macintosh 30, 39, 42, 43
- mailbox 11
- mailbox a 5 scomparti 11
- manutenzione della stampante 61
 - richiesta di una cartuccia di stampa 62
- materiali di consumo
 - cartuccia di stampa 62
 - conservazione 45
- memoria
 - funzione Stampa e mantieni 40, 41
- memoria Flash 20
 - rimozione 20
- Modalità protetta 85
- moduli prestampati 50

O

- opzione di memoria della stampante, rimozione 20
- opzione di memoria, rimozione 20
- opzioni
 - mailbox a 5 scomparti 11
 - schede di interfaccia 16
 - server di stampa interni 16
 - unità fronte/retro 8

P

- pannello operatore 31
 - attivazione dei menu 81
 - disattivazione dei menu 80
- pannello, schermo 27
- PIN
 - immissione dal driver 41
 - immissione sulla stampante 42
- Posponi stampa 43
- problemi
 - alimentazione carta
 - il messaggio Inceppamento carta resta visualizzato anche dopo l'eliminazione dell'inceppamento 96
 - inceppamenti frequenti 96
 - la pagina inceppata non viene ristampata 96
 - pagine bianche nel raccoglitore in uscita 96
 - collegamento dei vassoi non funzionante 93
 - i processi non vengono stampati 92
 - impossibile fascicolare i processi grandi 93
 - interruzioni di pagina indesiderate 93
 - mailbox 93
 - inceppamenti frequenti 93

- pannello operatore 92
 - diamanti neri visualizzati 92
 - vuoto 92
- stampa del processo 93
 - carta o supporto speciale non corretto 93
 - dal vassoio errato 93
 - stampa di caratteri non corretti 93
 - tempo di stampa eccessivo 92
- Processi in attesa 40
- processi in attesa
 - immissione di un nome utente 41
 - panoramica 41
 - tipi 41
- processi riservati
 - immissione di un nome utente 41
 - invio 41
- protezione 83
- Protocollo IPsec 84
- Protocollo SNMP (Simple Network Management Protocol) 84
- pulsante
 - Indietro 26
 - Menu 26
 - Stop 26
- pulsante Indietro 26
- pulsante Menu 26
- Pulsante Stop 26

R

- raccoglitori
 - collegamento 40
- raccoglitori di uscita
 - collegamento 40
- regolazione
 - Risparmio energia 82
- richiesta
 - rullo di trasferimento 64
 - unità di trasferimento dell'immagine 64
- richiesta, cartuccia di stampa 62
- rilevamento automatico delle dimensioni 39
 - disattivazione 88
 - formati speciali 88
- rilevamento delle dimensioni, formati speciali 88
- rimozione
 - opzione di memoria della stampante 20
 - opzione memoria Flash 20
 - scheda firmware 23
 - schede opzionali 20
- Ripeti stampa 43
- Risparmio energia, regolazione 82
- rullo di trasferimento
 - richiesta 64

S

- Scheda di interfaccia parallela 16
- Scheda di interfaccia seriale 16
- scheda di sistema
 - accesso 13
- scheda di sistema della stampante 19
 - accesso 19
 - chiusura 24
- scheda firmware
 - installazione 14
- schede opzionali
 - installazione 16
 - Scheda di interfaccia parallela 16
 - Scheda di interfaccia seriale 16
 - server di stampa interno
- schermo 27
- server di stampa
 - installazione
- server di stampa interni MarkNet
- server di stampa interno
 - Vedere server di stampa
- Server Web incorporato 83
- specifiche dei supporti
 - caratteristiche 47
 - dimensioni 54
 - peso 56, 58
 - tipi 56
- spessore della risma, limite massimo
 - alimentatore multiuso 37
 - vassoi 1, 2, 3 33, 35
- sportelli di accesso 66
- supporti
 - carta intestata
 - istruzioni 50
 - istruzioni sul caricamento in base all'alimentazione 50
 - conservazione 53
 - dimensioni supportate
 - 7 3/4 (Monarch) 55
 - istruzioni 47
 - carta intestata 50
 - carta intestata, stampa 50
 - lucidi, istruzioni 50

T

- tastierino numerico 27
- tastierino, numerico 27

U

- unità di trasferimento dell'immagine
 - allineamento 87
 - richiesta 64

V

- vassoi, collegamento 39
- Verifica stampa 43